

día de las Fuerzas Armadas:

CHILE RECUERDA SUS GLORIAS MILITARES

Desde hace más de un siglo, el 19 de Septiembre está destinado a rendir homenaje al rol cumplido por nuestros soldados en la lucha por la independencia y soberanía nacionales. La Parada Militar de hoy en la elipse del Parque Cousiño.

CHILE, hoy 19 de Septiembre, celebra el "Día del Ejército". La fecha tiene especial importancia ya que ella destaca la participación de nuestros soldados en la lucha por la Independencia Nacional y después, al consolidarse la república, en defensa de la paz y de la soberanía del país. Las tareas fueron cumplidas con abnegación, sacrificio y eficiencia profesionales.

La determinación de celebrar el "Día del Ejército" a la celebración de las Fiestas Patrias, responde al reconocimiento que el rol cumplido por los oficiales y tropas el 18 de Septiembre de 1810 y en los días siguientes. Con sus bayonetas y lanteras, en esta oportunidad histórica la voluntad del pueblo Santiago de elegir a sus autoridades. Impidieron, según los cronistas de la época, que la aristocracia realista zarzara a las calles de Santiago. Los soldados armados en un vano intento para detenerlos.

El Ejército, admirado dentro y fuera de nuestras fronteras, no por su capacidad profesional, como por su comportamiento patriótico y su tradicional respeto constitucional, recuerda en esta fecha sus glorias militares, celebración a la que se asocia con patriotismo y entusiasmo el país. Más aún, en esta oportunidad, los oficiales y soldados reciben una vigorosa demostración de afecto popular cuando marchan por nuestras calles y avenidas, recordando su acostumbrada marcialidad y bizarria.

El 19 de Septiembre, tanto en la capital como en todas las ciudades dispuestas de dotación militar, es escenario de la presentación de sus efectivos, a los que se suman las fuerzas navales y aéreas. La demostración permite reiterar la preparación de sus contingentes para la ciudadanía y, además, el afecto de que gozan en los sectores del país.

DIA DEL EJERCITO

Dicha una de las Fuerzas Armadas de Chile tiene su "Día Oficial". La Marina de Guerra fijó el suyo en la fecha 21 de cada año, porque entonces celebra la efeméride del Combate Naval de Iquique, su acción naval más gloriosa y heroica. La Fuerza Aérea, que tuvo primariamente como su Día Aniversario la fecha del cruce de la Cordillera de los Andes, por el Teniente Roberto Godoy, en el día 12 de Diciembre de 1918, cambio esa fecha por la de la creación como Fuerza Armada independiente del Ejército, que fue en el día 31 de Marzo de 1930. Con respecto al Ejército, muchos chilenos creen que su Aniversario es el 9 de Julio, fecha en que se celebra el Combate de la Concepción; pensando tal vez que esta efeméride estuvo fijada como el "Día del Juramento a la Bandera" para los nuevos contingentes de las Unidades Militares; esto es tanto, de celebraciones de gran solemnidad y aparatosa en todas las guarniciones del país.

La unidad es el Ejército y la celebración simbólica de sus glorias es el 19 de Septiembre, declarado así, en forma oficial por el Gobierno, desde hace más de un siglo. Lo que ha tenido de particular es la necesidad de reiterarse, porque en las Paradas Militares con que se celebra esta fecha de las Fiestas Patrias, la gente ve que también desfilan los efectivos navales y los aéreos, creyendo, por eso, que es el Día de las Fuerzas Armadas", aniversario global de las tres ramas de la Defensa Nacional que no existe, y que estaría bien porque cada tiene su Aniversario en ley, gloria y tradición.

IMPORTANCIA DE UNA FECHA

Los derechos que fijaron las fechas institucionales, lo hicieron en razón del acontecer histórico y por la filosofía trascendente de importancia del hecho para su respectiva institución. En el caso del Ejército, es interesante porque se escogió una fecha que no es bélica ni militar, es clavica militar. Siendo preciso entonces, buscar las razones de esta razón, porque, de haberlo hecho en una efeméride militar, le habrían sobrado nombres de batallas a un país como Chile, de cuatro guerras que tuvo en el curso de 70 años, contra países mucho más poderosos que él, siempre fue el vencedor. Una buena repasar los sucesos del antaño, que nos dirán el sentido de la fecha aniversario militar, que no siendo una epopeya épica

(a la pág. 2)

Solemne Tedéum de acción de gracias

Faltando cinco minutos para las 11, el Presidente de la República salió desde el Palacio de La Moneda, para abordar la sexta carroza, en la que viajó hasta la Catedral, acompañado por el Ministro del Interior, Patricio Frei, y el Edecán Aéreo, Coronel Luis Hernández Montecinos.

Apostada en un costado de la calle, la Escuela de Especialidades de la FACH, riñó los honores al Jefe del Estado, en posición firme e interpretando su banda, la Canción Nacional.

Por calle Ahumada, por donde dobló la comitiva presidencial, la gente estaba ambas aceras impacientándose por ver y saludar al Presidente Frei, quien, desde su carroza respondió los saludos con una sonrisa y una de sus manos en alto.

La proximidad de la carroza presidencial se anuncia con los sonidos de la Canción Nacional interpretada por las bandas del Regimiento de Artillería Antiaérea, del Regimiento de Infantería N° 3, Yungay y la Escuela de Suboficiales del Ejército, que se encontraban ubicados a lo largo de la calle Ahumada.

Algunos ramos de flores lanzados al paso de la carroza, que intentaban llegar hasta las manos del Presidente Frei, testimoniaron el efecto del pueblo que se congregó en las calles céntricas de la ciudad para acompañar el viaje del Primer Mandatario.

En la tranquila Plaza de Armas se vio sacudida por el Himno Patrio interpretado por la banda de Guerra e instrumental de la Escuela Militar General Bernardo O'Higgins, que riñó los honores, y los gritos y aplausos de la gran cantidad de gente que se había congregado allí.



El Presidente de la República, Eduardo Frei, recibe el saludo del Cardenal Arzobispo de Santiago, Raúl Silva Henríquez.

Alocución patriótica en La Catedral:

"La historia nos invita a mirar hacia adelante"

Estamos aquí para dar las gracias, no para mirar y remirar tan sólo el pasado.

— Necesitamos audacia para cambiar lo que se debe cambiar. Pero también necesitamos paciencia para sobrelevar lo que no se puede cambiar. La alocución patriótica de Monseñor Vicente Ahumada, durante el desarrollo del tradicional Tedéum, impregnó la Catedral metropolitana con el mensaje de la Iglesia y con su bendición para el pueblo chileno y sus gobernantes.

La ceremonia se inició exactamente a las 11 horas con la llegada del Presidente de la República, don Eduardo Frei Montalva. Minutos antes lo habían hecho los integrantes de su Gabinete, miembros del Cuerpo Diplomático, autoridades del Poder Legislativo y Judicial y los Jefes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas.

En el interior del templo se encontraba el Cardenal Arzobispo de Santiago, Raúl Silva Henríquez quien durante el oficio religioso fue asistido por miembros del Cabildo Metropolitano, mientras que los cánticos sagrados estuvieron a cargo del Coro Santa María dirigido por Vicente Bianchi.

Monseñor Vicente Ahumada, quien tuvo a su cargo la Homilia, se refirió en algunos pasajes de su alocución al significado de este nuevo aniversario patrio. Al mismo tiempo rogo por el advenimiento de días mejores, porque el hambre y la miseria sean definitivamente desterradas del país y porque la paz reine entre todos los chilenos, incluso en sus horas más cruciales.

El Presidente Frei siguió el desarrollo de la ceremonia atentamente mientras que los fotógrafos y gente de televisión pugnaban por obtener los mejores ángulos.

A la derecha de su Excelencia se encontraban los Presidentes del Senado y Cámara de Diputados, Tomás Pablo y Jorge Ibáñez, respectivamente. A su izquierda, el Presidente Subrogante de la Corte Suprema, Eduardo Varas Videl y el Ministro del Interior, Patricio Rojas.

Los miembros del Gabinete y representantes de las Fuerzas Armadas quedaron ubicados en el ángulo derecho de la Catedral, mientras que los diplomáticos invitados formaron dos hileras a lo largo de la nave central del templo.

Finalmente, el Cardenal Arzobispo Silva Henríquez impartió a los presentes la bendición, deseándoles paz, amor y fe.

Enseguida el Prelado se acercó al Presidente Frei para acompañarlo hasta la salida del templo, momento tanto que el coro entonaba el Adeste Fidei de Haendel.

En la Plaza de Armas, frente a la entrada a la Catedral, el público, que se había instalado desde tempranas horas de la mañana, tributó un caloroso aplauso al Primer Mandatario, mientras que éste subía a la carroza que lo llevó de vuelta al Palacio de La Moneda.

El Tedéum duró exactamente cuarenta y cinco minutos.

Para el regreso se invitó el orden de las carrozas, viajando el Presidente Frei en primer término. A continuación lo hicieron sus Ministros.

Nuevamente el Primer Mandatario recibió el calido afecto del pueblo que se congregó en las calles para observar el paso de las autoridades.

Una vez en el interior de La Moneda, el Presidente Frei se vio obligado a salir a los balcones para saludar al numeroso público que se había congregado en la Plaza de la Constitución y que exigía su presencia para vitorearlo.

Presidente Frei saluda al Ejército:

Es garantía de progreso y transformación del país

Como Presidente de la República y en nombre de todos los chilenos saludó a los señores oficiales, suboficiales, Cuadros Permanentes y conscriptos del Ejército de Chile en el día de sus glorias.

Saludo al Ejército

● Texto del comunicado del

General René Schneider Chereau.

CON MOTIVO de celebrarse hoy el "Día del Ejército", el General y Comandante en Jefe del Ejército, René Schneider Chereau, envió el siguiente saludo a sus compañeros de armas:

Soldados del Ejército de Chile. Hoy 19 de Septiembre día en que el Ejército celebra sus glorias y hace un recuento de su pasado y de su historia, siento la profunda satisfacción de expresar a todos mis compañeros de armas que podemos tener la conciencia tranquila y presentarnos ante el juicio de la ciudadanía y del país, habiendo cumplido con nuestro deber conforme con las misiones y tareas que nos impone la ley y haciendo honor a una tradición de más de 150 años, que en forma invariable, nos ha mantenido en una línea de conducta que nos ha hecho respetables y merecedores de la fe y la confianza de nuestra Patria.

Los postulados que conforman nuestra doctrina, como organismo armado, superan todas las ambiciones o pasiones personalistas, porque son de una jerarquía y trascendencia que ha llegado a formar en nuestro espíritu una verdadera y profunda vocación militar, que es fundamento y guía de nuestros actos y el ligamiento más fuerte de nuestra cohesión y solidez moral como institución.

Nuestro destino está en nuestras manos y bajo nuestra responsabilidad, sepamos actuar con idénticos principios como hasta el presente y mantendremos el mismo ascendiente frente a la Nación. Hagamos honor a nuestra tradición de Soldados y será el mejor baluarte para mantener a nuestro Ejército en su nivel de eficiencia y en su posición profesional.

Soldados del Ejército de Chile la Patria es la misma que defendisteis en Chacabuco, Maipú, Arica o La Concepción; ella sigue su ruta histórica y vosotros debéis estar a su lado con el mismo espíritu y con el mismo valor con que lo hicisteis en los campos de batalla.

RENE SCHNEIDER CHEREAU



HOMENAJE A EX JEFES DE LA FACH. Luego que los efectivos de la Fuerza Aérea de Chile rindieron honores al Presidente Frei, con motivo del Tegum, se realizó un emotivo acto frente al Club de la Fuerza Aérea, en presencia de los ex Comandantes en Jefe de la institución y de otros altos jefes en retiro, como también en servicio activo. En el grabado, aparecen junto al Comandante en Jefe, general Carlos Guerra, los ex jefes institucionales, Aurelio Celedón Palma, Armando Ortiz Ramírez, Eduardo Lensen, Renato García y Max Errázuriz, además estaban presentes los generales en retiro Nino Bianchi, Fernando Ortega, Javier Undurraga, Aníbal Solminihac, Rafael Sáenz Osvaldo Cordero, Eleodoro Calderón, Francisco Schwerter y los coronel Augusto Geiger, Guillermo Marín y Víctor Navarrete.

Arte chileno puro: el que nunca puede morir

● Instituto Cultural de Las Condes presenta una muestra completa y bella

ARTE CHILENO puro en plenitud. Artesanía "huella digital de Chile", como la llama Fernando Barraza en una reciente crónica documentada y prolífica. Cerámica, estribería, mimbre y lejana

dos, cestería y talabartería sombreros, y chambatos, platería y rari. Todo lo que manos anónimas modestas y artistas crean a lo largo y ancho de nuestro territorio se presenta en una Exposición

que desgraciadamente, no vienen muchos. Probablemente fue la fiebre electoral y la política la que alejó a los santiaguinos de lo bella e interesante muestra presentada en las salas del Instituto Cultural de Las Condes. Todavía está abierta y puede visitarse Vale la pena.

"La Nación" estuvo allí para contar lo que las manos artísticas del Chile auténtico crean en medio de parajes campesinos costeros o cordilleranos. Luminosos chambatos donñahuas tejidos en rica seda de brillantes colores, mantas de lana de oveja, choipangas al telar, alfombras. Todo hecho a dedo con paciencia en base a referencias y consejos ancestrales que vienen desde el corazón indio de la Patria entretejiendo muchas veces con técnicas ilegadas desde la Madre Patria. Como aquella alfarería polícroma y olorosa de las Monjas Clarisas que hicieron escuela y dieron fama a las gredistas de la época.

Es increíble lo que crean los artistas artesanos. No aparecen

sus nombres pero si donde proceden las obras. Junquillos de Puquedón, (Cautín), Rocha de Malleco, nasas y canastos de junquillos que los chilenos usan para sacar sus papas y recoger manícos en las tierras y mares australes; bolsas que parecen haber sido hechas para los "chásquies", las correas del Inca, y que los tejen con poesía en el Valle del Elqui, cuchillos de greda negra, venidos de Talca, Pirque o Pomare, y que no son ennegrecidos con barniz, como sucede con muchos que se venden en tiendas típicas, en el "boom" del artículo folklórico y tradicional.

También vimos chupallas de pajá de Licantén, chambatos de Pajibiquén, sombreros de La Laujela, cines de Rari.

Mimbres de Aquincu, una montura y miniatura enviada por Marchigüe, en cuero carpinchón y madera de quillay.

Sabe alguien acaso, qué manos araucanas y sureñas tejen las raíces del copihue en Temuco y hacen paneras delicadas portavasos y otros objetos útiles y hermosos para el hogar?

La paja del trigo brilla en las chupallas, campesinas, la platea en las espuelas, la madera muestra su tallado fino en los estribos.

Nada está ausente de la muestra, sólo faltan sus autores silenciosos y lejanos que labran con paciencia fe y esperanza. Los hombres y mujeres que crean arte puro con lo que la tierra chilena entrega dolidosa a manos llenas (L.B.).



Cestería, chambatos y jarrones de greda negra son observadas por María Isabel Belloni. Llegó al Instituto de Las Condes a ver los telares y salió maravillada. Ella estudia telar en el Instituto de Providencia... Vale la pena ver y aprender de nuestras maestras auténticas, dice María Isabel.

Síntesis Educativa

Jefe de Presupuesto de la "U" a Moscú

Invitado especialmente por la Organización Internacional del Trabajo, OIT, viajó ayer a Moscú el Jefe del Departamento de Presupuesto y Finanzas de la Universidad de Chile, Emilio Rojas Suazo.

En la capital soviética asistirá a un Seminario sobre Recursos Humanos que se desarrollará desde el próximo lunes hasta el 9 de octubre. Dicho certamen continuará en Ginebra, Suiza, entre los días



A las 15 Hrs. se inicia la Parada Militar:

En cuatro escalones desfilarán las FF. AA.

CON LA PRESENTACIÓN, en la elipse del Parque Cousiño, de efectivos de nuestras Fuerzas de Tierra, Mar y Aire, correspondientes a las guarniciones Militares y Aéreas de Santiago y Naval de Valparaíso, se celebra en la capital el "Día del Ejército". Revistas similares tendrán lugar hoy en las principales ciudades de provincia que son sedes de unidades de las tres ramas de la Defensa Nacional.

En cuatro escalones formarán las tropas esta tarde al mando del General Camilo Valenzuela Godoy, designado jefe de las fuerzas en desfile. Ellos son el Escalón Escuelas, el Naval, el Aéreo y, finalmente, el del Ejército, integrado por el Comando de Institutos Militares y las unidades de la II División del Ejército.

La presentación se iniciará después que el Presidente Frei reviste el Escalón Escuelas y del tradicional saludo y trago de chicha en cacheo que le ofrecen al Mandatario los miembros de los clubes de Huasos de La Reina, Gil Letelier, de La Pintana y de Lo Barnechea. El orden de la revista será el siguiente:

ESCALON ESCUELAS

Una vez encajonadas las bandas frente a la tribuna presidencial, encabezaba el desfile el General Valenzuela Godoy, acompañado de su Estado Mayor. Enseguida pasan los alumnos de la Escuela Militar al mando de su Director, Coronel Alberto Labbe, formados por compañía en línea.

Posteriormente desfilan la Escuela Naval "Capitán Prat", al mando de su Director, Capitán de Fragata Arturo Araya Peeters, a los compases de "Los Nibelungos" y la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", al mando de su Sub-Director, Coronel Alberto Avalos, formados por compañía en línea.

El regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales y la Escuela de Ingeniería Naval.

Regimiento Escuelas de Especialidades de la Armada al mando del Capitán de Fragata Sergio Fuenzalida Vigar, compuesto

LA NACION

de las Fuerzas Armadas

En Chile a nadie extraña la alegría que se desborda a las calles en Chile de hoy, el fervor patriótico de todo el país. El Ejército Militar que es tradicional en el Parque Cousiño. Y es que es el orgullo de nuestras Fuerzas Armadas y enemigos en que se consagra el entero a brindar su tributo de admiración, agradecimiento y gran simpatía a los soldados de Patria, en cuyos institutos se enseña la totalidad de las virtudes que son la virtud nacionalidad.

Si hay algo de que nos enorgullece es que nos han legitimado, y que nos ha dado la estima del extranjero, es el comportamiento siempre recto y respetuoso de las Fuerzas Armadas de Chile. Sin embargo, el soldado, el marinero y el aviador han hecho mucho más por Chile, y lo han llevado a cabo con la sencillez que es característica en hombres que sólo se contentan con saber cumplido su deber, sin exigir a cambio honores ni alabanzas.

Cada día, en cada momento, hay personal de nuestros institutos armados que está haciendo sacrificios por Chile. Desde los aridos desiertos del norte hasta las blancas y heladas estepas de la Antártida. En todos los confines del país, de esta larga y angosta faja que está hecha de todos los climas y todos los paisajes, semillero de individualidades, hay un soldado que con su disciplina y sus virtudes representa a la totalidad y concede con su presencia el sentido de la unidad nacional.

Anteayer, en ceremonia en el Palacio de La Moneda, el Presidente Frei hizo entrega de la Orden Presidente de la República a oficiales de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, y destacó en breves y emocionadas palabras su entendimiento de porqué el pueblo chileno ve en sus soldados el símbolo de la Patria. Y es que, efectivamente, hay concentrados en ellos toda la fuerza de la raza, toda la importancia de la tradición y todo el impulso formidable hacia un mañana próspero, sin temores ni vacilaciones.

Chile se mira en sus Fuerzas Armadas y, al hacerlo, honra el fruto de la historia.

América 70": Retrospección Prospección de un Continente

Director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, Gustavo Véliz sostiene que "por trescientos años los latinoamericanos trataron de llegar a ser como los españoles; luego por doscientos años usamos nuestra cultura y energía con el fin de convertirnos en europeos; en los pasados años hemos aceptado ya sea por razones o malas razones, circunstancias y factores que nos han ido convirtiendo en una fuerza creciente en dependientes de Estados Unidos". Y que en lo sucesivo, para poder describir lo que queremos ser y cómo deseamos ser, esta tarea histórica, de honesta reflexión, juegan un rol principal las realidades de hoy; al calor de la reforma, que se avecina, y de las reacciones que aluden con luces y sombras a los caminos que el porvenir.

El libro viene en un buen momento para Chile. Además de la razón obvia de que la década explorada la del 70, está comenzando, nuestro país se encuentra en el umbral de una era que al menos promete ser una experiencia novedosa en el mundo entero; fuerzas marxistas, en conjunto con otras corrientes doctrinarias, se proponen iniciar al camino para construir lo que han llamado "la nueva sociedad"; lo que supone una intención de revisar lo que hemos sido, averiguar lo que somos, determinar lo que queremos ser y encontrar los caminos auténticamente nuestros para lograrlo. Y este libro es un aporte magnífico para ayudarnos a encontrar nuestra identidad perdida pero intuida.

Por eso creemos, a nuestra vez, que utilizar el tiraje masivo y diario de la prensa en divulgar los elementos de esta búsqueda, es contribuir al éxito de la empresa que compromete a todos los chilenos.

En consecuencia, en futuras ediciones iremos entregando en estos mismos espacios, extractos de los diferentes trabajos incluidos en "América 70", poniendo nuestro acento en la prospección de la década del 70, dejando en manos del lector más interesado la búsqueda en la obra misma, la visión de la década del 60.

Nuestro Ejército

por Ricardo Boizard (Picotón)

¡Es extraño!

Mientras en todas las naciones republicanas latinoamericanas ha sido el Ejército el mayor estorbo para el desenvolvimiento de una sana democracia constitucional, en Chile ocurre todo lo contrario, pues el Ejército constituye uno de los pilares más sólidos en que descansa la voluntad del pueblo, expresada por intermedio de los instrumentos jurídicos que éste tiene a su alcance.

Mencionar ese aporte trascendental de nuestras Fuerzas Armadas a lo que es el Chile de hoy, a esta nación cuyo ordenamiento todos disfrutamos y del que nos enorgullecemos en lo más profundo, sería ya suficiente para destacar el significado de ellas. Sin embargo, el soldado, el marinero y el aviador han hecho mucho más por Chile, y lo han llevado a cabo con la sencillez que es característica en hombres que sólo se contentan con saber cumplido su deber, sin exigir a cambio honores ni alabanzas.

De ahí, por qué, los representantes del pueblo, sea en la Moneda o en el Parlamento y cualquiera que sean sus ideologías, no tienen una garantía más fuerte de su estabilidad, que los institutos castrenses, los mismos que en otros sitios alteraron la normalidad con su espada, y en Chile, sistemáticamente, defendieron las cauces de la normalidad.

Nadie se atreve a desconocer la Constitución entre nosotros, porque eso lleva consigo perder, no sólo una fuerza moral, sino también la material de las instituciones armadas.

Y, si algunos políticos u organizaciones partidarias se arrogan la representación del pueblo y, ciertamente la tienen en forma proporcional, nadie en Chile podrá negar que nuestro Ejército es la síntesis del pueblo mismo. Allí están todas las ideas, allí están todos los grados sociales, existentes o por desaparecer; allí están las tradiciones patrias, la gloriosa Esmeralda con sus huesos dormidos en el abismo del mar, allí están las almas vigilantes de los héroes de la Concepción, allí está el general Baquedano que, al volver victorioso de una lucha ya superada, prefirió el retiro de los héroes a la banda de los Presidentes; allí está el calor, la vida y el pulmón en que se asienta, con emocionados recuerdos, el orgullo patrio.

En cierta ocasión me encontraba en México y los fabricantes de intrigas que nunca faltan, habían inventado el rumor de que el Ejército, en Chile, estaba a punto de dar un golpe de Estado.

Yo carecía de todo informe serio sobre la materia y ninguna noticia tenía ni a favor ni en contra del hecho, publicitariamente anunciado. Me bastaba ser chileno, me bastaba el conocimiento de los soldados de mi patria y, con sólo este antecedente, escribí en la prensa mexicana desmintiendo dicho rumor. Dos días después llegaron noticias fidedignas de Chile y yo tuve el placer de constatar que, una vez más, había dado pruebas de ser un columnista bien informado.

En este día, por vieja tradición, desfilan nuestros soldados ante la autoridad constituida. Le rendirán honores, no por sus grandes virtudes ni por su innegable labor gubernativa. Los honores serán al representante legítimo del pueblo. En el pecho de cada militar estará grabada esa expresión de la legitimidad y os a ella a la que el soldado rinde culto con solemne devoción.

Mariana vendrá otro y el Ejército volverá a desfilar con igual marcialidad y gallardía. No desfilará ante ninguna doctrina, no desfilará ante ninguna entelequia pasajera. Desfilará ante lo eterno de la patria misma. Lo eterno es su voluntad de vivir en el marco de su soberanía en el exterior y con la llama interior de la libertad, que cada chileno lleva en su pecho.



La Semana Internacional

GUERRA CIVIL EN JORDANIA

Desde que en mayo de 1953 Hussein llegó al trono de Jordania como el trigésimo noveno descendiente del Profeta Mahoma, ha debido sortear innumerables crisis políticas y militares e intentos de asesinarle, en términos que él mismo se ha descrito como "el personaje central de una novela de detectives"; pero la guerra civil que ha estallado en Jordania enfrentando sus tropas leales con los guerrilleros palestinos, tiene todos los vicios de concluir en tragedia.

La razón de la inestabilidad del reino jordano es doble. Por una parte, se trata de un país ubicado en el corazón del conflicto con Israel que, sin embargo, ha sido gobernado por una familia que tradicionalmente se ha inclinado hacia occidente. Esta situación ha hecho de Hussein el más moderado de los dirigentes árabes y, aunque cuando ha debido hacerlo ha sabido siempre luchar con valor, el más abierto a la negociación como forma de resolver la pugna con los judíos. Esto le ha traído la viva y permanente oposición de los que no quieren sino la guerra, sobre todo después que Jordania perdió más de la mitad de su territorio a manos de los victoriosos israelitas en 1967. Por otra, la división del mundo árabe entre republicanos socialistas —como sus vecinos Siria e Irak— y monárquicos conservadores se ha proyectado pesadamente sobre Jordania, haciendo muy difíciles sus relaciones con aquellos y creándose así nuevas zonas de tensiones.

La crisis de hoy forma, pues, parte del cuadro que acabamos de señalar: el reino de Hussein es el dramático escenario del enfrentamiento entre los leales a Hussein, partidarios de abrir negociaciones con Israel y los guerrilleros palestinos, cuya posición es totalmente contraria a ellas y al carácter monárquico y conservador del régimen.

La llamada "guerra de liberación nacional" que mantienen los comandos árabes palestinos adquirió su mayor importancia después de la derrota de 1967, pues la necesidad de que los derrotados ejércitos regulares restauraran sus heridas y regresaran al perdido nivel militar, creó un vacío bélico que aquellos se apresuraron a llenar. Estos árabes se encuentran en una situación singular: no obstante ser los más directamente interesados habían sido muy poco tomados en cuenta, debido a que no constituyen un Estado y no se les puede integrar en una negociación. Como lo han perdido todo o casi todo, tienden a radicalizar las posiciones, manteniendo el concepto de que hay que eliminar a Israel.

Un acuerdo para negociar los pondría en una situación de aislamiento y les impediría sus actividades guerrilleras. Fue precisamente lo que sucedió después de la aceptación por parte de Jordania, Egipto e Israel del plan Rogers, que, en esencia, incluía una tregua de 90 días y apertura de negociaciones indirectas, a través del enviado de las Naciones Unidas, entre las partes en conflicto.

"Las soluciones políticas, sólo se lograrán por encima de nuestras cabezas", han afirmado los dirigentes de las guerrillas y la verdad es que están cumpliendo puntualmente su palabra, provocando una crisis de incalculables proporciones, ya que han pedido ayuda a Siria e Irak, que difícilmente podrán negársela. De conseguiente, el

desenlace de ella depende de la actitud que adopten las tropas regulares, pues si siguen siendo fieles a Hussein podrán aplastar la rebelión y de lo que resuelvan los gobiernos sirios e iraquíes, ya que si deciden ayudar a los comandos palestinos significaría que la balanza se inclinaría hacia el triunfo de éstos.

PROPOSICIONES DEL VIETCONG

Las conversaciones de paz para Vietnam que desde hace 19 meses se realizan en París, se encuentran, aparentemente al menos, estancadas, de manera que la proposición que ha hecho el Vietcong recientemente, aunque no contiene muchas novedades, constituye un destello de esperanza. La señora Thi Binh, Ministra de Relaciones Exteriores del Vietcong, ha propuesto un cese limitado de las hostilidades y negociaciones inmediatas para el canje de prisioneros, bajo la condición de que Estados Unidos retire totalmente sus tropas antes del 30 de julio de 1971. Propuso asimismo la formación de un nuevo gobierno en Saigón, en el cual estarían representadas todas las tendencias políticas, incluso sus actuales miembros, si renuncian a su alianza con Estados Unidos, excluyendo, eso sí, taxativamente a los actuales Presidente, Vicepresidente y Primer Ministro de Vietnam del Sur.

Decimos que esta proposición no contiene novedades, porque muchas veces ha sido presentada antes y, desde luego, constituye la sustancia del último plan de paz que propuso el Secretario General de las Naciones Unidas. Sin embargo, hay que señalar que Nixon subió al poder prometiendo a los norteamericanos la solución del conflicto vietnamita, y, hasta ahora, aparte del retiro de un pequeño número de tropas y de su poco afortunada decisión de intervenir en Camboya, nada puede ofrecer, de concreto, a sus electores como éxito dentro de esa línea. Como en noviembre hay elecciones parlamentarias en Estados Unidos, la necesidad de mostrar algún avance se agudizará, por lo cual es posible que el plan de la señora Thi Binh, pase a constituir un punto de apoyo para negociaciones que, por lo menos, saquen a los negociadores de París de su estancamiento.

Es significativo, además, que el Vietcong haya dado a conocer estas proposiciones poco antes de la gira europea del Presidente Nixon, dentro de la cual ocupan un lugar de relieve sus contactos personales con los negociadores norteamericanos en un sitio aún no revelado.

Este conjunto de factores debe, por otra parte, interpretarse acercándolo a los que surgen de la crisis en el Medio Oriente, gravemente acentuada por la guerra civil jordana. Es indiscutible que ella, cualesquier que sean sus resultados, provocará nuevas y más serias tensiones, de manera que se hace más aguda la necesidad de superar el conflicto vietnamita. Tanto Estados Unidos como Rusia Soviética han dado indicios muy concretos de que desean, ardientemente, la solución de ambas crisis, que constituyen los mayores obstáculos en el proceso de acercamiento que vienen, en particular, para las conversaciones que ambas superpotencias han abierto en Viena con el fin de poner término o atenuar al menos, la costosa carrera armamentista en que se encuentran empeñadas.

Trasplantes:

Graves Problemas Morales

Se ha especulado con la posibilidad de un trasplante de cerebro, ahora que los injertos de órganos, incluyendo el corazón, han demostrado su factibilidad. Si bien aún la cirugía tropieza con el fenómeno del "rechazo", el problema más serio que afrontan los trasplantes, se tiene la certidumbre de que pronto será superado con el perfeccionamiento de nuevas drogas. De hecho, ya existe una que se encuentra en experimentación, y que ha demostrado una gran efectividad en los trasplantes renales.

Pero en el caso del trasplante de cerebro, existen problemas distintos y muy serios. El corazón, los hígados, los riñones o cualquier miembro transplantado, no afecta decisivamente la individualidad del ser humano. La verdad es que, quien recibe cualquiera de los órganos mencionados, sigue siendo la misma persona. Pero si alguien recibiera otro cerebro dejaría de ser automáticamente el mismo para transformarse en el propietario del cerebro. Tal como lo sostuvo el profesor David Hume, Jefe del Departamento de Cirugía de la Facultad de Medicina de Virginia, USA, en el caso de un trasplante de cerebro el donante se convertiría en receptor.

Añade el profesor Hume que para una operación así sería preferible trasplantar la cabeza entera, y no solamente el cerebro, ya que el paciente debería seguir utilizando los ojos, oídos, lengua y dientes primarios.

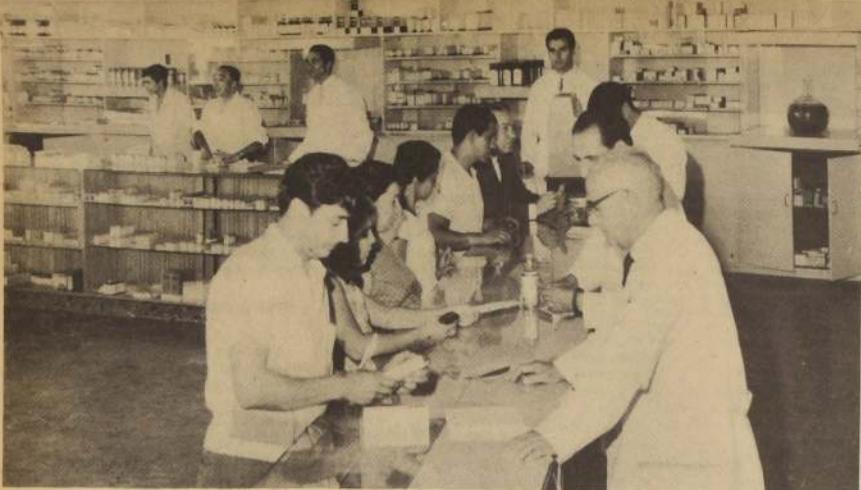
Esto, que parece humor macabro, puede llegar a convertirse algún día en realidad: la verdad es que en el caso de trasplantes de cerebro el cirujano se enfrentaría con un problema moral grave. Para empezar tendría que actuar exclusivamente sobre personas recién muertas, porque la extracción del

cerebro a un enfermo para cambiárselo por otro sería lisa y llanamente un asesinato. El que seguiría vivo sería el donante, no el receptor, por cuyo motivo si bien el primero no ofrecería conflictos morales, el segundo tendría que ser muerto a sangre fría por el cirujano para albergar el nuevo cerebro, o cabeza. El cirujano tendría que actuar entonces en base a cadáveres, por lo menos respecto al receptor.

Pero en los casos de trasplantes cardíacos, el receptor, al extraérsele su órgano cardíaco no muere: sigue viviendo gracias a un mecanismo que cumple las funciones del corazón mientras recibe el nuevo. Es decir, el paciente que sigue viviendo gracias al nuevo corazón es el mismo de antes: su personalidad no ha sido alterada.

Pero en el caso de trasplante de cerebro es el donante el que empieza a vivir en el cuerpo del receptor. Siendo éste cadáver, y superados los problemas del rechazo, el problema moral desaparece. Mal que mal, un tipo cuya carne se encuentra afectada de una dolencia incurable, o ha sido mutilado en una proporción seria, bien podría autorizar al médico para que su cerebro fuese a cobijarse en un cuerpo sano, de un individuo recién muerto.

Pero si la operación, para tener éxito, requiere obligatoriamente la necesidad de un cuerpo vivo, de algún retardado mental, por ejemplo, o de alguien que hubiese recibido una lesión cerebral incurable, el médico que aceptase intervenir se arriesgaría a ser juzgado por asesinato sin posibilidad de defensa.



La farmacia: establecimiento indispensable para la comunidad.

Una nueva ley rige al pueblo farmacéutico

● Colegio de Químico-Farmacéuticos y Bioquímicos, el segundo en antigüedad de Chile, agrupa a 2.200 miembros de la Orden regida por un nuevo cuerpo legal dinámico y moderno.

(Crónica de Licha Ballerino

PIERNAS DE Siete LEGUAS y brazo ejecutivos y dinámicos moverán y harán avanzar con nuevo ritmo al Colegio de Químico-Farmacéuticos de Chile. La segunda Orden profesional más antigua del país después del Colegio de Abogados, nacida en Julio de 1942, es regida desde el martes pasado por la Ley N° 27.748, publicada ese día en el Diario Oficial, que pasó a reemplazar a la 7.205 dictada hace justamente 28 años.

Mario Martínez Ahumada, Presidente del Colegio, conversó extensamente con "LA NACION", sobre lo que ese nuevo cuerpo legal significa para los 2.400 farmacéuticos, químicos farmacéuticos y bioquímicos que trabajan a lo largo y ancho del país. "Es ver hecha realidad una sentida aspiración y satisfecha una ambición que era realmente una necesidad imprescindible" dijo el Presidente, el noveno desde la fundación del Colegio. El primero fue Orlando Villablanca (1943-1950) ya fallecido y en cuya memoria hay una piedra tallada por artistas caleidoscopios donde está inscrito el símbolo profesional de la copa y la serpiente. Está en la sede de la institución, la antigua casona de Merced 50, donde comenzó a trabajar y siguen hoy desarrollándose las actividades gremiales, profesionales y académicas. Tras Villablanca, siguieron a la cabeza del Colegio, Luis Víctor Castro, Guillermo Uribe (1951-55); Víctor Cereceda Arancibia (1955-62); Alejandro Vieira Volpi, Luis Jorquer Vargas, Herman Schmitt Hoewell (1963-67), Pedro Bacigalupo Otero (1967-69) y Martínez Ahumada desde el 69 hasta el año próximo, siempre que se dicte el nuevo reglamento de la Ley. De lo contrario, su mandato deberá prolongarse hasta 1972.

VACIOS NECESARIOS DE LLENAR

Tres parlamentarios hicieron posible la nueva Ley, porque además del empeño legislativo, pusieron en ella su interés profesional. Los tres son químicos-farmacéuticos: Graciela Lacoste, la Diputada por Valparaíso y su colega Ernesto Iglesias y el Senador Ricardo Valenzuela Sáez, quien en los momentos en que el Presidente Martínez Ahumada conversaba con "LA NACION", hizo llegar su saludo y adhesión.

Martínez Ahumada (Gerente Técnico de Laboratorios Petriuzzo), señaló a "LA NACION" conjuntamente con el Secretario General del Colegio, doctor Francisco de la Fuente, los puntos fundamentales de la nueva Ley:

En primer lugar, mayores atribuciones al Colegio y a su Consejo General que podrá dictar el Arancel de Honorarios Profesionales; proponer las reformas que sean necesarias en los estudios universitarios de Químico Farmacéutico y Bioquímico que actualmente se imparten en las Universidades de Chile y Concepción; dictar y hacer cumplir normas mínimas que han de observarse en la celebración de contratos; etc.

Frente a estos puntos, Martínez Ahumada acentúa: "Nuestra Ley nos coloca en muy buen pie, a nivel del Colegio Médico, no sólo en los organismos públicos donde trabajan los miembros de nuestra Orden, sino también en la actividad privada. La ley 15076 fijo el arancel mínimo profesional escala A, provisión de Santiago, en un sueldo vital mensual por hora. Vale decir, 8 horas de trabajo mensuales equivalen a 8 sueldos vitales mínimos".

La diferencia que se tiene frente a la profesión médica es que los galenos, además del horario funcional, pueden ejercer libremente, cosa imposible para los químicos-farmacéuticos.

LA IMPORTANTE JUVENTUD

Otra modificación importante es que se disminuyen los plazos de ejercicio profesional, para ser dirigentes del Colegio. Sólo 2 años para ser Consejero General y un año para Consejero Regional. Se tiende a incorporar a la juventud recién salida, a tomar cargos directivos. "Que no nos digan que sólo los viejos estamos mandando", acentúa Martínez Ahumada, con humor. Hay que hacer una aclaración: el actual Presidente es joven y dinámico.

Fotos de Guillermo Hidalgo



"Esta Ley es necesaria... con urgencia... Ahora, esperamos el Reglamento que la pondrá en vigencia".
Mario Martínez Ahumada.



Secretaria administrativa del Colegio desde su fundación: Graciela Ibáñez Nieto de González. Cuatro hijos, diez nietos. Comenzó a trabajar con Orlando Villablanca y desde entonces ha tenido nueve "patrones". Presidenta del Colegio.

FIGURAS DE AYER Y DE SIEMPRE

Especial trascendencia tiene la creación del Consejo Regional de Santiago. RD, la nueva ley. Antes la extensa Jurisdicción de Santiago que comprendía las provincias de Santiago, O'Higgins y Colchagua y donde se concentraba la mayor actividad farmacéutica del país (más del 50 por ciento de las farmacias y laboratorios del país están en esta zona), designaba sus representantes en votación directa. Ahora, el mismo territorio deberá constituir un Consejo Regional de 9 miembros y éstos, una vez constituidos, designar cinco delegados que serán para los efectos de la nueva ley, los representantes ante el Consejo General.

En estos momentos 35 profesionales asisten a un Congreso Mundial de Cosmetología que se realiza en Barcelona. Partieron encabezados por el doctor José Joaquín Pérez, Presidente de la Sociedad Química Farmacéutica de Cosmetología, una de las cinco organizaciones

nuevas colectivas del Colegio. Las otras son Químicos Farmacéuticos de la Industria de Laboratorios, de Hospital y Servicios Asistenciales; y Federación Nacional de Químicos Farmacéuticos Funcionarios.

El Unión Nacional de Farmacias de Chile, que preside en el país don Ernesto Ewertz y en Santiago encabeza Gerold Klein, es considerado organismo colaborador del Colegio porque, como dice el Presidente del Colegio, "nuestra actividad tiene mucho de profesional y también de comercial".

En la Unión no hay sólo profesionales, sino también propietarios de establecimientos.

El Presidente del Colegio hace hincapié en la palabra farmacia y rechaza rotundamente el término "boticaria", que no tiene nada que ver con nuestra actividad".

EL BUEN USO DEL BOTIQUIN

El Colegio de Farmacéuticos no sólo se preocupa de sus propios problemas. También dedica gran e importante parte de sus actividades a las campañas de bien público. Campaña anti-tuberculosis, anti-diarréica, de información toxicológica. Cuando alimentos y medicamentos envenenan y se necesita saber en forma inmediata cómo el médico llegue o actúe la posta asistencial.

"Queremos trabajar en la idea de la imagen del buen uso del botiquín" dice al Presidente del colegio.

EL PUEBLO FARMACEUTICO

Más de mil doscientos miembros forman el pueblo farmacéutico, como lo llaman sus dirigentes. Para ellos se busca la solución de los problemas que los afectan, tanto de tipo gremial como profesional. Un Departamento de Acción Gremial por primera vez unió a los Colegios Médico, Dental y Químico-farmacéutico, con positivos resultados.

La previsión todavía es uno de los puntos que hay que revisar.

Se necesita jubilar inmediatamente a 55 químicos-farmacéuticos con más de 70 años de edad que tienen que seguir trabajando y no se pueden retirar porque no tienen pensión. En el segundo año de la aprobación de la futura Ley Previsional, deberán jubilar otros 105 que tienen actualmente entre 65 y 70 años de edad. El proyecto está en la Comisión de Hacienda del Senado y se busca un financiamiento adecuado. El Colegio está empeñado en sacar la Previsión.

LA INDUSTRIA FARMACEUTICA

Un mundo. Sin un pequeño mundo en pequeño. Cinco mil hombres y mujeres (no profesionales) y 500 con títulos universitarios trabajan en los 40 laboratorios del país sin contar a los de Cosmetología. Sobre esto, también habla el Presidente del Colegio. La industria no tiene nada que enviar a la de países más avanzados. Se dispone de un arsenal terapéutico completo, y los medicamentos que aparecen como primicia en los puntos más alejados del orbe se fabrican rápidamente en Chile. Claro está que la materia prima es en 80 por ciento importada y lo auténticamente chileno son los exipientes y coadyuvantes.

FARMACIAS Y BOTICAS

Los profesionales colegiados trabajan en organismos públicos y privados, en farmacias de hospitales y clínicas, en bromatología (control de alimentos) en laboratorios en la industria cosmética, o como delegados e investigadores.

En estos momentos 35 profesionales asisten a un Congreso Mundial de Cosmetología que se realiza en Barcelona.

Es uno de los muchos alcanzados a lo largo de su extensa actividad al servicio de la profesión químico-farmacéutica chilena.

Mary Greaves:

Una vida al servicio de los seres lisiados

Mary Greaves, es inglesa. Mujer ejemplar de más de 60 años, lisiada y que durante muchos años, se ha preocupado por los problemas que conciernen a los lisiados y en particular, la necesidad de proporcionarles oportunidades para conseguir buenos empleos.

La gente que ha leído los libros de Mary Greaves, todos referentes al mundo de los lisiados, puede pensar que es simplemente un alma caritativa más. Con una conciencia social y una necesidad de encontrarse a sí misma a través de buenas acciones.

Directora honoraria del "Disablement Income Group" en Gran Bretaña, institución interesada principalmente en obtener una pensión para todos los lisiados. Presidente y miembro de otras tantas instituciones de este tipo, su trabajo está centrado en el objetivo de crear un centro de asesoramiento y rehabilitación para los profesionales que han quedado lisiados para ayudarlos a encontrar trabajos apropiados.

Un trabajo con objetivos

Diplomada como profesora de Taquigrafía, dirigió una escuela comercial y una oficina de copias en su casa hasta que tuvo 35 años. Fue entonces cuando en ella comenzó a cristalizarse una filosofía firme sobre los lisiados físicos en el trabajo.

Pese a que no pudo ir al colegio hasta que tuvo 10 años y no pudo salir sola hasta los 17, se pasaba la vida leyendo, señalando "que es mucho lo que se puede aprender en el mundo de los libros".

Y pese a todo, ella se considera con suerte. "Mis padres, recuerda, cariñosos y sensibles, nunca fueron demasiado protectores y siempre me animaron a ser independiente, a pesar de mis defectos físicos".

"He podido observar que son muchos los lisiados que están acompañados porque los han criado con la idea de que todo el mundo les va a dar tratamiento especial".



Mary Greaves, la inglesa que ha predicado con su ejemplo que también hay oportunidades para los lisiados.

nas, señala, es el de encontrar un trabajo apropiado. El problema es que ni los niños ni los padres que los niños es el de obtener una educación y una formación profesional".

En su libro "El Trabajo y los Lisiados", señala que para que un niño en su edad de 5 años sea capaz de leer y escribir, debe tener alrededor de 1000 horas de estudio y práctica.

Integración de los lisiados a las escuelas, la educación superior, el trabajo y el aprendizaje.

—Instalar un ascensor en el colegio para que pueda subir un niño en su silla de ruedas, sin que sea un obstáculo para que el niño sea capaz de moverse por el colegio.

—Un ascensor en el edificio de la escuela para que el niño sea capaz de moverse por el edificio.

superar los inconvenientes de la integración de los lisiados a las escuelas, la educación superior, el aprendizaje y el trabajo.

—Instalar un ascensor en el edificio de la escuela para que el niño sea capaz de moverse por el edificio.

bandera 627

Comerciantes minoristas reiteran sus anhelos

EL PRESIDENTE DE LA CAMARA DE COMERCIO MINORISTA DE CHILE, MANUEL GAMBOA REVECO, ENTREGÓ LA SIGUIENTE DECLARACIÓN OFICIAL:

"En cumplimiento de un elemental deber de sana convivencia democrática, el directorio de la CAMARA DE COMERCIO MINORISTA DE CHILE, se dirigió al Dr. SALVADOR ALLENDE G., en su calidad de candidato a la Presidencia de la República que obtuvo la más alta mayoría en los comicios Cívicos del 4 de septiembre, para felicitarlo por el inobjetable triunfo obtenido en las urnas y expresarle al mismo tiempo su adhesión al futuro Presidente de Chile".

Aprovechamos también la ocasión para agradecerles las reiteradas oportunidades en que se refirió durante la Campaña a sus declaraciones a los dirigentes del gremio, en relación con el comercio minorista, a problemas que nos afectan, tales como los tributarios, de comercialización, previsionales, crediticios, patentes municipales, etc., todo lo cual consta en documentos suscritos entre el Dr. Salvador Allende y los representantes del comercio, pequeños industriales y artesanos.

Finalmente nos resta decir que este Directorio confía en que el Dr. Allende interpondrá la alta influencia que emaná de su representación popular, a fin de

superar los inconvenientes de la integración de los lisiados a las escuelas, la educación superior, el aprendizaje y el trabajo.

—Instalar un ascensor en el edificio de la escuela para que el niño sea capaz de moverse por el edificio.

bandera 627

ATRACTIVA LUMINOSIDAD DAN MOSAICOS DE VIDRIOS AL TUNEL

Con su revestimiento con MURIGLAS se abre una nueva perspectiva a este tipo de obras que salen de su oscuridad tradicional



Una impresionante sensación de agrado se advierte al recorrer el interior del Túnel Lo Prado, inaugurado ayer con asistencia del Presidente de la República y autoridades nacionales.

Esta sensación surge de la clara visión que permite el revestimiento de sus muros interiores realizado con mosaico de vidrio que cubren la mayor parte de sus costados.

Con este trabajo, que combina con acierto la reciedumbre misma de la montaña abierta para permitir el paso de los vehículos con cierto sentido artístico, coloca al Túnel Lo Prado entre una de las obras más calificadas del mundo en el aspecto vial.

Los jefes de la Dirección General de Obras Públicas manifestaron a los periodistas de LA NACION que la determinación del M. O. P. en ocupar este material se basa en la mayor luminosidad que ofrece su color blanco, a la vez que le da al trabajo cierta categoría artística, como en obras similares pero de tipo urbano (pasos bajo nivel).

Agregaron, además, que los mosaicos de vidrio, del tipo MURIGLAS, permitirán también una perfecta mantención de la obra, de acuerdo con los estudios técnicos por ellos realizados.

De acuerdo con los antecedentes reunidos por nuestros reporteros, durante la inauguración oficial realizada ayer, en los dos mil 744 metros y sesenta centímetros que tiene el Túnel Lo Prado, han sido ocupados 16 mil 364 metros cuadrados de revestimiento de Mosaico de Vidrio MURIGLAS, fabricado por Vidrios Planos Cerrillos S. A. Su colocación, que respondió a un trabajo especializado fue ejecutada por el señor Jaime Curaz F.

Al realizar este revestimiento se termina para siempre con el tipo de túneles oscuros, que pasaron a ser un recuerdo del pasado, dando una grata luminosidad a una obra interior, profunda y extensa.

En el grabado de la derecha un aspecto interior del Túnel Lo Prado, revestido en su interior con mosaicos de vidrio MURIGLAS, de Vidrios Planos CERRILLOS S. A.

En amplia mayoría, designado Presidente Luis Badilla:

DC ratificó su posición de 'izquierda cristiana'

avanzada creando nuevas alternativas a los cristianos de izquierda tanto del PDC como independientes que se pliegaron a esa posición durante la campaña presidencial.

REACCIONES

Además del alboroto de la mayoría de los juntistas captamos algunas impresiones de actores principales de la reunión.

El diputado Ramírez destacó el ambiente de fraternidad y el debate de gran profundidad y calidad realizado "en el cual tuvieron destacada participación los delegados de provincia".

Esta Junta fue ampliamente unitaria y fraterna y dio un apoyo muy firme y fundamentado a las posiciones de izquierda cristiana que los dirigentes y bases de la JDC estamos impulsando en el Partido y el país", nos expresó Ramírez.

Por su parte el Vicepresidente saliente, y ahora Secretario General doctor Antonio Cavalla, destacó la gran lección moral que la JDC estaba dando al Partido y a todo el país al debatir con claridad los problemas del momento político, en un clima de profunda unidad y fraternidad.

Impresiones semejantes captamos de los dirigentes Renato Ahumada, Miguel Ángel Arancibia, Carlos Cordero, Jorge Donoso, Isabel Castillo y Axel Carlitos Tapia León.

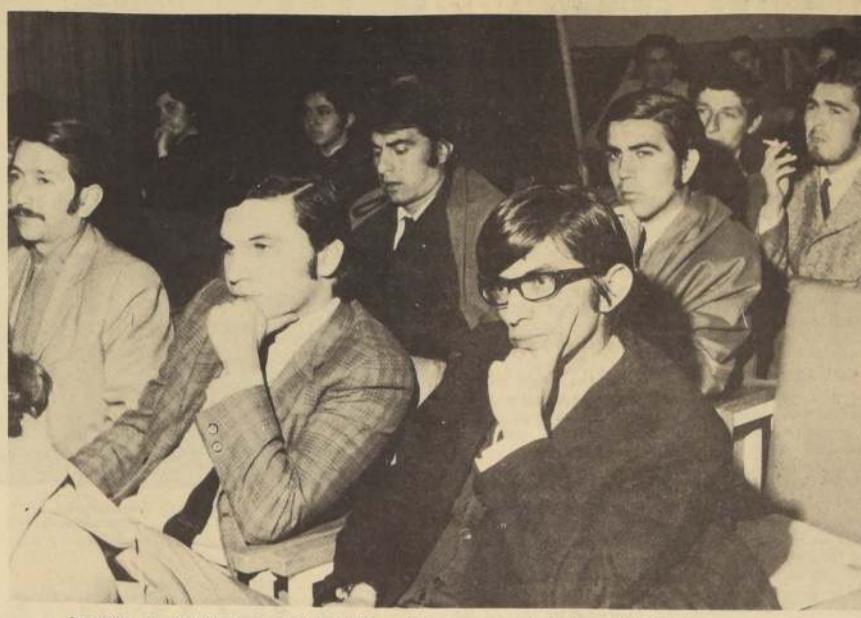
RESULTADOS DE LA SECCIÓN

El prolongado debate permitió desde los primeros momentos de la reunión convocada hace más de un mes por un Consejo Nacional Ampliado, emitir dos posiciones que posteriormente se unieron en dos listas competitivas.

La primera de ellas, respaldada por Badilla, con identificarse con la posición de la anterior Directiva postulaba un amplio y decidido apoyo a la Directiva Nacional del PDC, que preside Benjamín Prado.

Otra posición, que resultó como candidato al Presidente al dirigente universitario Luis Frei, quien asumió una actitud claramente crítica a la conducción política dada a la JDC, por la oposición del diputado Pedro F. Ramírez.

PEDRO F. RAMÍREZ: Aprobación unánime



Atención en el debate en el cual la JDC ratificó su posición de Izquierda Cristiana.

COMUNICADO OFICIAL DE LA JUNTA

FINALIZADA

la Junta Nacional de la J.D.C. se entregó a los periodistas una comunicación oficial, la cual junta con dar a conocer los nombres de los nuevos integrantes de la Directiva, informa sobre los principales acuerdos de la reunión, destacando el ambiente de amplia camaradería y fraternidad en que ella se desarrolló.

Expresa el comunicado de la JDC.

COMUNICADO DE PRENSA

La Junta Nacional de la J.D.C. reunida en sesión ordinaria, en representación de la fuerza juvenil mayoritaria del país, ha acordado:

1.— Respaldar ampliamente la conducción que la Directiva del P.D.C. presidida por el camarada Benjamín Prado, ha entregado al Partido, consecuente con sus ineludibles deberes con los intereses del pueblo de Chile.

2.— Proponer como base de discusión de la Junta

Nacional del Partido, un documento que resume los aportes unitarios de todas las organizaciones provinciales y funcionales de la J.D.C.

3.— La Junta Nacional ha designado como sus Dirigentes Nacionales a los siguientes camara das:

Presidente Nacional,

Luis A. Badilla Morales;

Primer Vicepresidente,

Carlos Donoso Pacheco;

Segundo Vicepresidente,

Eduardo Salas;

Secretario General, Dr.

Antonio Cavalla Rojas;

Tesorero, Jorge Rodríguez Gros; Consejero Nacional del P.D.C.

Jorge Donoso Pacheco;

Consejeros J.D.C.

José M. Fritis, Axel Tapia Martínez, José Pérez, Humberto Verdugo, Jorge Berazaluce, Alfredo Lacoste, Juan C. Vivero.

ANTONIO CAVALLA: Ahora Secretario General.

Dr. ANTONIO CAVALLA ROJAS
Secretario General J.D.C.



La nueva directiva de la juventud DC

A las siete de la mañana terminó la Junta Nacional de la Juventud Demócrata Cristiana que se reunió el jueves a las cinco de la tarde. La reunión nacional de los jóvenes D.C. terminó con la elección de la nueva mesa de la Directiva compuesta por Luis Badilla, Presidente; Eduardo Salas, Carlos Donoso, Primer y Segundo Vicepresidente respectivamente; Antonio Cavalla como Secretario General y que en la anterior directiva ocupó el cargo de Vicepresidente; Jorge Rodríguez, Tesorero; Jorge Donoso, propuesto como Delegado ante el Consejo del Partido.

Los consejeros elegidos son Axel Tapia, anterior Secretario; Humberto Verdugo de Valparaíso; José Miguel Fritis que fue reelegido; Jorge Berazaluce, de Concepción; José Pérez, de Chillán; Alfredo Lacoste como representante de la Enseñanza Media; Juan Carlos Vivanco, de La Serena.

Todos los Consejeros pertenecen a la corriente política que encabeza Luis Badilla. La lista derrotada integrada por Luis Frei, Carlos Alberto Martínez, Adolfo Zaldívar y Julio Díaz no logró elegir a ningún Consejero.



Aspecto del Plenario inicial

El martes se reúne consejo del P.D.C.

La próxima semana, Salvador Allende y el Comando Nacional de la Unidad Popular conocerán el documento elaborado por la Comisión Política del P.D.C.

Esta Comisión compuesta por Luis Maiora, Jaime Castillo, Renán Fuentealba, Benjamín Prado y Patricio Aylwin, estudiaron el Programa de la U.P. y sobre esta base plantearán a Salvador Allende algunas sugerencias de garantías esenciales para el futuro político del país.

El documento fue entregado a la Directiva del Partido a comienzos de

esta semana y después de un exhaustivo análisis, fue aprobado con algunas indicaciones que obligó a otorgar más plazo a la Comisión para redactarlo y presentarlo al Senador Allende y posteriormente, a la Junta Nacional del P.D.C. que será convocada a mediados de la próxima semana.

La junta deberá ratificar la exposición de la Directiva del Partido y calibrar la respuesta que dará Allende a lo expuesto en el documento, para que los parlamentarios del P.D.C. entreguen su voto en el Congreso Ple-



RENÁN FUENTEALBA:
Entregará el Informe.

AL HOMBRE POR LA PALABRA

"De todas maneras esperamos nosotros con la tranquilidad necesaria la entrevista que los diarios anuncian, de la directiva del Partido Demócrata Cristiano con quien les habla y con los dirigentes de la Unidad Popular. De todas maneras como ustedes comprenden, esto tendrá que ser con conocimiento del pueblo, porque nada haremos y también me imagino con razón que ellos piensan lo mismo, a espaldas del pueblo de Chile, porque nuestra batalla ha sido encabezada la lucha popular y frente al pueblo. Y todos los problemas serán resueltos con conocimiento cabal de las masas populares chilenas."

(SALVADOR ALLENDE, en discurso pronunciado ante los jóvenes allendistas en el Estadio Chile).

"La incorporación de nuestros puntos al programa de la Unidad Popular es suficiente garantía. Además en tales condiciones existe un presupuesto que determina todo proceso de cambio realizado dentro de la Constitución y sin que ello altere de manera alguna la ordenación institucional".

(JORGE IBÁÑEZ, Presidente de la Cámara de Diputados, militante del PR, en declaraciones a la prensa).

"Los comunistas dijimos en el Pleno de nuestro Comité Central que consideramos conveniente el diálogo entre las diversas fuerzas democráticas del país. En este sentido nos parece que el Partido Demócrata Cristiano tiene perfecto derecho y le corresponde de acuerdo a su gravedad electoral, parlamentaria y política, participar en un diálogo o con la Unidad Popular en el esclarecimiento de cualquier asunto en que haya interés recíproco, el conocer verdaderamente el planteamiento de cada cual".

(ORLANDO MILLAS, Diputado del Partido Comunista en declaraciones a la prensa).

Labor del Senado en legislatura ordinaria

LA OFICINA de Informaciones del Senado entregó un completo resumen de las actividades desarrolladas por la Corporación durante la pasada Legislatura Ordinaria.

SESIONES

El Senado efectuó 43 sesiones — 6 de ellas secretas — 25 ordinarias y 17 especiales. Fracasaron además 10 sesiones especiales por falta de quorum. El tiempo dedicado a estas sesiones fue de 121 horas y 27 minutos.

PROYECTOS CONSIDERADOS

La Sala consideró 122 proyectos de Ley y Acuerdos, de los cuales 99 fueron aprobados, 2 rechazados y 21 enviados al Archivo por haber perdido su oportunidad.

Además, conoció 587 proyectos de interés particular.

Rindió también homenajes a diversas personalidades, como al General Bartolomé Blanche, el doctor Enrique Laval, don Camilo Pérez de Arce, Héctor Arancibia Lazo, a la República del Perú y al Aniversario del asalto al Cuartel Moncada.

PROYECTOS MAS IMPORTANTES

Entre los proyectos de ley más importantes desechados por la Corporación destaca el que aprueba la constitución de la CORFO Andina; el que modifica el Código del Trabajo; el de Reajustes a los personales en retiro de las Fuerzas Armadas; el que crea el Instituto Nacional de Estadísticas; los que otorgan recursos a diversas Universidades; el que crea



TOMÁS PABLO

el Instituto Nacional del Alcoholismo.

MATERIAS DE INTERÉS GENERAL

Entre las materias de interés general más importantes analizadas por el Senado se cuentan: el último Mensaje del Presidente Frei; los Programas Presidenciales; el discurso de Fidel Castro; análisis de la función de las Fuerzas Armadas en el desarrollo de los países; análisis de la campaña electoral y de la reciente elección presidencial.

SINTESIS**MUJERES PERIODISTAS**

El próximo 14 de octubre celebrará su sesión almuerzo mensual la Asociación Nacional de Mujeres Periodistas. En esta oportunidad se tratará la próxima entrega del premio "Lenka Franulic", distinción otorgada a la profesional periodista más destacada del año.

Tanto para optar a la distinción como para elegir las integrantes de la terna, las socias de la Asociación deben estar al día en la cancelación de sus cuotas.

El premio es dispensado por un Jurado encabezado por el Presidente del Consejo Nacional del Colegio de Periodistas de Chile.

UNIÓN DE TIPOGRAFOS

La organización decana del mutualismo sudamericano, Sociedad Unión de los Tipógrafos, cumplió ayer 117 años de vida. En esta oportunidad se procedió al cambio de la nueva directiva, que preside Luis Miranda Sepúlveda e integran Oscar Hidalgo, José Castillo, Jorge Muñoz, Carlos Marín, Alicia Grez, Margarita González, Alonso Munizaga, José Vidal, Mario Lepinasse, Santiago Díaz, Héctor Córdova, Ángel Díaz, Jaime Rivero, Carlos Arratia, Raúl Menees, Julio Sierra, Luis Rosales, Leopoldo Fuentes y Raúl Pérez.

Figuran en el programa de festejos la entrega de medallas a socios con 40, 30 y 20 años de antigüedad de la institución. Los actos finalizarán con un cóctel que será servido en el local de la institución. Vicuña Mackenna 207.

EQUIPOS PARA "CONAM"

Entre el lunes 21 de septiembre y el 8 de octubre próximos, la Confederación Nacional de Municipalidades (CONAM) atenderá a todos los Alcaldes del país para estudiar los cuadros de precios y detalles técnicos de importaciones de equipos municipales, por un valor de hasta 10 millones de dólares.

Este financiamiento lo otorgó el Fisco como cancelación de una deuda de arrastre por "participación de constitución mobiliaria".

SEGURIDAD HOSPITALARIA

En Octubre próximo se efectuará un Seminario de Información y se iniciarán Cursos de Seguridad Hospitalaria, organizados por la Oficina Emergencia del Ministerio del Interior y el Servicio Nacional de Salud, con la colaboración técnica de la Superintendencia de Servicios Eléctricos, Telecomunicaciones y Gas.

Estas labores de enseñanza e información están contempladas dentro del plan de emergencia ante sismos y catástrofes del Ministerio del Interior.

POBLACION "EL PINAR"

Quince mil familias se beneficiarán con la pavimentación de la Población El Pinar, mediante el sistema de autoconstrucción. Se contará para ello con la asesoría técnica y ayuda financiera de la Corporación de Obras Públicas y el Ministerio de la Vivienda.

El proyecto contempla la pavimentación del sector comprendido entre las calles Castellar Norte desde San Juan hasta Avenida Industria, y Castellar Sur desde San Juan a la Avenida Central.

MAS CAFE SOLUBLE

Doscientas toneladas de café soluble importará la Empresa de Comercio Agrícola como una medida para paliar en parte la escasez de este producto que ha ocasionado en el mercado la prolongada huelga que mantienen los trabajadores de la firma Chiprofa. La información la proporcionó el jefe de la DIRINCO, Jorge Awad.

Manifestó además que en lo que respecta a la leche condensada, producto que también es elaborado por Chiprofa, no existen problemas por el momento, ya que hay un stock para atender a la población por espacio de un mes y medio.

SITUACION DE VENTAS

El Departamento de Estudios de la Sociedad de Fomento Fabril realizó una encuesta para evaluar la situación de ventas, producción, créditos y ocupación en las actividades manufactureras.

Los resultados de esta encuesta serán conocidos y analizados por el Consejo Directivo de la Institución, que se reunirá extraordinariamente el lunes a las 12 horas.

A la reunión concurrirán también representantes de los 21 gremios industriales afiliados a la SOFOFA, quienes entregarán los últimos antecedentes obtenidos sobre esta materia en sus respectivos sectores.

ASOCIACION DE CIEGOS

El presidente de la Federación Provincial Mutualista de Ciegos, Oscar Hidalgo, en uso de las atribuciones que le confiere la Ley 15.177, citó a los miembros de la Asociación de Santiago a una asamblea general extraordinaria que se efectuará el lunes, a las 19.30 horas, en Nataniel 658.

Los temas a tratar en la reunión serán un preinforme de la mesa directiva de la Federación Provincial Mutualista de Santiago, asuntos varios.

Monolito a Carrera en San Fernando

SAN FERNANDO (Alfonso Martínez Morales, Correspondiente) El grupo cultural Los Afines entregó a la ciudad un monolito como homenaje al príncipe José Miguel Carrera.

A la ceremonia, asistió el Alcalde de la Comuna, Rafael López Briones y el regidor Juan Cortés Coper, fue amenizada por la Banda Instrumental del Regimiento N° 19, Colchagua. Numerosos público y otras altas autoridades concursaron al acto en que fue izado el pabellón nacional en el mástil.

Cartas del lector:**Evangélico se dirige a Jorge Alessandri**

El Pastor de la Iglesia Cristiana Morada Celestial, Luis García F., carnet de identidad 2884249 de Santiago, nos entregó la siguiente carta abierta:

"Sr. Jorge Alessandri Rodríguez:

Me dirijo a Ud. con todo el respeto que merece como igualmente el Partido Nacional y a todos los que apoyaron su candidatura. Esperando en Dios que Ud. y los que lo apoyaron se sientan bien, en estado físico comb también espiritual y moral.

Don Jorge, yo soy un ciudadano que gracias a Dios hace 22 años que vivo abrazado a la doctrina de Jesucristo. Evangélico santo y sublime y me mantengo hasta hoy y siempre en la ver-

dad que es Dios por lo tanto no pertenezco a ningún partido político, con esto no quiero decir que estoy en desacuerdo con la política, no es eso, mi doctrina cristiana y la santa Biblia me enseñaron a respetar todas las ideologías sean políticas o religiosas, por lo tanto como pastor no estoy de acuerdo con los malos religiosos y los malos políticos. Por lo tanto ruego a Ud. y a los miles de ciudadanos que dieron el voto a su programa que hagan "camino de conciencia" y con dignidad y honradez y en un alto nivel espiritual y moral decidán no sombrar más el terror. Reconociendo que Dios ha llevado a la victoria a nuestro pueblo personificado en el dr. Salvador Allende".

Africa y América Latina:**Dos continentes que tienen problemas y metas comunes**

Así lo afirma Eduardo Ortiz, único profesional en Chile que se dedica al estudio de África

"África y América Latina, dos continentes con problemas comunes y metas afines, prácticamente no mantienen relaciones diplomáticas, sólo existen contactos sobre un aspecto concreto como es el cobre, el que se desarrolla a un alto nivel".

Así lo expresa el abogado Eduardo Ortiz, investigador del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, quien regresó recientemente al país, después de visitar las Repúblicas de Camerún, Congo y Zambia. El investigador universitario es el único profesional que se dedica al estudio político, económico y social de África.

"La mayoría de los países americanos, señala, vive en el marco de la dependencia económica, presentando modelos muy similares a los nuestros, son exportadores de productos primarios e importadores de productos elaborados, ya que ellos no pueden producir".

El investigador agrega que tanto Chile como Perú son países integrantes del Consejo Intergubernamental de Paises Exportadores de Cobre, sin embargo, el desconocimiento mutuo es casi total, lo mismo ocurre con África.

Este vacío que existe entre ambos continentes se debe a la falta de comunicación, "por ejemplo, dice Eduardo Ortiz, una carta que se envía a Santiago desde Kinshasa, debe ir primeramente a Bélgica, para posteriormente ser despachada a América del Sur, igual cosa sucede con las comunicaciones aéreas directas que son prácticamente nulas".

Y un papel importante juegan las grandes potencias que mantienen la hegemonía del mundo, ellas no prestan colaboración para que los países subdesarrollados se comuniquen entre sí.

"Parece extraño, señala el investigador, que un chileno se dedique al estudio de África, pero al realizar esta labor, pretendemos desarrollar una disciplina de rango universitario como cualquier otra".

Así como Eduardo Ortiz hay otros universitarios que se interesan por conocer la vida y misterios del lejano continente africano. "Aspiramos a crear un foco de opinión que estime una política exterior coherente e imaginativa por parte de los gobiernos, y así ampliar nuestros vínculos diplomáticos hacia campos que no han sido explotados y con los cuales podemos tener intereses comunes".

"El recorrer estos países me permitió conocer los sistemas de colonización que implantaron, en esa región los alemanes, ingleses, belgas y franceses, además logré establecer vínculos con la Universidad de Lovanium de Kinshasa, capital del Congo, contactos que considero podrían ser aprovechados por la Universidad de Chile".

"Por otra parte, al dirigirme a la Universidad, donde sus intereses lo llevaron a realizar investigaciones sobre el tema y en 1967, egresado ya de la Escuela de Derecho, llegó hasta el Instituto de Estudios Internacionales atrajo por un curso de postgrado sobre 'El mundo árabe y África al sur del Sahara'. A cargo del profesor inglés Richard Gott, quien influyó grandemente en mi vida de investigador".

"Desde que era un pequeño estudiante secundario, África y su vida me apasionó, explica Eduardo Ortiz, sin embargo influí en forma directa mi profesión, la distinguida pedagoga Olga Poblete quien daba gran importancia al surgimiento de las nuevas naciones y al papel que jugarían en el mundo del futuro".

Posteriormente ingresó a la Universidad, donde sus intereses lo llevaron a realizar investigaciones sobre el tema y en 1967, egresado ya de la Escuela de Derecho, llegó hasta el Instituto de Estudios Internacionales atrajo por un curso de postgrado sobre 'El mundo árabe y África al sur del Sahara'. A cargo del profesor inglés Richard Gott, quien influyó grandemente en mi vida de investigador".

"Tres meses después, agrega, entré al Instituto como ayudante del catedrático Gott, comenzando en ese período mi formación básica con el estudio del proceso de colonización y descolonización y que jugó un rol importante en mi vida de investigador".

"Por otra parte, bajo la dirección de los dos investigadores mencionados, se formó recientemente un grupo de Estudios Africanos que estará integrado además por graduados y estudiantes de los últimos años de las carreras de ciencias sociales interesados en el tema.

Futura labor

Dentro del programa de trabajo que se ha trazado Eduardo Ortiz figura la publicación de un libro sobre golpes militares en África y América Latina, labor que realizará conjuntamente con el destacado científico social T. V. Samyamurthy, investigador de la Facultad de Ciencias Económicas y Políticas de Londres, quien permanecerá un año en el Instituto de Estudios Internacionales.

"Por otra parte, bajo la dirección de los dos investigadores mencionados, se formó recientemente un grupo de Estudios Africanos que estará integrado además por graduados y estudiantes de los últimos años de las carreras de ciencias sociales interesados en el tema.

En este 18:

Valparaíso bailó su cueca larga entre mar y cerros

● Descubierto el mes de septiembre de 1536 por el español Juan Saavedra, tiene en el mes de los vientos a su hermano mellizo en fechas y acontecimientos variados

VALPARAISO (Por SARA VIAL, CORRESPONSAL) — El mes de Septiembre en Valparaíso no es solamente el 18 patrón empesando los barcos y los cerros, la ramada encumbrada en Playa Ancha, la cueca bailada hasta el borde mismo del agua o a la orilla de sus precipicios tricolores y multicolores. Es también, por supuesto, la empanada salobre la popular euforia y el volantín brotado de los cerros como una urgente ráfaga, la evocadora esquila, el esquinado alegre, las sonoras retretas, repiques de campanas y sierras de barcos. Pero es, además, y van a olvidarlo los porteños, el mes en que fue descubierto el puerto de Valparaíso, hace 434 años por el capitán Juan de Saavedra, en 1536, en la azul primavera sepiática del valle de Quintil.

De allí para adelante, Septiembre estuvo presente en sucesivas fechas a partir del indio chango que, inclinado sobre su baliza de cuero de lobo inflado, no era, claro, el porteo de estos días pero sí el primitivo y silvestre habitante puesto allí por la naturaleza misteriosa, por natural derecho. Desde allí a la inauguración del Tómbolo Zapata también en Septiembre pasa.

En la Iglesia de La Matriz de Valparaíso, clareó la Independencia cuando el 25 de Septiembre de 1810 la ciudad reconoció la Exma. Junta de Gobierno y fueron llevados al Cabildo el crucifijo y los Santos Evangelios, efectuándose el juramento con los habitantes en nombre de la ciudad, reconocimiento y obediencia a las decisiones de la Junta Gubernativa del Reino. En los libros del Cabildo quedó constancia del acontecimiento. Que se ilumine la ciudad en tres noches consecutivas y al día siguiente se diga en La Matriz una Misa de Gracia con Té Deum, a cuyo efecto se encargó don Vicente Larraín de tomar con el Vicario lo conveniente para esta pública y santa demostración.

La Iglesia, reliquia porteña, emplazada en una ladera del cerro cerca de la Plaza Echaurren, fue de este modo protagonista de un hecho histórico importante desde su atalaya-mirador.

EL 18 DE MARZO GRAHAM

La escritora inglesa María Graham, amiga fiel de Lord Cochrane en Valparaíso, vecina del Gobernador Ignacio Zenteno, huésped de Bernardo O'Higgins y poco adicta al General San Martín, por los choques de ésta con su compatriota escocés, vivió un año en el primer piso al que arribó en abril de 1822 y donde escribió su inolvidable "Diario de mi Residencia en Chile". Compartió pues una época histórica del país y tuvo la gracia de navegar en el primer barco a vapor llegado a Chile, el "Estrella Naciente", en el viaje inaugural desde Valparaíso a Quintero, con Cochrane, Zenteno, y otros ilustres personajes. Pero el sabroso viaje merece una crónica aparte.

Maria Graham tuvo también 18 en Chile y lo describe con su estilo fresco, en 1822.

Septiembre 18. ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DE CHILE

Lo primero que él después de una larga noche de insomnio oyó fue el ruido de la caballería. Me levanté de la cama y fui al balcón, desde donde vi a los soldados que iban al sitio en que les pasó revista el Director. Son unos 2.000 hombres armados de lanzas de caña de veinte pies de largo y con puntas de hierro. Visten su uniforme de campaña, con gorras militares y capas rojas. Las diversas secciones se distinguen por ribetes o cuellos o algún otro distintivo insignificante. He oido a varias personas burlarse de la disciplina de los colorados pero B. que los conoce mucho, dice: — Es verdad que suelen confundir en las voces de mando la derecha y la izquierda, pero en la batalla de Maipú superaron muy bien era y donde estabas el enemigo. — Efectivamente, a ellos les atribuye la gloria de haber decidido el triunfo ese día, cuando las tropas regulares habían comenzado a perder terreno. Admirables jinetes, como lo son en general todos los chilenos, montan rufulos centauros, parecen formar un todo con el caballo y los he visto ejecutar simulacros de combates como si hubieran estado de pie.

Quedan otros Septiembras, muchos, unos con la muerte de

Almirante Manuel Blanco Encalada, dia 5, en 1875, el incendio

del Teatro Victoria el 28 de septiembre de 1878, "34 años de Patria", de Adelina Patti, la Ristori y tanta otra.

En el viejo teatro con sus trinos incomparables, se quejó el

un 25 de Septiembre de 1886, fue inaugurado nuevamente. La

Matriz. Las grandes campanillas, bajo manzanas o naranjas en los puestos de los vendedores, callejeros surgieron como por encanto. Vidaura, pidió calma y que siguiera el Té Deum, pero el desorden de la rebelión crecía afuera y el Intendente salió a enfrentar a los amotinados. Fue barrido por una ráfaga de ametralladoras, pero, al parecer, no era ese el propósito más preciso de los revolucionarios, y al verlo caer, huyeron, se desorganizaron y fueron dominados. El general Vidaura fue llevado a la secretaría de la Intendencia. Murrió poco después, trasladado a la Intendencia.

PROCLAMACION DE LA INDEPENDENCIA

Fronte a esta misma Iglesia del barrio marinero, en un tablado, embanderado levantado luego de la noticia que trajó el Almirante Fernando Errázuriz, anunciando el acuerdo de la Junta Revolucionaria de Santiago que depone al presidente Antonio García Carrasco, fue leído el Acta de Declaración de la Independencia, terminado lo cual, el pueblo subió jubilosamente al tablado autorizado para cantar, baillar allí, celebrando el acontecimiento. Durante tres días, gran fiesta popular, con cenas masivas a vuelo, Te Deum en La Matriz y un Cabildo con jorobas de realistas, que no tuvieron más que conformarse con jorobas populares.

Quedan otros Septiembras, muchos, unos con la muerte de

Almirante Manuel Blanco Encalada, dia 5, en 1875, el incendio

del Teatro Victoria el 28 de septiembre de 1878, "34 años de Patria", de Adelina Patti, la Ristori y tanta otra.

En el viejo teatro con sus trinos incomparables, se quejó el

un 25 de Septiembre de 1886, fue inaugurado nuevamente. La

Matriz. Las grandes campanillas, bajo manzanas o naranjas en los puestos de los vendedores, callejeros surgieron como por encanto.

En Valparaíso, Septiembre no es solamente el 18, los voluntarios

los circos pobres escalando los cerros, los organillos entumidos, el invierno que vuelven a asomarse por las esquinas; a tomar el sol,

comer caracoles sonoros.

Es VIVA CHILE, pero es también "que viva el puerto", como

la cueca.



MARIA DEL CARMEN CISTERNA CORREA, de sonrientes 17 años, es la atractiva candidata a Reina de las Fiestas con que la Escuela Técnica N° 6 celebrará su segundo aniversario. María del Carmen estudia en segundo Año "A", Química, y es una de las mejores alumnas de este plantel, de La Cisterna, sometido al Plan Experimental UNESCO. Es hija de Luis Cisterna y Rosa Correa y tiene cinco hermanos: "todos muy estudiados como yo", según dijo a LA NACION. Sobre su colegio, sus profesores y compañeros habló con especial cariño. La gentil candidata a "Miss Técnica N° 6" nació en Santiago, practica natación, baila muy bien y le agrada la música moderna.



Aquí la Antártida Chilena... aquí Santiago de Chile, Escuela Militar. Frases de esta naturaleza fueron intercambiadas

Luchas callejeras en Reggio, Calabria



NUEVA YORK. El referee, Davey Feld, es sacado por cuatro guardias del Madison Square Garden, la noche de la pelea entre el Campeón Mun-

dial, Floyd Patterson y Charlie Green, ambos pugilistas pidieron la salida del referéndum a lo que éste se opuso tenazmente. RADIOFOTO UPI.

Derecho de los laicos en elección del Papa

BRUSELAS (UPI). Los teólogos católicos terminaron su conferencia de una semana para tratar sobre el futuro de la Iglesia, abogando por la participación de la mujer en los asuntos eclesiásticos y por el derecho de los laicos en la elección de los Papas.

En la sesión final celebrada en el Palais Des Congrès, los teólogos aplaudieron la resolución en que se encarece que la Iglesia "examine seriamente el posible papel de las mujeres en los ministerios".

La Conferencia fue organizada por la revista poliglota "Concilium", y en ella se aproba-

ron las posiciones defendidas anteriormente por sacerdotes y críticos que habían disentido de las normas tradicionales del Vaticano.

El resultado fue un triunfo para el Primado de Bélgica, Cardenal Leo Suenens, que insistió en que los laicos deben tener participación en la elección de los Papas, obispos y otros dignatarios.

Suenens dijo anteriormente en rueda de prensa que sería un desastre para el buen crédito del próximo Jefe de la Iglesia si el Papa fuese elegido nuevamente por el colegio de cardenales, por que este acontecimiento significó un "nuevo acontecimiento en la historia eclesiástica".

La policía italiana rara vez usa el cañón de fuego para sofocar disturbios callejeros. Las autoridades ordenaron una investigación judicial para verificar si hubo extorsión de los Fuerzas de Orden.

Se informó también que un grupo murió de ataque al corazón cuando los revoltosos trataban infructuosamente de penetrar el cuartel de la ciu-

dad de Foggia, en el sur de Italia.

El jefe ferroviario Angelo Cicali, de 43 años, fue herido por disparos de la policía cuando fueron atacadas las estaciones principales durante el ataque ocurrido en las primeras horas de ayer.

El jefe ferroviario Angelo Cicali, de 43 años, fue herido por disparos de la policía cuando fueron atacadas las estaciones principales durante el ataque ocurrido en las primeras horas de ayer.

La policía italiana rara vez usa el cañón de fuego para sofocar disturbios callejeros. Las autoridades ordenaron una investigación judicial para verificar si hubo extorsión de los Fuerzas de Orden.

Se informó también que un grupo murió de ataque al corazón cuando los revoltosos trataban infructuosamente de penetrar el cuartel de la ciu-

Bolivia deportó a cuatro sacerdotes

SALTA (Argentina). (ANSA) Continúan alojados en dependencias de la policía Federal de esta ciudad, capital de la homónima provincia norteña, los cuatro sacerdotes católicos y el pastor metodista, deportados el jueves de Bolivia.

Los religiosos fueron visitados por dos sacerdotes. Posteriormente trascendió que habían expresado su conformidad por el trato que se les brindó y que les agradaría quedarse en la Argentina.

Los numerosos periodistas que aguardan en los alrededores de la dependencia policial donde se encuentran los cinco deportados no pudieron entrevistarlos hasta el momento. Se sabe que los religiosos serán trasladados a Buenos Aires, pero consultadas las autoridades locales acerca de cuándo se produciría el viaje manifestaron estar a la espera de instrucciones al respecto. De todos modos los deportados no podrán permanecer en la provincia de Salta por cuanto ésta limitada con el país que los expulsó.

Los cinco religiosos, que llegaron ayer a la Argentina en una máquina de la compañía Lloyd Aéreo Boliviano, en cumplimiento de la medida de extrañeza dictada por el gobierno de Ovando Cerdá, son José Prats, Federico Agüero, Mauricio Lefevre, Pedro Negre y Aníbal Guzmán Rojas.

Este último es un pastor metodista y el único integrante del grupo boliviano. Lefevre es canadiense y los otros tres españoles (Prats, nacionalizado boliviano, e integrante de la Conferencia Episcopal).

Los sacerdotes y el pastor fueron deportados, según comunicó el Ministerio del Interior de Bolivia, por "haberse inmiscuido en cuestiones de política interna".

Afirmó la prensa local que los religiosos estarían vinculados al movimiento denominado "tercer mundo", especialmente el padre Prats a quien se indica como el líder de tal movimiento en Bolivia. Cabe recordar que este sacerdote había actuado como mediador entre el grupo guerrillero que secuestró a dos ingenieros de minas alemanes y el gobierno boliviano para la liberación de los presos políticos que después partieron para Cuba. La posterior detención de Prats en Suecia originó violentas manifestaciones.

Moyano Llerena salió anoche al crucero de una ola de rumores que trastornaron la semana anterior el mercado libre de cambios, con una corrida del dólar que drenó en unos 25 millones de esa moneda las reservas del Banco Central.

El Ministro distribuyó una declaración afirmando que la pujante marcha de la economía argentina y el alto nivel de las actuales reservas monetarias "eliminan toda perspectiva o necesidad de implantar controles de cambios explícitos o implícitos".

Corrida del dólar hubo en Argentina

BUENOS AIRES (UPI). El Ministro de Economía, Carlos Moyano Llerena, afirmó que la Argentina no tiene necesidad ni piensa implantar controles de cambios explícitos o implícitos.

Moyano Llerena salió anoche al crucero de una ola de rumores que trastornaron la semana anterior el mercado libre de cambios, con una corrida del dólar que drenó en unos 25 millones de esa moneda las reservas del Banco Central.

El Ministro distribuyó una declaración afirmando que la pujante marcha de la economía argentina y el alto nivel de las actuales reservas monetarias "eliminan toda perspectiva o necesidad de implantar controles de cambios explícitos o implícitos".

Moyano Llerena especificó que hacia la declaración con motivo de su próximo viaje a Copenhague, Dinamarca, donde asistirá a una reunión anual del fondo monetario internacional.

Moyano Llerena salió anoche al crucero de una ola de rumores que trastornaron la semana anterior el mercado libre de cambios, con una corrida del dólar que drenó en unos 25 millones de esa moneda las reservas del Banco Central.

El Ministro distribuyó una declaración afirmando que la pujante marcha de la economía argentina y el alto nivel de las actuales reservas monetarias "eliminan toda perspectiva o necesidad de implantar controles de cambios explícitos o implícitos".

Un funcionario de la Embajada de Chile aquí dijo que Beatriz Allende continuará viaje a su país el próximo lunes.

Cesación temporal de hostilidades en Amman

Los combates entre guerrilleros y fuerzas regulares del Gobierno se habían extendido a lo largo del convulsionado país

BEIRUT, 18 (UPI)—Radio Amman anunció hoy la cesación temporal de las hostilidades en Amman a fin de permitir que los guerrilleros puedan incorporarse a las Fuerzas Armadas de Jordania.

Una transmisión captada aquí al mediodía (1000GMT) agregó que el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas jordanas y Gobernador Militar de Amman, Mariscal Habes Majali, había ordenado la tregua provisional a la vez que advertía contra cualquier ataque contra los extranjeros residentes en el país.

La advertencia precisó que el ejército jordano, las fuerzas de seguridad y la policía así como también los guerrilleros palestinos y todos los habitantes de Jordania "son responsables de la vida y la seguridad de la totalidad de los extranjeros que viven en Jordania".

"Quién quiera que viole esta orden será severamente sancionado por las autoridades militares", proclamó Majali, según Radio Amman.

El comunicado transmitido posteriormente por la emisora oficial explicó que "debido al aumento del número de comandos hermanos que están sumándose a las filas de las fuerzas armadas, nuestras unidades interrumpieron temporalmente su avance, a fin de despejar la vía para que otros comandos hermanos se acerquen al ejército y se incorporen a sus cuadros".

La radio enumeró los nombres de 85 guerrilleros, así como su rango y la organización a la cual pertenecen, informando que se habían incorporado a las fuerzas regulares.

Radio Amman anunció asimismo que las fuerzas gubernamentales tomaron a los guerrilleros en sus casas, advirtiendo que las fuerzas armadas tenían orden de "responder energéticamente" al fuego de los Fedayin.

Según la radio del comité central, tres camiones acorazados fueron destruidos en los combates en torno a Ramtha, donde los guerrilleros oponen una "resistencia violenta".

Con respecto a Amman, la emisora de los guerrilleros afirma que los leales "disparan contra las viviendas". Los guerrilleros responden al fuego con tiros concentrados, sobre todo contra el aeropuerto y los tanques de agua de la capital.

Después de reiterar el consenso de Vila del Mar, que ajusta en su debida dimensión el diálogo de América Latina con los Estados Unidos, la declaración de Buenos Aires que "formula nuestras relaciones con la comunidad europea" y el "intenso examen sobre nuestras relaciones con grupos de países de distinción de ideología", el Ministro de Relaciones Exteriores peruano, General de división Edgardo Mercado Jarrín, mencionó el "caso cubano" y consideró que los factores citados "son demostración de la vocación latinoamericana" de reforzar sus elementos aglutinantes internos, de su capacidad de asumir posicio-

nes solidarias y de su interés en crear o reforzar vinculaciones con las demás entidades políticas del mundo".

Recibido a continuación que acababa de tomar parte en la reciente reunión cumbre de los países no aliados celebrada en Lusaka, a la que asistió como observador, que aporta "una participación dinámica en el concierto de las naciones que bien podrían constituir un elemento de equilibrio entre los dos grandes polos de poder".

"Una fuerza —agregó Mercado Jarrín— que debe contribuir eficazmente a que el 'equilibrio del terror' esencialmente instable, se transforme en un fructífero equilibrio de signo humanista en el cual el concurso esencial de los países en proceso de desarrollo en las decisiones que componen el destino común de la humanidad, impida que resueta de la voluntad

de las grandes potencias obtenga, por el contrario, que se sustenten en una elaboración y aceptación en lo posible universales".

En esta parte del discurso dedicó Mercado Jarrín un párrafo en relación a Cuba que dice así:

"Están observaciones sobre las vinculaciones intestinales nos llevan a considerar el caso de Cuba, pueblo hermano cuya presencia en las relaciones interamericanas debe ser materia de urgente consideración dentro del ámbito regional americano".

El toque de queda, en vigor desde la víspera en la capital Jordana, afirmó la radio, "seguirá en vigor hasta nueva orden".

Según noticias de la radio del comité central, de los guerrilleros palestinos, las fuerzas reales jordanas atacaron esta mañana al amanecer con violentos tiros de artillería el campo de refugiados de Al Hussein, Al Wahdat y el comando de la guerra palestina que está en los suburbios de Amman.

La emisión de los guerrilleros también hizo saber que las fuerzas leales atacaron la ciudad de Zarqa tratando de ocuparla con tanques y camiones acorazados, cubiertos por el fuego de la artillería.

Prosiguió el ataque leal contra Ramtha, en la frontera con Siria, los guerrilleros ayer habían anunciado la asunción del control de la ciudad a través de la cual les llega ayuda de Siria a los Fedayin.

Según la radio del comité central, tres camiones acorazados fueron destruidos en los combates en torno a Ramtha, donde los guerrilleros oponen una "resistencia violenta".

Con respecto a Amman, la emisora de los guerrilleros afirma que los leales "disparan contra las viviendas". Los guerrilleros responden al fuego con tiros concentrados, sobre todo contra el aeropuerto y los tanques de agua de la capital.

Anoche estuvo sin energía el Perú y los incendios iluminaron algunas zonas.

Las comunicaciones con el exterior están interrumpidas.

Las emisoras, tanto gubernativa como guerrillera, son las únicas fuentes de noticias sobre los combates en curso recibidas en el exterior.

HOY DIA
SABADO
DIA DE USAR
DOLLY PEN

HOMENAJE A LAS GLORIAS DE CHILE Y A SUS FUERZAS ARMADAS

1810-1970



VIA SUR

BUSES SANTIAGO, CONCEPCION, PTO. MONTT e INTERMEDIOS
DIRECTO VALPARAISO A CHILLAN CONCEPCION Y TALCAHUANO

Venta pasajes
Plaza Almagro-Fonos: 61909-67014-68625.

Encomiendas

Nataniel 202-Av. Bulnes 140-Fonos: 713664-67210-62676.

Corrida del dólar hubo en Argentina

BUENOS AIRES (UPI). El Ministro de Economía, Carlos Moyano Llerena, afirmó que la Argentina no tiene necesidad ni piensa implantar controles de cambios explícitos o implícitos.

Moyano Llerena salió anoche al crucero de una ola de rumores que trastornaron la semana anterior el mercado libre de cambios, con una corrida del dólar que drenó en unos 25 millones de esa moneda las reservas del Banco Central.

El Ministro distribuyó una declaración afirmando que la pujante marcha de la economía argentina y el alto nivel de las actuales reservas monetarias "eliminan toda perspectiva o necesidad de implantar controles de cambios explícitos o implícitos".

Un funcionario de la Embajada de Chile aquí dijo que Beatriz Allende continuará viaje a su país el próximo lunes.

Hipódromo Chile

Sábado 19 de Septiembre.-

PRIMERA CARRERA. 1.200
Mts. a las 8.45 hrs. 10a. serie.
Ind. O al 6.PRIMERA VALIDA PARA LA
TRIPLE N° 1.

14c-16c	1. Sevillano	55	11 R López	A. Amaro
Resp.	2. Al Primer	53	13 N.N.	P. Molina
Reap.	3. Tinogasteña	53	1 J. Eguren	Fdo. Castro
2.	4. Cajita de Plata	51	7 J. Maira	E. Scaia
6	5. Arquera	49	10 A. Marchant	V. Contreras
Reap.	6. Birmino	49	5 M. Quinteros	H. Gazzmuri
9	7. Curucana	49	4 L. Albornoz	N. Peralta
Reap.	8. Enghien	49	9 C. Leighton	O. Mora
10	9. Huisala	49	2 J. Carrasco	A. Muñoz
9	10. Libertatis	49	15 L. Marchant	A. Lab
Sc-9c-9c	11. Malina	49	3 D. Basalto	D. López
Reap.	12. Reina Mia	49	8 O. Osorio	E. Pinchet
12c	13. Salvadidas	49	16 L. Rivers	C. Bagú
8	14. Silver Blue	49	14 P. Cerón	R. Maggi
4-8	15. Supremacia	49	6 N.N.	L. Rojas
	16. Y. la carga	49	12 G. Fernández	J. Nicolí

SEGUNDA CARRERA. 1.400

Mts. a las 9.15 hrs.
CONDICIONAL POTRANAS.SEGUNDA VALIDA PARA LA
TRIPLE N° 1.

15c-15	1. Amor Amargo	54	11 J. Trujillo	L. Santos
8-6	2. Ghazret	54	13 L. Toro	A. Vodanovic
5	3. Good Girl	54	1 N.N.	Fdo. Jaciel
6-7-11	4. Inicial	54	7 J. Barraza	G. Mancilla
11	5. Karla	54	10 N.N.	C. Tapia
3-3	6. Llama Verde	54	5 C. Sepulveda	J. M. Baeza
Reap.	7. María Rosa	54	4 N.N.	E. Cáceres
4-7-8	8. Matroska	54	9 P. Herrera	A. López
5-7-2	9. Monachita	54	2 C. Leighton	L. Contreras
2-14-5	10. Presión	54	15 C. Ojeda	R. Rebello
9-18-9	11. Rasquita	54	3 Edo. Soto	E que Bécar
debuta	12. Rocío del Pilar	54	8 G. Fernández	L. Toledo
13-8-5	13. Rosafe	54	14 O. Osorio	A. Sepulveda
7-14-7	14. Sainte Chapelle	54	6 P. Cerón	J. Bta. Castro
Reap.	15. Tablita	54	12 J. Carrasco	A. Ramírez

TERCERA CARRERA. 1.400

Mts. a las 9.45 hrs.

CONDICIONAL POTRANAS.

TERCERA VALIDA PARA LA
TRIPLE N° 1.

11	1. Andrea	54	11 P. Cerón	J. Bta. Castro
8	2. Candice	54	13 L. Yáñez	P. Molina
3	3. Chatanay	54	1 L. Camus	L. Guerreo
13-16-11	4. Dona Verito	54	7 M. Alquinta	E. Rodríguez
3-2-2	5. Eloisa	54	10 V. Ubilla	H. Galaz
6	6. Hajiri	54	5 G. Saavedra	E. Beukenberg
4	7. Mimi	54	4 Ed. Soto	J. Vial
9	8. Miss Greenhill	54	9 N. González	Fdo. Castro
9-6-6	9. Nilanda	54	2 O. Escobar	L. A. García
4-10-9	10. Oiramia	54	15 J. Eguren	C. Zúñiga
7	11. Pakistana	54	3 M. Ruiz	V. Ramírez
7-12-10	12. Phashima	54	8 C. Sepulveda	C. Covarrubias
5-7-7	13. Pilla	54	16 L. Cifuentes	S. Fuentes
4-3-2	14. Posible	54	14 O. Inzunza	H. Miranda
2-6-9	15. Quincy	54	6 Equ. López	O. Silva
	16. Tolerancia	54	12 S. Azocar	G. Sarmiento

CUARTA CARRERA. 1.200 Mts.

9a. serie a las 10.15 hrs. Ind. 1 al

9 PRIMERA VALIDA PARA LA
TRIPLE N° 2.

Reaparece	1. Opulento	55	11 P. Bravo	A. Petit
3c-8c	2. Blue Man	54	13 P. Herrera	L. Toledo
9	3. Dom	47	1 L. Rivera	L. Toledo
5-8	4. Dickens	54	7 E. Narango	V. Contreras
2-8-6-6	5. Partesana	52	10 A. Herrera	V. Contreras
2v	6. Manirrota	54	5 V. Vásquez	O. González
5-5c-17	7. Tatecoque	53	4 L. Yáñez	J. Castro R.
4	8. Trapiche	53	9 Ed. Soto	E. Beukenberg
9c-7-7	9. Cisne Rojo	51	2 S. Azocar	O. Silva
Reaparece	10. Terceto	52	15 V. Barra	L. Guerreo
11-10c-5	11. Chantaita	50	3 R. Clavería	R. Quiroz
Reaparece	12. Lantejita	50	8 H. Olguín	D. Miranda
Reaparece	13. María Queen	50	16 A. Parra	H. Gazzmuri
4-4-7	14. Coligón	49	14 N.N.	E. Barticewic
6	15. Chiama	49	6 N.N.	O. Orellana
3	16. Kerty	49	12 J. M. Aravena	A. Remírez

Corrales: 2 con 3; 4 con 5 y 8
con 9

QUINTA CARRERA. 1.500 Mts.

9a. serie a las 10.45 hrs. Ind. O al

8 SEGUNDA VALIDA PARA LA
TRIPLE N° 2.

5-7-6	1. Nipena	55	11 V. Ubilla	D. López
2-9	2. Campero	54	1 L. Yáñez	H. Cisternas
6-5-5	3. Chicaloca	53	7 L. Cifuentes	P. Medina
5-4	4. Fapone	53	10 O. Escobar	C. Miranda
Reaparece	5. Last One	52	5 N. González	M. Martínez
8-5	6. Metacita	52	4 L. Caroza	J. Bta. Castro
8-3-5-2	7. Robespierre	52	9 J. Castillo	G. Avila
2-6-3	8. Moulin Rouge	52	2 E. López	J. Maldonado
10	9. Serocio	50	3 H. Olguín	Fdo. Castro
16c	10. Adjunto	49	8 R. Clavería	A. Martínez L.
Reaparece	11. Portal	49	6 N.N.	A. Remírez
Reaparece	12. Victorero	47	12 D. Sagardia	H. Salas

SEXTA CARRERA. 1.200 Mts.
CLÁSICO a las 11.15 hrs.
TERCERA VALIDA PARA LA
TRIPLE N° 2.

3	1. Pelirrojo	57	1 V. Ubilla	J. Bta. Castro
2	2. Pimpinel	57	7 G. Saavedra	E. Beukenberg
3	3. Luengo	56	5 V. Bravo	Fdo. Gazzmuri
1-5	4. Amoroso	55	4 E. Guajardo	J. Castro R.
Reaparece	5. Last One	52	5 N. González	M. Martínez
8-5	6. Metacita	52	4 L. Caroza	J. Bta. Castro
8-3-5-2	7. Robespierre	52	9 J. Castillo	G. Avila
2-6-3	8. Moulin Rouge	52	2 E. López	J. Maldonado
10	9. Serocio	50	3 H. Olguín	Fdo. Castro
16c	10. Adjunto	49	8 R. Clavería	A. Martínez L.
Reaparece	11. Portal	49	6 N.N.	A. Remírez
Reaparece	12. Victorero	47	12 D. Sagardia	H. Salas

SEPTIMA CARRERA. 1.500 mts.
mts. 4a. serie a las 11.45 (29 al
43) PRIMERA VALIDA TRIPLE
N° 3

5c-3	1. Scamp	61	11 V. Ubilla	D. López
4-2-2	2. Efecto	51	13 J. M. Aravena	D. Lopez
4-2	3. Servio	59	1 P. Ulloa	A. Vodanovic
1-5	4. Antojo	57	7 C. González	E. Beukenberg
Reaparece	5. Amoroso	54	10 E. Guajardo	J. Castro R.
6-2	6. Pool	52	2 C. Cerdas	O. Orellana
Reaparece	7. Belo Horizonte	49	3 A. Parra	A. Vodanovic
2-1-1	8. Pudeto	49	8 E. López	O. Silva
	9. Túrrion	47	6 N.N.	A. Lopez

Corrales: 1 con 2 y 9 con 10

OCTAVA CARRERA. 1.500 mts.

8a. serie a las 12.15 hrs. (8 al 14)

SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 3

6	1. Miyako	54	11 S. Vásquez	A. Breque
2	2. Quirinal	54	1 V. Ubilla	D. López
3c-1-10c	3. Respingo	53	7 C. Leighton	E. Beukenberg
11	4. Chamber	52	10 H.	

Venció 3-1 a Green Cross:

COLO COLO DESPERTO A TIEMPO

● En el segundo tiempo y en diez minutos el cuadro albo destrozó a los sureños.

CANCHA: Estadio Nacional. PAGARON: 27.161. RECAUDACION: E\$ 197.671.50. CHAS PARA CHILE: E\$ 28.013.00. SOCIOS: Universidad Católica, 439; Huachipato, 19; Green Cross-Temuco 28; y Colo Colo, 995. ARBITRO: Alberto Martínez, bien, aparatoso pero exacto en los cobros y, además, mostró mucha agilidad para seguir el juego. EQUIPOS: COLO COLO (3): Santander, Valentini, González, Herrera y Castañeda; Cruz y Hermosilla; Caszelly, Beirut y L. Sánchez. ENTRENADOR: F. Horazábal. GREEN CROSS DE TEMUCO (1): Kuzmanic. Barrera, Bravo, Magna y Navarro; Rojas y Silva.

Por Alfredo Leonel Parra Fotos: Víctor Rojas

(Pasa a la Pág. 11)



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

3x1 inapelable:

En 45 minutos liquidó Católica a Huachipato

Durante toda la primera etapa, el cuadro de la usina sólo defendió. ● Cuando en el segundo período reaccionó, ya fue tarde.

Por JORGE FERNANDEZ R.

CANCHA: Estadio Nacional. PARTIDO: Juan Silvano. BIENES: Universidad Católica. TÍTULOS: Trapiana, Adriazola, Lau, Villarreal y D. Díaz. Isella y Livingstone, Messen, Cañón, Mendi y Guerrero. ENTRENADORES: José Pérez, Deportes Huachipato (1); Mandy, Ezaguirre, Alavedro, Villalba y Fuen, Irarrázaval y Torres; Hernández, Aras, Fouilloux y Cañón. ENTRENADOR: Andrés Prieto. TÉCNICO: En el segundo tiempo Escalona sustituyó a Torres por el cuadro sureño.

GOLES: Primera etapa, 12 minutos: Messen, con un gol corto ejecutado en la boca del arco, finalizó un

centro que desde la derecha sirvió Sarmari. El mismo Messen a los 42 de esta fracción inicial del match, logró el segundo tanto católico, luego de recoger un rebote parcial del meta Mendi y ante un disparo sorpresivo de Hernán Carvallo. En el segundo periodo, descontó Cañón para Huachipato, sobre los 30 minutos. El puntero izquierdo del elenco de la usina, recogió con un certero cabezazo un centro que desde la derecha ejecutó Henríquez y ante el cual nadie pudo hacer el meta Trapiana. Poco después, a los 34 minutos, Sarmari, con una volea impresionante fusiló a Mendi y con ella estructuró el 3 a 1 definitivo.

Lo dicho anteriormente dejó

en evidencia que desde la derecha sirvió Sarmari. El mismo Messen a los 42 de esta fracción inicial del match, logró el segundo tanto católico, luego de recoger un rebote parcial del meta Mendi y ante un disparo sorpresivo de Hernán Carvallo. En el segundo periodo, descontó Cañón para Huachipato, sobre los 30 minutos. El puntero izquierdo del elenco de la usina, recogió con un certero cabezazo un centro que desde la derecha ejecutó Henríquez y ante el cual nadie pudo hacer el meta Trapiana. Poco después, a los 34 minutos, Sarmari, con una volea impresionante fusiló a Mendi y con ella estructuró el 3 a 1 definitivo.

Como era de presumir este criterio adoptado por el cuadro sureño (mucho defensa, pero muy poco ataque) no hizo otra cosa que facilitar la faena general de Universidad Católica, cuyos hombres, diestros y hábiles como son en su gran mayoría, pudieron así maniobrar con absoluta libertad, sobre todo en un sector en el cual es "mortal" darles tiempo y terreno para jugar el medio campo. En esa zona, que es el "laboratorio" donde el conjunto universitario empieza a gestar su fútbol, no hubo marca para Isella ni tampoco "freno" para Carvallo y Sarmari. Los tres "acerándose", tocando, driblando y haciendo pesar su excelente técnica, le dieron a la pelota el destino que más podía dañar a la retaguardia sureña, la que apurada constantemente por el empuje de Livingstone, por la habilidad y el sentido de gol de Messen y por la buena zurda de Guerrero, cometió errores, no logró armarse y vivió en constante peligro.

Como consecuencia de esta disparidad de fuerzas y del mayor equilibrio que en sus diversas líneas mostró Universidad Católica, vinieron los dos primeros goles, que sin duda reflejaron perfectamente lo que ocurrió en la cancha durante toda la primera etapa.

En la segunda fracción, mejoró un poco Huachipato, tanto en cuanto a su producción defensiva, que continuó siendo laboriosa, entusiasta, pero sin mucha calidad, sino más bien

LOS CUATRO GOLES DEL MATCH DE FONDO...
Tres - uno venció Colo Colo a Green Cross en el cotejo estelar de la jornada doble de ayer en Ñuñoa. En el grabado de arriba el instante en que Ahumada mete el frenazo justo para vencer a Kuzmanic anotando la igualdad. En el plano inferior el penal convertido por Moisés Silva que dejó parado a Santander. Ese gol le dio ventajas a los sureños que no supieron mantener

en el periodo final. Carlos Caszelly en el otro grabado impulsa por segunda vez el balón hasta el fondo de las mallas luego de vencer al meta temuquense en hábil maniobra. Finalmente, Zelada, que reapareció tras una larga ausencia, con tiro cruzado anota la tercera cifra, que fue lapidaria para las pretensiones de la visita. Con este triunfo Colo Colo queda en el segundo lugar de su serie. Fotos de Víctor Rojas.



(Pasa a la Pág. 11)

La "insolencia" de Audax es ahora respetada

- Un equipo que de la noche a la mañana se transforma en "vedette" de un torneo chileno.
- Cuatro nombres que constituyen la máxima atracción y que dan colorido al certamen

Noche de sorpresas.

—Lluvia, frío, escasa público para una reunión que contaba con la presencia del único cuadro que se mantiene puntero e invicto, Unión y de la nueva "vedette" del torneo Nacional Audax Italiano. Triunfo fácil a primera hora de Unión sobre Antofagasta y una nueva victoria de Audax, ahora sobre Universidad de Chile.

No les basta a los itálicos hacer caer del pedestal de invicto a los universitarios católicos si no que tuvieron la audacia, la "insolencia" ahora de ganar a la "U".

Noche de sorpresas. Claro sorpresa porque esta vez el partido no tuvo el mismo desarrollo del Sábado pasado. Esta vez

Audax tuvo al frente a otro rival a otra defensa, y cuando decididamente se contentaba con el empate, cuando ya estaba entregado a la suerte de conseguir un punto, llegó ese gol de Mario Rodríguez, que los hinchas itálicos celebraron como conquista del campeonato mundial. No recordamos cuántos años hace que Audax no ganaba a la "U", pero como lo hizo anoche y con el sabor que tiene en estos momentos la victoria, eso si que estamos seguros que hace muchos años.

Pablo Valenzuela, Avendaño, Rivas, Salah, Pepillo Henríquez y Pérezola son nombres que están haciendo variar todo el panorama del fútbol chileno. Son jugadores que le han dado otra

tonica al certamen, muchachos que están haciendo la "gracia" de llevar a Audax al sitio que le corresponde como institución seria, responsable y representativa de una colonia que hace muchos años trabaja en forma generosa por el aporte chileno. Por eso el triunfo fue celebrado; con verdadero júbilo, con esa alegría increíble del que está viendo un momento especial. Audax es en estos momentos un ídolo que provoca admiración, su mentalidad de equipo, el concepto de juego, asociado de idea de fútbol colectivo ya está haciendo carne en todos sus defensores. Basta sólo escuchar el grito de Berly o de Antonio Vargas desde atrás, "No se pare Pepillo, no estás quieto". Frases que trasuman el interés y el deseo de todos que nadie se aparte un minuto del partido. Que todos corran, que cada uno aporte lo mejor, que cada cual entregue una cuota similar de esfuerzo, de energías y de entusiasmo.

Por el otro... contado Las

Heras, gran figura del partido y uno de los mejores hombres de la "U" controló y se comió a Pérezola. Por el centro Quintanucho fué mucho para Salah, anticipó y esperó control, quiso y avance, fue en lo que terminó siempre el diálogo entre el espiado zaguero y el joven piloto Ventajas para el defensa, mérito para Salah que fue tanto lo que buscó pasar, recibiendo un trato duro, que al final terminó ronquedo.

—Pudo haber sido un empate? —Seguramente que una igualdad habría respondido mejor a lo que fue realmente el partido. Pero insistimos el mérito fue de Audax que cuando ya no le quedaban más energías, cuando empezaba a bajar en la producción física y futbolística, le llegó el gol que los hizo tomar un segundo respiro, el segundo aire de los boxeadores y sacar adelante una victoria que lleva a tener las características de sensacional.

—No me fue bien, como yo quería. Nada en limpio en lo deportivo ni en lo económico, pero igual, nunca perdí la fe, y sigo creyendo que algún día mis bonos tendrán que subir. Mientras tanto, luché por ganarme un puesto en los ojos del aficionado. Estoy muy bien en Calera, por los menos estoy en Primera División y jugando mucho más de lo que habitualmente hacía en el Ascenso. Es otro cuadro, otros compañeros, se ve más fútbol y se juega más suelto. Creo que en el ánimo de los jugadores influye mucho el espíritu amistoso del entrenador. Considero que ese es el fuerte de Donato Hernández. En el caso de muchos jugadores y en el mío en especial, él ha tenido mucha paciencia. Da confianza y protege a sus dirigidos. Uno puede fallar y desesperarse, pero viene él y lo reconforta e insiste con uno para una nue-



Adán Godoy, en el suelo, protegido por Valenzuela que interceptó una peligrosa carga de la ofensiva azul.



"Y la lluvia caerá...". Cuando cayó, de Colo Colo, se cubrieron con una frazada y siguieron viendo el partido. Leonel Sánchez y el arquero Araya.



Godoy desvíe al corner un tiro de Spedaletti, urgido por Antonio Vargas.

Jorge Luco, D.T. de Wanderers:

"La oportunidad debe ser total para los jóvenes"

POR ARMANDO JORQUE.

RÁ MARQUEZ — La actual campaña de Wanderers no ha sido buena, por los menos en resultados, lo que ha involucrado la incertidumbre, el temor, la desconfianza en lo que vendrá más tarde. Ante esa circunstancia, es evidente que el DT es la cabecera visible y el camino más rápido para un proceso de cambios. No obstante, Wanderers no ha pensado siquiera en quitarle la confanza y también Luco continúa con sus argumentos que en cierto modo son tremendamente razonables para justificar una crisis.

Mucho se habla de cinco jugadores que fueron transferidos. Sin embargo, personalmente, estimo que se han ido alrededor de ocho. Porque a los precios de Olivares, Osorio, Porcel o Peralta, Acevedo y Córdoba, yo agregaría los nombres de Pérez, Hoffmann y Ferrero que físicamente están presentes, pero, en forma total, ausentes de la realidad, futbolística de Wanderers. Hay que considerar que el uruguayo Ferrero fue el goleador del equipo, incluso de la Copa Libertadores. Ahora, usted me pregunta por Olivares y Cantatore y yo le contesto que prefiero abstenerme de opinar. No vale la pena hacerlo.

Se manifiesta un resentimiento expreso en las declaraciones de Jorge Luco. Lo vemos entrometido, afectado. Su rostro se enciende por la ira que contiene dentro y continua

—Si sigue con el trauma que el cuadro de 1969 jugaba distinto, y pierde con absol-

ta convicción que si en esta crisis existe tranquilidad, habrá que entregarlo por completo la responsabilidad a los jóvenes, sacrificando incluso lo "lujoso" para así formar un verdadero equipo que sea digno, puro y qué, identifique donde y donde juegue a Wanderers.

Esa seda, en consecuencia la única afirmativa que ofrece Wanderers. En algún modo Luco se estaba contradiciendo con lo que afirmó antes del torneo nacional: cuando, aseguró la recuperación de Wanderers. Engañó para todo exhibe un argumento sólido. "Yo sé que frente a una crisis financiera no podía hacer exigencias de jugadores consagrados. Y acepté porque estaba seguro que sería importante el trabajo que ejecutaría en el club porteño, justo lo que buscaba. Yo creo en mis muchachos, aunque hay que sacarlos un poco. Están Vargas, Diaz, Carlos Mozo, Antonio Escudero, Héctor Olivares, y el propio Alejo Mella que es un caso confirmado este año. De ahí que seguirá con la idea adelante de formar un equipo".

Se observan tres hechos más o menos concretos que serían la base de una crítica fundamentada a la labor de Jorge Luco. Primero, los experimentos del provincial con los hombres jóvenes; segundo, el ocupamiento de los de mayor experiencia y tercero, la idea "actual" de seguir con los jóvenes. ¿Qué piensa de esto el joven entrenador? Responde: "El famoso experimento del provincial no exis-

tió nunc. Lo que ocurrió fue que no tuve a los titulares por diversas razones. Y cuando dispuse de ellos, me duraron apenas los partidos con Serrano, con U. de Chile y con Colo Colo. Se consiguieron los empates, y se perdió con los albos, recibiendo alabanzas por lo que se consiguió como expresión de buen fútbol.

Esa seda, en consecuencia la única afirmativa que ofrece Wanderers. En algún modo Luco se estaba contradiciendo con lo que afirmó antes del torneo nacional: cuando, aseguró la recuperación de Wanderers. Engañó para todo exhibe un argumento sólido. "Yo sé que frente a una crisis financiera no podía hacer exigencias de jugadores consagrados. Y acepté porque estaba seguro que sería importante el trabajo que ejecutaría en el club porteño, justo lo que buscaba. Yo creo en mis muchachos, aunque hay que sacarlos un poco. Están Vargas, Diaz, Carlos Mozo, Antonio Escudero, Héctor Olivares, y el propio Alejo Mella que es un caso confirmado este año. De ahí que seguirá con la idea adelante de formar un equipo".

Se observan tres hechos más o menos concretos que serían la base de una crítica fundamentada a la labor de Jorge Luco. Primero, los experimentos del provincial con los hombres jóvenes; segundo, el ocupamiento de los de mayor experiencia y tercero, la idea "actual" de seguir con los jóvenes. ¿Qué piensa de esto el joven entrenador? Responde: "El famoso experimento del provincial no exis-

tió nunc. Lo que ocurrió fue que no tuve a los titulares por diversas razones. Y cuando dispuse de ellos, me duraron apenas los partidos con Serrano, con U. de Chile y con Colo Colo. Se consiguieron los empates, y se perdió con los albos, recibiendo alabanzas por lo que se consiguió como expresión de buen fútbol.

Esa seda, en consecuencia la única afirmativa que ofrece Wanderers. En algún modo Luco se estaba contradiciendo con lo que afirmó antes del torneo nacional: cuando, aseguró la recuperación de Wanderers. Engañó para todo exhibe un argumento sólido. "Yo sé que frente a una crisis financiera no podía hacer exigencias de jugadores consagrados. Y acepté porque estaba seguro que sería importante el trabajo que ejecutaría en el club porteño, justo lo que buscaba. Yo creo en mis muchachos, aunque hay que sacarlos un poco. Están Vargas, Diaz, Carlos Mozo, Antonio Escudero, Héctor Olivares, y el propio Alejo Mella que es un caso confirmado este año. De ahí que seguirá con la idea adelante de formar un equipo".

Se observan tres hechos más o menos concretos que serían la base de una crítica fundamentada a la labor de Jorge Luco. Primero, los experimentos del provincial con los hombres jóvenes; segundo, el ocupamiento de los de mayor experiencia y tercero, la idea "actual" de seguir con los jóvenes. ¿Qué piensa de esto el joven entrenador? Responde: "El famoso experimento del provincial no exis-

tió nunc. Lo que ocurrió fue que no tuve a los titulares por diversas razones. Y cuando dispuse de ellos, me duraron apenas los partidos con Serrano, con U. de Chile y con Colo Colo. Se consiguieron los empates, y se perdió con los albos, recibiendo alabanzas por lo que se consiguió como expresión de buen fútbol.

Esa seda, en consecuencia la única afirmativa que ofrece Wanderers. En algún modo Luco se estaba contradiciendo con lo que afirmó antes del torneo nacional: cuando, aseguró la recuperación de Wanderers. Engañó para todo exhibe un argumento sólido. "Yo sé que frente a una crisis financiera no podía hacer exigencias de jugadores consagrados. Y acepté porque estaba seguro que sería importante el trabajo que ejecutaría en el club porteño, justo lo que buscaba. Yo creo en mis muchachos, aunque hay que sacarlos un poco. Están Vargas, Diaz, Carlos Mozo, Antonio Escudero, Héctor Olivares, y el propio Alejo Mella que es un caso confirmado este año. De ahí que seguirá con la idea adelante de formar un equipo".

Se observan tres hechos más o menos concretos que serían la base de una crítica fundamentada a la labor de Jorge Luco. Primero, los experimentos del provincial con los hombres jóvenes; segundo, el ocupamiento de los de mayor experiencia y tercero, la idea "actual" de seguir con los jóvenes. ¿Qué piensa de esto el joven entrenador? Responde: "El famoso experimento del provincial no exis-

tió nunc. Lo que ocurrió fue que no tuve a los titulares por diversas razones. Y cuando dispuse de ellos, me duraron apenas los partidos con Serrano, con U. de Chile y con Colo Colo. Se consiguieron los empates, y se perdió con los albos, recibiendo alabanzas por lo que se consiguió como expresión de buen fútbol.

Esa seda, en consecuencia la única afirmativa que ofrece Wanderers. En algún modo Luco se estaba contradiciendo con lo que afirmó antes del torneo nacional: cuando, aseguró la recuperación de Wanderers. Engañó para todo exhibe un argumento sólido. "Yo sé que frente a una crisis financiera no podía hacer exigencias de jugadores consagrados. Y acepté porque estaba seguro que sería importante el trabajo que ejecutaría en el club porteño, justo lo que buscaba. Yo creo en mis muchachos, aunque hay que sacarlos un poco. Están Vargas, Diaz, Carlos Mozo, Antonio Escudero, Héctor Olivares, y el propio Alejo Mella que es un caso confirmado este año. De ahí que seguirá con la idea adelante de formar un equipo".

Se observan tres hechos más o menos concretos que serían la base de una crítica fundamentada a la labor de Jorge Luco. Primero, los experimentos del provincial con los hombres jóvenes; segundo, el ocupamiento de los de mayor experiencia y tercero, la idea "actual" de seguir con los jóvenes. ¿Qué piensa de esto el joven entrenador? Responde: "El famoso experimento del provincial no exis-

tió nunc. Lo que ocurrió fue que no tuve a los titulares por diversas razones. Y cuando dispuse de ellos, me duraron apenas los partidos con Serrano, con U. de Chile y con Colo Colo. Se consiguieron los empates, y se perdió con los albos, recibiendo alabanzas por lo que se consiguió como expresión de buen fútbol.

Esa seda, en consecuencia la única afirmativa que ofrece Wanderers. En algún modo Luco se estaba contradiciendo con lo que afirmó antes del torneo nacional: cuando, aseguró la recuperación de Wanderers. Engañó para todo exhibe un argumento sólido. "Yo sé que frente a una crisis financiera no podía hacer exigencias de jugadores consagrados. Y acepté porque estaba seguro que sería importante el trabajo que ejecutaría en el club porteño, justo lo que buscaba. Yo creo en mis muchachos, aunque hay que sacarlos un poco. Están Vargas, Diaz, Carlos Mozo, Antonio Escudero, Héctor Olivares, y el propio Alejo Mella que es un caso confirmado este año. De ahí que seguirá con la idea adelante de formar un equipo".

Se observan tres hechos más o menos concretos que serían la base de una crítica fundamentada a la labor de Jorge Luco. Primero, los experimentos del provincial con los hombres jóvenes; segundo, el ocupamiento de los de mayor experiencia y tercero, la idea "actual" de seguir con los jóvenes. ¿Qué piensa de esto el joven entrenador? Responde: "El famoso experimento del provincial no exis-

tió nunc. Lo que ocurrió fue que no tuve a los titulares por diversas razones. Y cuando dispuse de ellos, me duraron apenas los partidos con Serrano, con U. de Chile y con Colo Colo. Se consiguieron los empates, y se perdió con los albos, recibiendo alabanzas por lo que se consiguió como expresión de buen fútbol.

Esa seda, en consecuencia la única afirmativa que ofrece Wanderers. En algún modo Luco se estaba contradiciendo con lo que afirmó antes del torneo nacional: cuando, aseguró la recuperación de Wanderers. Engañó para todo exhibe un argumento sólido. "Yo sé que frente a una crisis financiera no podía hacer exigencias de jugadores consagrados. Y acepté porque estaba seguro que sería importante el trabajo que ejecutaría en el club porteño, justo lo que buscaba. Yo creo en mis muchachos, aunque hay que sacarlos un poco. Están Vargas, Diaz, Carlos Mozo, Antonio Escudero, Héctor Olivares, y el propio Alejo Mella que es un caso confirmado este año. De ahí que seguirá con la idea adelante de formar un equipo".

Se observan tres hechos más o menos concretos que serían la base de una crítica fundamentada a la labor de Jorge Luco. Primero, los experimentos del provincial con los hombres jóvenes; segundo, el ocupamiento de los de mayor experiencia y tercero, la idea "actual" de seguir con los jóvenes. ¿Qué piensa de esto el joven entrenador? Responde: "El famoso experimento del provincial no exis-

tió nunc. Lo que ocurrió fue que no tuve a los titulares por diversas razones. Y cuando dispuse de ellos, me duraron apenas los partidos con Serrano, con U. de Chile y con Colo Colo. Se consiguieron los empates, y se perdió con los albos, recibiendo alabanzas por lo que se consiguió como expresión de buen fútbol.

Esa seda, en consecuencia la única afirmativa que ofrece Wanderers. En algún modo Luco se estaba contradiciendo con lo que afirmó antes del torneo nacional: cuando, aseguró la recuperación de Wanderers. Engañó para todo exhibe un argumento sólido. "Yo sé que frente a una crisis financiera no podía hacer exigencias de jugadores consagrados. Y acepté porque estaba seguro que sería importante el trabajo que ejecutaría en el club porteño, justo lo que buscaba. Yo creo en mis muchachos, aunque hay que sacarlos un poco. Están Vargas, Diaz, Carlos Mozo, Antonio Escudero, Héctor Olivares, y el propio Alejo Mella que es un caso confirmado este año. De ahí que seguirá con la idea adelante de formar un equipo".

Se observan tres hechos más o menos concretos que serían la base de una crítica fundamentada a la labor de Jorge Luco. Primero, los experimentos del provincial con los hombres jóvenes; segundo, el ocupamiento de los de mayor experiencia y tercero, la idea "actual" de seguir con los jóvenes. ¿Qué piensa de esto el joven entrenador? Responde: "El famoso experimento del provincial no exis-

tió nunc. Lo que ocurrió fue que no tuve a los titulares por diversas razones. Y cuando dispuse de ellos, me duraron apenas los partidos con Serrano, con U. de Chile y con Colo Colo. Se consiguieron los empates, y se perdió con los albos, recibiendo alabanzas por lo que se consiguió como expresión de buen fútbol.

Esa seda, en consecuencia la única afirmativa que ofrece Wanderers. En algún modo Luco se estaba contradiciendo con lo que afirmó antes del torneo nacional: cuando, aseguró la recuperación de Wanderers. Engañó para todo exhibe un argumento sólido. "Yo sé que frente a una crisis financiera no podía hacer exigencias de jugadores consagrados. Y acepté porque estaba seguro que sería importante el trabajo que ejecutaría en el club porteño, justo lo que buscaba. Yo creo en mis muchachos, aunque hay que sacarlos un poco. Están Vargas, Diaz, Carlos Mozo, Antonio Escudero, Héctor Olivares, y el propio Alejo Mella que es un caso confirmado este año. De ahí que seguirá con la idea adelante de formar un equipo".

Se observan tres hechos más o menos concretos que serían la base de una crítica fundamentada a la labor de Jorge Luco. Primero, los experimentos del provincial con los hombres jóvenes; segundo, el ocupamiento de los de mayor experiencia y tercero, la idea "actual" de seguir con los jóvenes. ¿Qué piensa de esto el joven entrenador? Responde: "El famoso experimento del provincial no exis-

tió nunc. Lo que ocurrió fue que no tuve a los titulares por diversas razones. Y cuando dispuse de ellos, me duraron apenas los partidos con Serrano, con U. de Chile y con Colo Colo. Se consiguieron los empates, y se perdió con los albos, recibiendo alabanzas por lo que se consiguió como expresión de buen fútbol.

Esa seda, en consecuencia la única afirmativa que ofrece Wanderers. En algún modo Luco se estaba contradiciendo con lo que afirmó antes del torneo nacional: cuando, aseguró la recuperación de Wanderers. Engañó para todo exhibe un argumento sólido. "Yo sé que frente a una crisis financiera no podía hacer exigencias de jugadores consagrados. Y acepté porque estaba seguro que sería importante el trabajo que ejecutaría en el club porteño, justo lo que buscaba. Yo creo en mis muchachos, aunque hay que sacarlos un poco. Están Vargas, Diaz, Carlos Mozo, Antonio Escudero, Héctor Olivares, y el propio Alejo Mella que es un caso confirmado este año. De ahí que seguirá con la idea adelante de formar un equipo".

Se observan tres hechos más o menos concretos que serían la base de una crítica fundamentada a la labor de Jorge Luco. Primero, los experimentos del provincial con los hombres jóvenes; segundo, el ocupamiento de los de mayor experiencia y tercero, la idea "actual" de seguir con los jóvenes. ¿Qué piensa de esto el joven entrenador? Responde: "El famoso experimento del provincial no exis-

tió nunc. Lo que ocurrió fue que no tuve a los titulares por diversas razones. Y cuando dispuse de ellos, me duraron apenas los partidos con Serrano, con U. de Chile y con Colo Colo. Se consiguieron los empates, y se perdió con los albos, recibiendo alabanzas por lo que se consiguió como expresión de buen fútbol.

Esa seda, en consecuencia la única afirmativa que ofrece Wanderers. En algún modo Luco se estaba contradiciendo con lo que afirmó antes del torneo nacional: cuando, aseguró la recuperación de Wanderers. Engañó para todo exhibe un argumento sólido. "Yo sé que frente a una crisis financiera no podía hacer exigencias de jugadores consagrados. Y acepté porque estaba seguro que sería importante el trabajo que ejecutaría en el club porteño, justo lo que buscaba. Yo creo en mis muchachos, aunque hay que sacarlos un poco. Están Vargas, Diaz, Carlos Mozo, Antonio Escudero, Héctor Olivares, y el propio Alejo Mella que es un caso confirmado este año. De ahí que seguirá con la idea adelante de formar un equipo".

Se observan tres hechos más o menos concretos que serían la base de una crítica fundamentada a la labor de Jorge Luco. Primero, los experimentos del provincial con los hombres jóvenes; segundo, el ocupamiento de los de mayor experiencia y tercero, la idea "actual" de seguir con los jóvenes. ¿Qué piensa de esto el joven entrenador? Responde: "El famoso experimento del provincial no exis-

tió nunc. Lo que ocurrió fue que no tuve a los titulares por diversas razones. Y cuando dispuse de ellos, me duraron apenas los partidos con Serrano, con U. de Chile y con Colo Colo. Se consiguieron los empates, y se perdió con los albos, recibiendo alabanzas por lo que se consiguió como expresión de buen fútbol.

Esa seda, en consecuencia la única afirmativa que ofrece Wanderers. En algún modo Luco se estaba contradiciendo con lo que afirmó antes del torneo nacional: cuando, aseguró la recuperación de Wanderers. Engañó para todo exhibe un argumento sólido. "Yo sé que frente a una crisis financiera no podía hacer exigencias de jugadores consagrados. Y acepté porque estaba seguro que sería importante el trabajo que ejecutaría en el club porteño, justo lo que buscaba. Yo creo en mis muchachos, aunque hay que sacarlos un poco. Están Vargas, Diaz, Carlos Mozo, Antonio Escudero, Héctor Olivares, y el propio Alejo Mella que es un caso confirmado este año. De ahí que seguirá con la idea adelante de formar un equipo".

Se observan tres hechos más o menos concretos que serían la base de una crítica

1 BICICLETA

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de repartos, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados, grandes facilidades de reparaciones. Liquidación total, traga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D Importadora Cycles, Victoria.

A 18/6

BICICLETAS. Tipo mini familiar, adaptable para todo, a precio de fábrica. Armadura Internacional. Exposición 348.

FABRICAMOS triciclos de repartos especiales con banderas, ruedas altas 26 x 225 reforzados. Ruedas, bajar 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto. Armadura Internacional. Exposición 348.

6 JUDICIALES LEGALES

POR HABERSE extraviado Cheques Banco Español. Sucursal Avenida Matta Serie A. V. B N° 272000 E° 2720. N° 296948 E° 1000 N° 291100 E° 1000 N° 291085 E° 2000. N° 281095 E° 1189 N° 300886 E° 1370. Quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

Z 18/6 Por extravió queda nulo cheque serie BR N° 063969 Banco del Estado.

A 17-18-19-6

POR EXTRAVIO queda nulo cheque Tesorería Provincial N° 29077. Banco del Estado orden Servicio Seguro Social Puente Alto.

A 19-6

HABIENDOSE extraviado cheque Serie C N° 5458846 del Banco Sud Americano Of. central queda nulo por aviso.

A 19

Por haberse extraviado talonario de cheques Serie U-6-A N° 060084 al N° 060100. Banco Israelita de Chile, Sucursal Bandera, queda nula.

A 17-18-19-6

EXTRAVIO Cheque Serie C-21 N° 3426842 del Bco. Edwards queda sin valor.

A 18/6

QUEDA sin valor cheque serie C-21 N° 3406922 del Bco. Edwards por haberse extraviado.

A 20-6

HABIENDOSE extraviado libreto cheque del Bco. Sudamericano Serie AB N° 2280251 al 2280275 queda nulo, dióse aviso correspondiente.

A 20-6

TERCER Juzgado Civil. Posesión efectiva Rosa Rojas Meyer. practicaré ampliación inventario solemne veinticinco actual, diecisiete horas.

QUEDAN nulos los siguientes cheques (Resto del talonario) Serie A N° 6442182 hasta el N° 6442200 por haber sido robado. Banco del Estado de Chile.

A 18-19-20-6

HABIENDOSE extraviado cheque Banco del Estado Viñuela Mackenna N° 4354450 Serie A0 queda nulo.

A 18-19-20-6

Por haberse extraviado talonario de cheques Serie U-6-A N° 060084 al N° 060100. Banco Israelita de Chile, Sucursal Bandera, queda nula.

A 17-18-19-6

EXTRAVIO Cheque Serie C-21 N° 3426842 del Bco. Edwards queda sin valor.

A 18/6

QUEDA nulo cheque Serie A-21 N° 890670 E° 136 por haber sido robado cta. 21-13357-0 Bco. A. Edwards

A 18-19-20-6

QUEDA nulo cheque Serie C N° 5448712 E° 72 por haber sido robado cta. 63-126976-3 Bco. Sudamericano

A 18-19-20-6

QUEDA nulo cheque Serie SF N° 0967885 E° 285 por haber sido robado cta. 249777-2 Bco. Londres.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Empleados S. A. Heiremans de Construcciones Metálicas Sociedad. Cita a reunión general, a todos sus socios para el Viernes 25 del Pte., a las 17 hrs., en su sede de Alberto Péper 1621 (Renca). Con asistencia de la Inspectora Comunal Sra. Inés Labbé. Tabla Elección de directorio período 1970-1971. El Secretario,

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

CHEQUE Serie SE Banco Londres y América del Sud N° 935083 nulo por robo.

A 18-19-20-6

QUEDA nulo cheque Serie SF N° 0967885 E° 285 por haber sido robado cta. 249777-2 Bco. Londres.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San Bernardo.

A 18-19-20-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo, cita a reunión extraordinaria el 23 de septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 horas en calle San José 570 San

Resultados Generales Club Hípico

SEGUNDA CARRERA. — 1.100 Metros. — Condicional.

TELÓN, 55, por Treviñer y Noris del Stud "El Parque".
T. J. Trujillo, Bol. 1.379, Pag. 17.20.
P. Gómez, 53, A. Trujillo Bol. 2.719, Pag. 8.60.
Invasor, 49, L. Chilapona Bol. 478, Pag. 49.40.
Invasor, 53, J. Mendoza, Bol. 1.096, Pag. 21.60.
Espacio Vital, 53, A. Pereira, Bol. 1.076, Pag. 22.
T. J. Trujillo, Bol. 53, J. Aracena, DESCARTADO.
Total de boletos jugados: 6.748.

TERCERA CARRERA. — 1.100 Metros. — Condicional.

TELÓN, 55, por Treviñer y Noris del Stud "El Parque".
T. J. Trujillo, Bol. 1.379, Pag. 17.20.
P. Gómez, 53, A. Trujillo Bol. 2.719, Pag. 8.60.
Invasor, 49, L. Chilapona Bol. 478, Pag. 49.40.
Invasor, 53, J. Mendoza, Bol. 1.096, Pag. 21.60.
Espacio Vital, 53, A. Pereira, Bol. 1.076, Pag. 22.
T. J. Trujillo, Bol. 53, J. Aracena, DESCARTADO.
Total de boletos jugados: 6.748.

CUARTA CARRERA. — 1.100 Metros. — Condicional.

TELÓN, 55, por Treviñer y Noris del Stud "El Parque".
T. J. Trujillo, Bol. 1.379, Pag. 17.20.
P. Gómez, 53, A. Trujillo Bol. 2.719, Pag. 8.60.
Invasor, 49, L. Chilapona Bol. 478, Pag. 49.40.
Invasor, 53, J. Mendoza, Bol. 1.096, Pag. 21.60.
Espacio Vital, 53, A. Pereira, Bol. 1.076, Pag. 22.
T. J. Trujillo, Bol. 53, J. Aracena, DESCARTADO.
Total de boletos jugados: 6.748.

MOLLOS. — Eclarieur surgió al frente. Luego retrogradó y fue perseguido por Telón. Espacio Vital y Entreríos al final del camino.

MARS. — Mars ingresó como líder. Luego, antes del poste de salida, el derecho Mars retrocedió y quedó en el cuarto lugar. Luego salió a exigirlo. Logró adelantarse y ser, finalmente, el ganador.

SEGUNDA CARRERA 1.000 metros. Condicional.

TELÓN, 55, por Silver Moon III y Combativa del Stud "El Parque".
J. J. D. Muñoz Bol. 1.658 pag. 29.
Mariano 49 L. Marchant Bol. 254 pag. 135.80.
Serrade 49 A. Pereira Bol. 287 pag. 167.40.
Remita 53, T. J. Trujillo Bol. 199 pag. 241.60.
Inversa 53, T. J. Trujillo Bol. 1.382 pag. 34.80.
Mistastic 52 A. Poblete Bol. 1811 pag. 26.60.
Sedadera 53 C. Sepulveda Bol. 2651 pag. 18.20.
La Leiva 53, S. Suárez Bol. 299 pag. 160.80.
Tajamar 53 J. Sepulveda Bol. 717 pag. 67.
Pedro 53 A. Azcar Bol. 2598 pag. 18.40.
T. J. Trujillo 53 A. Azcar Bol. 420 pag. 114.40.
M. Medina 54 J. Gorquera Bol. 1.132 pag. 42.40.
J. Gómez 51 C. Leighton Bol. 226 pag. 212.80.
Imprósida 53 E. López Bol. pag. 34.80.
Total jugado: 1.973 boletos.

GANA por ventaja apreciable y 1 1/2 cpo. el 4º a 3/4 cpo. y el 5º a 5 cpo. G. Julia corrieron todos. DIV. Eº 29 y Eº 12.20.
DIV. Eº 10.90. DIV. de la Dupla N° 3 Eº 1.024.40.

MOLLO. — Seminade, Rítmica, Improvisada, Cumbia y Marilante se quedaron. Una vez en la recta, de inmediato se hizo presente el Largo pasó al frente. Parecía un triunfo comodo hasta que la Marilante le pasó a exigir y apurar. Gano siempre Cumbia por diferencia de 1 1/2 cpo.

TERCERA CARRERA 2.000 metros. 4a. Serie

TELÓN, 55, por Cencero y Polenta del Stud "Luquita".
J. J. D. Muñoz Bol. 2.469 Pag. 9.60.
J. Gómez 52, E. Guajardo Bol. 1.208 Pag. 19.60.
C. Cerdán Bol. 52, L. Cifuentes Bol. 1.401 Pag. 14.80.
T. J. Trujillo Bol. 52, S. Salas Bol. 1.073 Pag. 22.
Pedro (pp) 50, M. Ruiz 390 Pag. 60.40.
Total vendido: 6.741 boletos.

MOLLO. — Catedrático movió adelante. Más atrás Tenuehuén, más El Sokol y Polón. Al girar la curva de los 1.300 metros que había apurado era el dueño del primer lugar. Le sigue Tenuehuén y Polón. Sin cambios llegaron al derecho donde se abrió lentamente para sacar por una tercera linea. Allí el El Sokol y también avanzó y llegó al primer lugar. Se tomaba el Sokol. Polón se fue hacia adentro a la recta de la impresión que había molestado levemente. Polón gana y fue el ganador.

QUINTA CARRERA 1.000 metros. Condicional.

TELÓN, 55, por Saladiño II y Nonette del Stud "San José". J. J. D. Muñoz Bol. 380 Pag. 142.80.
M. Medina 54, E. López Bol. 525 Pag. 103.40.
Repisa 53 C. Sepulveda Bol. 2.031 Pag. 26.80.
M. Mazarín 53 D. Muñoz Bol. 1.660 Pag. 32.60.
Mora 53 G. Saavedra Bol. 1.455 Pag. 37.20.
Avona 53 L. Toro Bol. 878 Pag. 61.80.
El Leiva 53 C. Pezoa Bol. 2.132 Pag. 25.40.
T. J. Trujillo 53 A. Pérez Bol. 693 Pag. 78.40.
Carrasco 49 A. Pérez Bol. 224 Pag. 24.40.
Trinidad 49 J. Aracena Bol. 156 Pag. 34.80.
Ayuda 53 S. Azocar Bol. 4.270 Pag. 12.40.
El Sokol 52, L. Carvajal Bol. 308 Pag. 176.20.
Shada 53 S. Vásquez Bol. 338 Pag. 160.60.
T. J. Trujillo 53 J. M. Aravena Bol. 358 Pag. 151.60.
Total boletos jugados: 15.508.

GANA por 1/2 cpo. el 3º a 3 cpos. el 4º a 1 cpo. y el 5º a 2 cpos. Tpo. 1.20. Eº 4/5. Prep. A. Abarca. No comió Trapiche. Div. Eº 15. Eº 20. Eº 22.20 y Eº 9.60. Div. de la dupla N° 4. Eº 59.40.

SEXTA CARRERA 1.300 metros 7a. serie

TELÓN, 55, por Blue Fox II y Fantasia del Stud "Baco". Jinete C. Sepulveda Bol. 3957 pag. 27.20.
Nagano 53 G. Saavedra Bol. 2.381 pag. 45.40.
La Callas 52 S. Vásquez Bol. 3020 pag. 35.80.
Encandilado 50 R. Sagardo Bol. 1.187 pag. 91.
Bartolera 50 D. Sagardo Bol. 2.259 pag. 47.80.
Smera 50 O. Escobar Bol. 4.193 pag. 25.80.
Cafetera 53 E. Vásquez Bol. 1.956 pag. 55.20.
Kazim 52 C. Pezoa Bol. 52.62 pag. 20.60.
Black Spring 51 C. Leighton Descartado.
Lady Lola 49 R. Clavería Bol. 1.357 pag. 81.40.
Aracua 54 J. M. Aravena Bol. 2.592 pag. 41.60.
Apolinar 51 C. Ocampo Bol. 1.770 pag. 61.
Parsifal 54 E. Suárez Bol. 934 pag. 115.60.
TOTAL jugado: 30.838 boletos.

GANA por 1/2 cpo. y 1/2 cab. el 4º a 1 cpo. y el 5º a 2 cpos. Tpo. 1.20 y Eº 2.5. Prep. D. Sandovall corrieron todos. DIV. Eº 27.20 y Eº 10. Eº 13.40 y Eº 11.60. DIV. de la dupla N° 2 Eº 51.60.

SEPTIMA CARRERA 1.300 metros 7a. serie

TELÓN, 55, por Niroso, II y Nonette del Stud "San José". J. J. D. Muñoz Bol. 2.469 Pag. 9.60.
J. Gómez 52, E. Guajardo Bol. 1.208 Pag. 19.60.
C. Cerdán Bol. 52, L. Cifuentes Bol. 1.401 Pag. 14.80.
T. J. Trujillo Bol. 52, S. Salas Bol. 1.073 Pag. 22.
Pedro (pp) 50, M. Ruiz 390 Pag. 60.40.
Total vendido: 6.741 boletos.

NOVENA CARRERA 1.300 metros 7a. serie

TELÓN, 55, por Blue Fox II y Fantasia del Stud "Baco". Jinete C. Sepulveda Bol. 3957 pag. 27.20.
Nagano 53 G. Saavedra Bol. 2.381 pag. 45.40.
La Callas 52 S. Vásquez Bol. 3020 pag. 35.80.
Encandilado 50 R. Sagardo Bol. 1.187 pag. 91.
Bartolera 50 D. Sagardo Bol. 2.259 pag. 47.80.
Smera 50 O. Escobar Bol. 4.193 pag. 25.80.
Cafetera 53 E. Vásquez Bol. 1.956 pag. 55.20.
Kazim 52 C. Pezoa Bol. 52.62 pag. 20.60.
Black Spring 51 C. Leighton Descartado.
Lady Lola 49 R. Clavería Bol. 1.357 pag. 81.40.
Aracua 54 J. M. Aravena Bol. 2.592 pag. 41.60.
Apolinar 51 C. Ocampo Bol. 1.770 pag. 61.
Parsifal 54 E. Suárez Bol. 934 pag. 115.60.
TOTAL jugado: 30.838 boletos.

GANA por 1/2 cpo. el 3º a 3 cpos. el 4º a 1 cpo. y el 5º a 2 cpos. Tpo. 1.20 y Eº 2.5. Prep. D. Sandovall corrieron todos. DIV. Eº 27.20 y Eº 10. Eº 13.40 y Eº 11.60. DIV. de la dupla N° 2 Eº 51.60.

DÉCIMA CARRERA 1.000 Metros 5º serie

TELÓN, 55, por Raspador y Jarmila del Stud "Albeza". Jinete C. Sepulveda Bol. 4048 Pag. 33.20.
Stampis 52 A. Poblete Bol. 3.322 Pag. 40.80.
Carmen María 53 C. Pezoa Bol. 2.969 Pag. 45.60.
Windý 53 L. Toro Bol. 73.14 Pag. 18.60.
Lumbrumatz 51 E. Guajardo Bol. 3.554 Pag. 38.20.
Manira 53 G. M. Aravena Bol. 2.546 Pag. 53.20.
Firts Lover 59 D. Muñoz Bol. 4.043 Pag. 33.60.
Fainz 50 R. Clavería Bol. 3.474 Pag. 39.
Ringo 49 L. Rivera Bol. 1.473 Pag. 92.
Koker 51 C. Fuentes Bol. 2.728 Pag. 49.60.
Mescario 50 E. Suárez Bol. 1.848 Pag. 73.40.
Nunca Mejor 51 L. Gutiérrez Bol. 1.384 Pag. 98.
TOTAL jugado: 38.739 boletos.

GANA por 1/2 cpo. y 1/2 cab. el 4º a 1 cpo. y el 5º a 2 cpos. Tpo. 1.20 y Eº 2.5. Prep. D. Sandovall corrieron todos. DIV. Eº 27.20 y Eº 10. Eº 13.40 y Eº 11.60. DIV. de la dupla N° 2 Eº 51.60.

DESIDERIO CARRERA 1.000 metros condicional

TELÓN, 55, por Bold Lover y Patra del Stud "Santa Fe". Jinete Carlos Pezoa Bol. 5.872 Pag. 72.
Invasor 49 A. Perera Bol. 642 Pag. 110.
Chilapona 54 G. Jorguera Bol. 2.185 Pag. 32.40.
Explotación 49 J. Gutiérrez Bol. 665 Pag. 106.20.
Chamra 49 A. Trujillo Bol. 2.688 Pag. 26.20.
Borla Roja 49 J. Mendoza Bol. 178 Pag. 297.20.
Extra 52 A. Poblete Bol. 3.062 Pag. 23.
Tue Tú 53 J. M. Aravena Bol. 868 Pag. 81.40.
Agricola 53 J. Sepulveda Bol. 1.207 Pag. 58.90.
Promoción 52 L. Carvajal Bol. — Pag. 23.
Boliviana 49 J. Aracena Bol. 224 Pag. 315.60.
Vigilante 53 D. Muñoz Bol. 1.708 Pag. 78.80.
Bulibga 53 C. Sepulveda Bol. 898 Pag. 78.80.
Total vendido: 2.019.70 boletos.

GANA por 3 cpos. y 2 cpos. el 4º a 1/4 cpo. y el 5º a 1 cpo. Tpo. 1.20 y Eº 2.5. Prep. D. Sandovall corrieron todos. DIV. Eº 27.20 y Eº 10. Eº 13.40 y Eº 11.60. DIV. de la dupla N° 2 Eº 51.60.

SEGUNDA CARRERA 1.300 metros 7a. serie

TELÓN, 55, por Raspador y Jarmila del Stud "Albeza". Jinete C. Sepulveda Bol. 4048 Pag. 33.20.
Stampis 52 A. Poblete Bol. 3.322 Pag. 40.80.
Carmen María 53 C. Pezoa Bol. 2.969 Pag. 45.60.
Windý 53 L. Toro Bol. 73.14 Pag. 18.60.
Lumbrumatz 51 E. Guajardo Bol. 3.554 Pag. 38.20.
Manira 53 G. M. Aravena Bol. 2.546 Pag. 53.20.
Firts Lover 59 D. Muñoz Bol. 4.043 Pag. 33.60.
Fainz 50 R. Clavería Bol. 3.474 Pag. 39.
Ringo 49 L. Rivera Bol. 1.473 Pag. 92.
Koker 51 C. Fuentes Bol. 2.728 Pag. 49.60.
Mescario 50 E. Suárez Bol. 1.848 Pag. 73.40.
Nunca Mejor 51 L. Gutiérrez Bol. 1.384 Pag. 98.
TOTAL jugado: 38.739 boletos.

GANA por 1/2 cpo. y 1/2 cab. el 4º a 3/4 cpo. y el 5º a 1 cpo. Tpo. 1.20 y Eº 2.5. Prep. D. Sandovall corrieron todos. DIV. Eº 27.20 y Eº 10. Eº 13.40 y Eº 11.60. DIV. de la dupla N° 2 Eº 51.60.

TERCERA CARRERA 1.300 metros. 4a. serie

TELÓN, 55, por Raspador y Jarmila del Stud "Albeza". Jinete C. Sepulveda Bol. 4048 Pag. 33.20.
Stampis 52 A. Poblete Bol. 3.322 Pag. 40.80.
Carmen María 53 C. Pezoa Bol. 2.969 Pag. 45.60.
Windý 53 L. Toro Bol. 73.14 Pag. 18.60.
Lumbrumatz 51 E. Guajardo Bol. 3.554 Pag. 38.20.
Manira 53 G. M. Aravena Bol. 2.546 Pag. 53.20.
Firts Lover 59 D. Muñoz Bol. 4.043 Pag. 33.60.
Fainz 50 R. Clavería Bol. 3.474 Pag. 39.
Ringo 49 L. Rivera Bol. 1.473 Pag. 92.
Koker 51 C. Fuentes Bol. 2.728 Pag. 49.60.
Mescario 50 E. Suárez Bol. 1.848 Pag. 73.40.
Nunca Mejor 51 L. Gutiérrez Bol. 1.384 Pag. 98.
TOTAL jugado: 38.739 boletos.

GANA por 1/2 cpo. y 1/2 cab. el 4º a 3/4 cpo. y el 5º a 1 cpo. Tpo. 1.20 y Eº 2.5. Prep. D. Sandovall corrieron todos. DIV. Eº 27.20 y Eº 10. Eº 13.40 y Eº 11.60. DIV. de la dupla N° 2 Eº 51.60.

CUARTA CARRERA 1.300 metros condicional

TELÓN, 55, por Raspador y Jarmila del Stud "Albeza". Jinete C. Sepulveda Bol. 4048 Pag. 33.20.
Stampis 52 A. Poblete Bol. 3.322 Pag. 40.80.
Carmen María 53 C. Pezoa Bol. 2.969 Pag. 45.60.
Windý 53 L. Toro Bol. 73.14 Pag. 18.60.
Lumbrumatz 51 E. Guajardo Bol. 3.554 Pag. 38.20.
Manira 53 G. M. Aravena Bol. 2.546 Pag. 53.20.
Firts Lover 59 D. Muñoz Bol. 4.043 Pag. 33.60.
Fainz 50 R. Clavería Bol. 3.474 Pag. 39.
Ringo 49 L. Rivera Bol. 1.473 Pag. 92.
Koker 51 C. Fuentes Bol. 2.728 Pag. 49.60.
Mescario 50 E. Suárez Bol. 1.848 Pag. 73.40.
Nunca Mejor 51 L. Gutiérrez Bol. 1.384 Pag. 98.
TOTAL jugado: 38.739 boletos.

GANA por 1/2 cpo. y 1/2 cab. el 4º a 3/4 cpo. y el 5º a 1 cpo. Tpo. 1.20 y Eº 2.5. Prep. D. Sandovall corrieron todos. DIV. Eº 27.20 y Eº 10. Eº 13.40 y Eº 11.60. DIV. de la dupla N° 2 Eº 51.60.

QUINTA CARRERA 1.300 metros 7a. serie

TELÓN, 55, por Raspador y Jarmila del Stud "Albeza". Jinete C. Sepulveda Bol. 4048 Pag. 33.20.
Stampis 52 A. Poblete Bol. 3.322 Pag. 40.80.
Carmen María 53 C. Pezoa Bol. 2.969 Pag. 45.60.
Windý 53 L. Toro Bol. 73.14 Pag. 18.60.
Lumbrumatz 51 E. Guajardo Bol. 3.554 Pag. 38.20.
Manira 53 G. M. Aravena Bol. 2.546 Pag. 53.20.
Firts Lover 59 D. Muñoz Bol. 4.043 Pag. 33.60.
Fainz 50 R. Clavería Bol. 3.474 Pag. 39.
Ringo 49 L. Rivera Bol. 1.473 Pag. 92.
Koker 51 C. Fuentes Bol. 2.728 Pag. 49.60.
Mescario 50 E. Suá

Itinerario LAN CHILEITINERARIO INTERNACIONAL "LAN - CHILE"
AEROPUERTO DE PUDAHUEL**LUNES**

Vuelo 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza
 Vuelo 150 Llega a las 20 procedente de Buenos Aires
 Vuelo 150 Sale a las 2.10 con destino a Antofagasta
 Lima, Cali, Panamá, Miami y Nueva York
 Vuelo 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza
 Vuelo 151 Llega a las 14.20 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima y Antofagasta
 Vuelo 151 Sale a las 15.15 con destino a Buenos Aires
 Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá

MARTES

Vuelos 171 Llega a las 11.30 procedente de Frankfurt, Paris, Madrid, Rio de Janeiro y Buenos Aires
 Vuelo 454 Sale a las 21.00 con destino a Lima, Miami y Nueva York
 Vuelo 453 Llega a las 10.30 procedente de Nueva York, Miami y Lima
 Vuelo 170 Sale a las 12.30 con destino a Buenos Aires, Rio de Janeiro, Madrid, Paris y Frankfurt

Conexiones: en Madrid, Paris y Frankfurt a todas las ciudades de Europa

MIERCOLES

Vuelos 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza
 Vuelo 154 Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires
 Vuelo 154 Sale a las 21.15 con destino a Lima, Cali, Panamá, Miami y Nueva York
 Vuelo 153 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima
 Vuelo 153 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo
 Vuelo 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza

Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá

JUEVES

Vuelos 171 Llega a las 11.30 procedente de Frankfurt, Paris, Madrid, Rio de Janeiro y Buenos Aires
 Vuelos 131 Sale a las 13.00 con destino a Rapa Nui y Tahiti
 Vuelo 452 Sale a las 19.45 con destino a Lima, Panamá, Miami y Nueva York
 Vuelo 455 Llega a las 11.15 procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima
 Vuelos 142 Sale a las 12.15 con destino a Buenos Aires y Asunción
 Vuelo 141 Llega a las 21.30 procedente de Asunción y Antofagasta

Conexiones: en Tahiti a Sidney, Auckland, Honolulu y Tokio

VIERNES

Vuelos: 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza
 Vuelos 156 Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires
 Vuelo 156 Sale a las 21.15 con destino a Lima, Guayaquil, Panamá, Miami y Nueva York
 Vuelo 155 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Cali y Lima
 Vuelo 155 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo
 Vuelo 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza

Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá

SABADO

Vuelos: 143 Llega a las 16.55 procedente de Asunción y Buenos Aires
 Vuelo 150 Sale a las 19.45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York
 Vuelo 451 Llega a las 10.30 procedente de Nueva York, Miami y Panamá
 Vuelo 170 Sale a las 12.30 con destino a Buenos Aires, Rio de Janeiro, Madrid, Paris y Frankfurt
 Vuelo 140 Sale a las 7.15 con destino a Antofagasta y Asunción
 Vuelo 620 Llega a las 19.30 procedente de Bariloche
 Vuelo 621 Sale a las 9.00 con destino a Bariloche
 Vuelo 130 Llega a las 18.45 procedente de Rapa Nui y Tahiti

DOMINGO

Vuelos 152 Sale a las 8.00 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York
 Vuelo 159 Llega a las 18.40 procedente de Buenos Aires
 Vuelo 157 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima
 Vuelo 157 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires

Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá. En Panamá a México y Caracas. Conexiones: en Madrid, Paris y Frankfurt a todas las ciudades de Europa

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 841. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos y feriados excepto

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 18 horas

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público: martes a sábado de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingo y festivos de 15 a 18 horas

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA 94 Abierto martes a sábado de 10 a 13 y de 15 a 18 horas; domingo y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas, domingo y festivos de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas. Cerrado los lunes

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES 80. Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingo y festivos de 15 a 18 horas. Cerrado los lunes

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES PARQUE FORESTAL. Abierto al público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingo y festivos de 10 a 13 y de 17 a 20 horas. Cerrado los lunes

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES

PARQUE FORESTAL. Abierto al público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingo y festivos de 10 a 13 y de 17 a 20 horas. Cerrado los lunes

bandera 627

HOY DIA SABADO DIA de USAR DOLLY PEN

Turbo de farmacias

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 12 AL 19 DE SEPTIEMBRE DE 1970

1er. SECTOR — MAPOCHO—AVDA. O'HIGGINS—TEATINOS—CERRO SANTA LUCIA

KLEIN, Huérfanos N° 1093 esq. Bandera BENTJERODT. Estado N° 397: CERVANTES. Diagonal Cervantes N° 830. MIRAFLORES. Alameda N° 498. DEL INDIO N° 1. Ahumada N° 2.

2º SECTOR — TEATINOS — CATEDRAL — BALMACEDA — OCC. — QUINTA NORMAL — CARRASCO — BLANQUEADO

BARQUIN, Huérfanos N° 2064: REAL, Ross N° 2698: SALAMOVICH San Pablo N° 3242: LABRIN N° 1. Ross N° 2002: WINTER, Serrano N° 1336 Barrancas: LO ESPINOZA: Lo Espinoza N° 2854 LAUTARO. Salvador Gutiérrez N° 5947: BREMEN, J. J. Pérez N° 5271.

3er. SECTOR — AVDO. BDO. O'HIGGINS — RAMON FREIRE POBLACION LOS NOGALES ZANJON DE LA AGUDA SAN DIEGO.

UNIVERSO, Alameda N° 3153: IGLESIAS. Alameda N° 1707: DUCAL, Blanco N° 2151: MEJICO P. Montt N° 2197: CONTINENTAL Alameda N° 4030: CARRERA. Pingüinos N° 4294 MODERNA Ramón Freire N° 1924 Maipú.

4º SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS — FRANKLIN — SAN DIEGO — AVDA. BUSTAMANTE:

CAMPILLO, Avda. Portugal N° 497: IRIS. Avda. Marín N° 402: Victoria, Lord Cochrane N° 1396: MATADERO. Frankin N° 704: GONZALEZ, Carmen N° 1439: ARTURO PRAT. Arturo Prat N° 698: BI ANCO. San Ignacio N° 702:

5º SECTOR — PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO

NOLI, Providencia N° 1312: CRUZ DEL SUR. Apoquindo N° 4517: LAS CONDES: Isidro Goyeneche N° 2862: ANDINA, Hno. Magallanes N° 972 MANQUEHUE. Luis Pasteur N° 8050: EL DORADO. Villa El Dorado Local N° 7.

6º SECTOR — IRARRAZABAL — BILBAO — BUSTAMANTE — MACUL — LA REINA

ERCILLA, Irarrázabal N° 2135: JUANA DE ARCO. Irarrázabal N° 3411: HOJIMANN. Las Carreras N° 2383: GRECIA, Avda. Grecia N° 2972: BRIX. El Aguilucho N° 3572: MONTENEGRO. Manuel Barrios N° 4204-A esq. Montenegro alt. 1.700. NIDO, J. P. Alessandri N° 3120: ECHEQUIÉ, Los Olmos N° 4172: LOS ESPINOS. P. de Valdivia

7º SECTOR — VICUÑA MACKENNA — ZANJON DE LA AGUDA — CAMINO MELIPILLA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA — LA GRANJA

DAVILA, Quinchu N° 5856: SAN JOSE, San Ignacio N° 4204: BURGOS: 4^a Avenida N° 1402: SAGUES, San Joaquín N° 1087: INDOSTAN, Gran Avenida N° 5250: MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avenida N° 8701: TERESITA, Casilla, N° 191: BENA, Casablanca N° 2424: LO O'ALLE, Fuenzalida: Urejuela N° 600: SANTA Fernández Albano N° 2880: JOSE MARIA CARO, Avda. La LINEA N° 5797: A. KENIA, Avda. Central N° 6553: PORVENIR, Avda. Central N° 8553: PORVENIR, Santa Rosa N° 5962.

N° 5814: VILLA LA REINA, Nueva Larraín N° 8.000, PADIG, Fo...

Villagrán N° 25.

7º SECTOR — VICUÑA MACKENNA — ZANJON DE LA AGUDA — CAMINO MELIPILLA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA — LA GRANJA

DAVILA, Quinchu N° 5856: SAN JOSE, San Ignacio N° 4204: BURGOS: 4^a Avenida N° 1402: SAGUES, San Joaquín N° 1087: INDOSTAN, Gran Avenida N° 5250: MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avenida N° 8701: TERESITA, Casilla, N° 191: BENA, Casablanca N° 2424: LO O'ALLE, Fuenzalida: Urejuela N° 600: SANTA Fernández Albano N° 2880: JOSE MARIA CARO, Avda. La LINEA N° 5797: A. KENIA, Avda. Central N° 6553: PORVENIR, Avda. Central N° 8553: PORVENIR, Santa Rosa N° 5962.

8º SECTOR — AVDA. SANTA MARIA — RENCA — AVDA. AVENIDA EL SALTO — AVENIDA RECOLETA

PACIFICO, Independencia N° 798: ASTOR, Vivaceta N° 1134: SANTA CLARA, Los Angeles N° 2801: ANDACOLLO Longitudinal N° 520: CONTADOR, Independencia N° 2834: GATICA, Paseo Tolosa N° 416: VENUS, Recoleta N° 875: PURISIMA, Perlama N° 146: WAISMAN, Recoleta N° 2110: ALEMANA, Avda. El Salto N° 224: SANTA VICTORIA, Carlos Aguirre Luco N° 1152.

PACIFICO, Independencia N° 798: ASTOR, Vivaceta N° 1134: SANTA CLARA, Los Angeles N° 2801: ANDACOLLO Longitudinal N° 520: CONTADOR, Independencia N° 2834: GATICA, Paseo Tolosa N° 416: VENUS, Recoleta N° 875: PURISIMA, Perlama N° 146: WAISMAN, Recoleta N° 2110: ALEMANA, Avda. El Salto N° 224: SANTA VICTORIA, Carlos Aguirre Luco N° 1152.

CALIDAD Y PRECISION**CITIZEN**

Tokyo, Japan

**Relojería GABOR ESTADO 48****ACERO INOXIDABLE**

En Planchas Todas Las Medidas

AISI 303 - 304 - 316 - 316 L

Espesores de 0.5 hasta 15 mm.

Llegadas en vapor "AMPENAN"

E. CASTRO DONOSO bandera 627

- TOTAL PASIVO -

437.471.77 460.401.54

GARANTIA Y RESERVAS

Garantía Inicial 1.216.40

Fluctuación Garantía 491.032.54

Rev. Capital Ley 15.564 255.700.36

68.758.91

Diferencia Venta de Bienes 6.937.52

9.301.26

832.986.99 501.800.51

REVISIÓN REGULADORES

Fluctuación de Valores 750.28

Intereses Cambios 100.79

Fluctuación Plan Habitacional 101.926.74

102.776.81 60.561.13

OPICINA MATIZZ

Cuenta Corriente 35.406.13

GANANCIAS Y PERDIDAS Utilidad del Ejercicio 16.136.84

- TOTAL IDUAL ACTIVO -

1.373.235.57 1.074.395.05

CUENTAS DE RESULTADO

EJERCICIO ACTUAL

TOTALS EJERCICIO ANTERIOR

PARCIALES

TOTALS

EJERCICIO ANTERIOR

PARCIALES

TOTALS

EJERCICIO ANTERIOR

PARCIALES

TOTALS

EJERCICIO ANTERIOR

PARCIALES

TOTALS

EJERCICIO ANTERIOR

PARCIALES

TOTALS

EJERCICIO ANTERIOR

PARCIALES

TOTALS

EJERCICIO ANTERIOR

PARCIALES

TOTALS

EJERCICIO ANTERIOR

PARCIALES

TOTALS

EJERCICIO ANTERIOR

PARCIALES

TOTALS

EJERCICIO ANTERIOR

PARCIALES

TOTALS

T. CAUPOLICAN HOY
TRES HOMENAJES PATRIOS
MATINEE 3 P.M.
VERMUT 6,40
NOCHE 9,40

TODO NUEVO HOY

Vean a ERIKA CON LOS TIGRES DE BENGALA Ella la única domadora de tigres en el mundo



LAS AGUILAS HUMANAS 1970.-

HOY DIGNO Y GRANDIOSO ESPECTACULO DE FIESTAS PATRIAS

Hoy matinee 3 P.M. hoy Vermut 6,40 y Noche 9,40. Eromo Homenaje al Tricolor Patrio ejecución del Himno Nacional por la orquesta Condor 30 Profesores.

DIAS PATRIOS DE GALA... EL JUEVES 17 GLORIOSO VIERNES 18, SABADO 19 Y DOMINGO 20

Hoy compre anticipadamente boletos extraordinarios fiestas Patrias, el 17, 18, 19 y 20.

CINES DE CENTRO

UTOR Estado 237 (392100) Desde las 10.15 hrs. Cómo cuándo y (Drama may. de 21).

AUDITORIUM Bandera 236 (846888) Desde las 10.30 hrs. Festival y Correcamino y el Rápido González.

BANDERA Bandera 76 (714403) 13.30 hrs. Bandidos (Acción may. de 21).

CAFÉ Monjas 825 (392414) Desde las 10 hrs. Djamango. Cinturones por Ringo.

CENTRAL Huérfanos 930 (33555) 13.45 16,15 19 y 21.45 hrs. Cupido motorizado (W. Disney menores).

CERVANTES Matías Cousiño 134 (381894) Desde las 13 hrs. Los guerres (Drama may. de 18).

CINELANDIA Puente 540 (65732) Desde las 14 hrs. Duelo en el Paseo Cristina Guzmán.

CITY Agustinas 1022 (666887) Desde las 10 hrs. Al servicio se de su majestad (Acción, may. de 14).

CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 14 hrs. Las venas de Simbad (Avent. menores).

COCAL Agustinas 777 (35375) 14.30, 16.30, 19 y 21.45 hrs. Invita en Otoño (Drama may. de 18).

ESPANA Estado y Huérfanos (398488) 14; 16.30; 19 y 21.30 hrs. La noche Hippie (Mus. men.).

FONDA Estado 226 (34289) Desde las 13 hrs. El Clan Siciliano (Avent. menores).

GRAN PALACE Huérfanos 1176 (60082) 15; 18.45 y 22 hrs. Aero- (Acción may. de 14).

GUILLEN Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. Cupido motorizado (W. Disney menores).

HERMANOS Huérfanos 930 (36707) 13; 15.45, 18.45 y 21.45 hrs. A la de los mil días (Drama may. de 14).

INDIA Estado 235 (397960) Desde las 14 hrs. Rebelde sin causa (Acción may. de 15).

ING Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. M. A. S. H. (Acción may. de 21).

JOJO Huérfanos 680 (34366) 14, 16.15, 19 y 21.45 hrs. El Bribón (Avent. menores).

JUICIO Monjas 873 (391201) Desde las 10 hrs. Julio César (Avent. men.).

METRO Banderas y U. Central (61570) 16, 19 y 21.45 hrs. Cupido motorizado (W. Disney menores).

OLDA Monjas 873 (302078) Desde las 10 hrs. El amor. (Drama may. de 21).

PACIFICO Huérfanos 147 (62921) Desde las 10.30 horas. Tres en Rival (Comedia Mayores de 21).

PAZ Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. El amor (Avent. may. de 21).

PAZ Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. Las aventuras de Gulliver (Acción menores).

PAZ Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 horas. Woodstock, banda mayores de 14 años)

PAZ Monjas 743 (33550) Desde las 11 hrs. Aspero interludio. El amor de la verdad

PAZ San Antonio 50 (380613) Desde las 13 hrs. Triángulo (Drama may. de 21).

PAZ San Antonio I- Valdés V. (36093) Desde las 13 hrs. Tepehuán

PAZ Huérfanos 1056 (80809) Desde las 10 hrs. Los tres caballeros El Gismon Móvil

PAZ Martín Alameda-San Francisco (35357) Desde las 11 hrs. Santa Lucia

PAZ Alameda-San Isidro (34718) 15; 18.30 y 22 hrs. Especial Zebra (Acción menores).

PAZ Merced 829 (32888) Desde las 11 hrs. Bandidos

PAZ Paulo Merced 772 (397946) Desde las 13 hrs. Tepehuán

PAZ Huérfanos 757 (30611) Desde las 13 hrs. Fantasia (W. Disney)

PAZ Huérfanos 1313 (711562) Desde las 13 hrs. Festival de los Piratas de Walt Disney. El pirata Barba Negra

PAZ Huérfanos 827 (30021) Desde las 13 hrs. Super amante

PAZ Anumada y Moneda (89761) Desde las 9.55 hrs. Déjalo

PAZ Alumada (666687) Desde las 10.35 hrs. Los malditos

CINE GUIA

SECTOR PLAZA ITALIA—V. MACKENNA

NORMANDIE Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. Bronson, el aventurero (Aventura may. de 14).

SECTOR RUÑOA—PRO-VIDENCIA—VITACURA

ANDES Avda Irrarrázaval 1435 (498061) Desde las 14 hrs. La amante que volvió. Asalto a la medianoche. Operación Cerveza.

CALIFORNIA Irrarrázaval 1564 (498061) 14.30, 16.15 y 22.15 hrs. Las aventuras de Simbad (Aventuras menores).

DANTE J. Washington 26 (494359) 14, 16, 19 y 22 hrs. Mi boda (Musical menores).

EGANA Plaza Egana (271028) Desde las 15 hrs. Unico dia. Lo que el viento se llevó (Drama may. de 14).

EL GOLF Apoquindo 3368 (480046) 14, 16, 18.45 y 21.45 hrs. Cupido motorizado (W. Disney menores).

HOLLYWOOD Irrarrázaval 2900 (42389) Desde las 13 hrs. El árbol del verdugo. Samos, la reina de la selva. Operación contraespionaje.

LAS CONDES Apoquindo y Noruega (484067) 14.45, 18.45 y 22.15 hrs. Woodstop (Comedia mayores de 14 años).

MARCONI Manuel Montt 032 (42867) 15.30 hrs. Hoyuelos 19, y 22 hrs. La cámara ardiente (Drama may. de 18).

MARCU J. P. Alessandri 3547 (213418) Desde las 14 hrs. El lobo humano. Los buitres tiene hambre.

ORIENTE P. de Valdivia 099 (41345) 14, 16, 19 y 22 hrs. Las aventuras de Simbad (Aventuras menores).

PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia-Bilbao (439448) 16, 18 y 22 hrs. Bronson, el aventurero (Acción may. de 14).

VERDI P. de Valdivia 5273 (499704) Desde las 14 hrs. El día de las madres. Una chica para dos. Laura Púñales.

SECTOR DIEZ DE JULIO—FRANKLIN —GRAN AVENIDA—AVDA MATTIA

ALHUE Pob. Dávila (581427) Desde las 14 hrs. El puente de Remagen. Vestido para matar. En casa de Rosita no se usan pijamas.

AMERICA Nuble 390 (52443) Desde las 14 hrs. Gran Prix y Cuatro cabalgaron. Festival de Tom y Jerry.

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. Matrimonio 69 La noche de la emboscada. El día más largo del siglo.

SECTOR QUINTA NORMAL

SAN DIEGO San Diego 612 (810931) Desde las 14 hrs. El duelo por el rabo. Pistolerismo profesional. El barquero.

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202 (51262) Desde las 14 hrs. El barquero. Pistolerismo profesional. El duelo por el rabo.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. Matrimonio 69 La noche de la emboscada. El día más largo del siglo.

LO FRANCO Carrascal 4528 (734625) Desde las 13 hrs. La muchacha de la motocicleta. Los bolines verdes. El temerario.

PLAZA Plaza Chacabuco (370288) Desde las 14 hrs. Al infierno Gringo. Verdugo implacable. Enigma de la muerte.

VALPARAISO P. de Valdivia 612 (801) Desde las 13 hrs. Los aventureros. El día de la masacre. Se busca a Johnny Texas.

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. Matrimonio 69 La noche de la emboscada. El día más largo del siglo.

LO FRANCO Carrascal 4528 (734625) Desde las 13 hrs. La muchacha de la motocicleta. Los bolines verdes. El temerario.

PLAZA Plaza Chacabuco (370288) Desde las 14 hrs. Los chicos. Los violentos van al cielo. Bonnie and Clyde.

NOTIFIQUESE a don GUILLERMO FERNANDEZ y a don HORACIO EGIDIO, domiciliados en calle NATANIEL esquina S. P. SANTIAGO, en su calidad de propietario del citado inmueble, que cumplido un plazo de (30) TREINTA DIAS y previa obtención del permiso correspondiente en el Departamento de Obras Municipales, deberá proceder a la demolición total de la construcción de adobe en muy mal estado de conservación que antiguamente fue destinada a capilla, en atención a que dicha construcción se encuentra fuera de linea, no existiendo vereda en el costado de la calle Nataniel, lo que constituye un serio peligro para los transeúntes, presentando desplomes y grietas en los muros, lo que afecta gravemente su estabilidad, con el consiguiente peligro de derrumbe.

EL DEPARTAMENTO DE SALUBRIDAD e INSPECCIÓN GENERAL deberá formular denuncias al Juzgado de Policía Local correspondiente en caso de incumplimiento.

FIRMADOS: MANUEL FERNANDEZ DIAZ Alcalde.

LUIS MANRIQUEZ REYES Secretario Alcaldía

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA-BRASIL-ESTACION

BLANCO ENCALADA Avda B Encalada 2820 (91787) Pesadilla en el aire. Intriga en la ciudad del Cabo. Los bandoleros.

ALCAZAR Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. La amante que volvió. Asalto a la medianoche. Operación cerveza.

ALESSANDRI Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. Helena de Troya (Acción may. de 15).

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 14 hrs. El Clan siciliano. (Acción may. de 18).

BLANCO ENCALADA Avda B Encalada 2820 (91787) Desde las 14 hrs. Butch Cassidy. La dama del cemento. Desierto diamantes.

CARRERA Alameda 2151 (86688) Desde las 13 hrs. El árbol del verdugo. Samos, la reina de la selva. Operación contraespionaje.

COLON San Pablo-Maipu 6544 (52146) Desde las 13 hrs. Escudero mosquito. La última carta. Los diamantes del Diablo.

MAIPO San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. El infierno Gringo. Verdugo implacable.

MINERVA San Pablo 3230 (73342) Desde las 13 hrs. El valiente principe Donegal. El libro de la selva. Bambú.

MONUMENTAL Alameda 3843 (91555) Desde las 14 hrs. El día más largo del siglo. La noche de la emboscada. Viaje el fondo del mar.

O'HIGGINS San Pablo 2281 (86929) Desde las 13 hrs. Todo un día para morir. El caso de Peter Stranger. La loca misión del Dr. Schaeffer.

MAIPU (Maipu) Desde las 15 hrs. La décima víctima. Esto terriblemente enamorado.

SECTOR VIVACETA-INDEPENDENCIA-EL SALTO-RECOLETA

PALMILLA Pedro Fontova 5021. Desde las 14 hrs. Los buscadores de oro. Dos hombres violentos. Stiletto.

NACIONAL Independencia 801 (370594) Desde las 13 hrs. Los aventureros. El día de la masacre. Se busca a Johnny Texas.

PLAZA (puente Alto) Desde las 15 hrs. Zeta. Los buitres tienen hambre.

PLAZA (Talagante) Desde las 14 hrs. Valparaíso mi amor. Espionaje ultrasecreto.

SANTIAGO (San Bernardo) Desde las 14 hrs. Los chicos. Los violentos van al cielo. Bonnie and Clyde.

NOTIFIQUESE a don GUILLERMO FERNANDEZ y a don HORACIO EGIDIO, domiciliados en calle NATANIEL esquina S. P. SANTIAGO, en su calidad de propietario del citado inmueble, que cumplido un plazo de (30) TREINTA DIAS y previa obtención del permiso correspondiente en el Departamento de Obras Municipales, deberá proceder a la demolición total de la construcción de adobe en muy mal estado de conservación que antiguamente fue destinada a capilla, en atención a que dicha construcción se encuentra fuera de linea, no existiendo vereda

TARIFA DE SUSCRIPCIONES		
Anual	E\$ 398.00	
Semestral	E\$ 213.00	
Trimestral	E\$ 112.00	

LA NACION

SANTIAGO, SABADO 19 DE SEPTIEMBRE DE 1970

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Leonardo Espinoza Riveros
Representante Legal: Mario Penafiel Vargas
Propietario Empresa: "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

¡Protección para el artista y la música!

Importante reunión organizó DICAP, Comisión para que reúna a todo el mundo que entrega su arte. Falta unión en el mundo de las estrellas

La idea fue, en un principio, reunir a un grupo de gente que de alguna manera se desenvuelven en el ambiente artístico para conversar de manera informal sobre la actividad artística nacional y la misión que la misma tendrá en un tiempo más.

Juntarse a hablar sin ningún aliciente para la boca no tiene gracia. Es así como salió la estupenda idea de almorzar. No estaban todos los que son y tampoco los que se invitaron.

El asunto es que lo que empezó siendo un almuerzo informal, de pronto agarró vuelo y fue así como nos encontramos senta-

dos en pisitos bajos, en un lugar de Santiago, "dándole duro al diente y a la lengua". Y pasó a ser el gran almuerzo gran importante, trascendente.

De este lugar bajo la tierra, oscuro y acogedor, salieron una serie de ideas geniales que irán a contribuir a la unión de la actividad artística nacio-

nal.

Entre vaso y vaso se armó el debate. Personas autorizadas para opinar hicieron un valioso aporte a este ambicioso plan de crear un organismo que agrupe a todos los artistas y que aún está

en periodo de gestación, esperamos que por corto tiempo.

Se comenzó hablando del Sello DICAP. Este se creó por la necesidad de los artistas populares de grabar sus discos, pues encontraron todas las puertas cerradas, específicamente del Conjunto Quilapayún.

Comenzaron ellos y luego siguió una gran cantidad de otros artistas que vieron en ese sello la posibilidad de que sus discos se dieran a conocer.

Fue Dicap y el grupo de "mandamases" (todos muy jóvenes) que con un afán por difundir y promoto-

ver la verdadera música popular hasta los confines de nuestra tierra hicieron prosperar y dar a conocer artistas de real valía, hasta los sectores más postergados y a bajo costo.

La necesidad creó al sello. Ahora el sello se debe preocupa de ampliarse y tener su propia prensadora de discos para satisfacer la necesidad de atender a tantos conjuntos y cantantes que, día a día, van engrosando la lista de artistas.

Surgió la pregunta de ¿Cómo enfrentarán las radios la labor que tendrán en lo sucesivo? Pero eso murió ahí y se dio paso a otro tema más apasionante, como el de organizar una gran Asamblea para tomar acuerdos del camino a seguir una vez que todos los artistas del país decidan integrarse a ese movimiento.

Una comisión organizadora que surgió entre el bullicio de los tenedores y cuchillos se encargará de hacer los contactos con los artistas que hasta el momento andan totalmente desubicados.

La Comisión está integrada por personeros de DICAP: Miguel Humberto Aguirre, de La Nación y Radio Magallanes; Ricardo García, de Radio Cooperativa; Agustín Fernández, de radio Santiago; Eduardo Carrasco, de Quilapayún; José Árturo, del Sindicato de Vinedades; Luis Aduv, compositor.

Se invitará también a los representantes de otros sindicatos de artistas y personas especializadas en la materia.

De un humilde almuerzo ha surgido una gran tarea para gente de radio, prensa especializada, sellos grabadores, sindicatos de artistas. La tarea es unir a todos los artistas nacionales. Esto beneficiaría tanto al público como a los mismos artistas.

En esta Asamblea se verá la manera de proteger al artista chileno, nuestra música y el gusto del público.



El Festival del Huaso será la tradición musical y popular de Olmué. Se asegura que este año el éxito será mayor y se procurará favorecer e impulsar especialmente la afluencia de turistas y extranjeros para que disfruten de un espectáculo totalmente chileno y ambientado en su escenario natural de pataguas sauces y boldos. Se complementa además con otras atracciones, y ya los organizadores están trabajando activamente para su mayor realización.



Un aspecto de la reunión organizada por el sello Dicap.

El teatro en busca del pueblo...

MAS DE CATORCE GRUPOS se presentarán en distintos escenarios de Santiago llevando una luz artística a grandes sectores que no tienen generalmente la oportunidad de penetrar en ella.

El teatro va al pueblo. Se integrará toda la actividad artística expresiva a un gran núcleo de trabajadores y estudiantes.

Desde el 22 al 27 de este mes se realizará el PRIMER FESTIVAL REGIONAL DE TEATRO AFICIONADO. La organización ha correspondido a la Asociación Nacional de Teatro Aficionado (ANTACH). Con el auspicio del Departamento de Teatro de la Universidad de Chile, la FECH y la Vicerectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica.

En todo Chile este festival regional ya se efectuó, sólo faltaba Santiago. Las obras seleccionadas por el mismo público a lo largo del país participarán en un gran evento que se realizará a fines de octubre y a nivel nacional. De ahí saldrán dos grupos, que serán los mejores según el criterio de las personas que asistan.

Para llevar a cabo una competencia de este tipo en buena forma se ha dividido la ciudad en cuatro sedes: Barrancas, Quinta Normal, Maipo y San Miguel.

En forma de rotación se darán a conocer todas las obras y grupos. Así, todo ese gran público de los sectores más apartados de Santiago tendrá oportunidad de conocer a todos los participantes para hacerse un juicio que les permitirá más tarde seleccionar.

En este evento no existen ganadores. Sólo grupos seleccionados. La calificación no será atendiendo al argumento, sino más bien a la actuación. El grupo que sea capaz de captar a ese público, de adentrarse en él, seguramente será el seleccionado.

Han ayudado a la realización de éste, diferentes grupos de personas que han tenido a su cargo las diferentes sedes. Ellos deben preocuparse del maquillaje, vestuario y propaganda. Es importante destacar la labor que ha desarrollado la Sede Barrancas. Esta está formada por profesores, actores y mucha otra personas de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile.

En forma muy entusiasta está trabajando el cuerpo de instructores teatrales. Especialmente el primer año de profesores, que deben cumplir con la parte propaganda.

Cumpliendo con su función propagandística de difusión del Festival, visitaron la redacción un grupo de alumnos. "Se trata de llevar el arte dramático a los sectores más postergados. No tendrán ellos que ir a vernos a nosotros a un teatro, sino que nosotros vamos a ellos".



Teixa, Berta, Libia y Magda, maestras que, fuera de sus horas libres, aprenden para instructores de Teatro.

Lo que veremos

Grupos y obras que se presentarán: son los siguientes:

JOAQUIN MURIETA "EL SILLÓN"
TEKNO "LA CORTESANA RESPETUOSA"
ATEL 915 "LA RUCAPERQUINACIÓN DEL MEMBRILLO"
CITEL "SEÑOR APODERADO"

NOTRE DAME "Y NOSOTROS DONDE JUGAMOS?"

ESCUOLA DE TEATRO INFANTIL "LA REBELIÓN DE LAS NIÑAS"

TEXPAX "EL HOMBRE QUE SE CONVIRTIÓ EN PERRO"

DOMINGO SILVA "DON ANACLETO AVARO"

TALLER 66 "MIENTRAS HACEMOS JUEGO"

CITEL "EL VIEJO Y LAS RATAS"

ISIDORA AGUIRRE "ARTURO Y EL ÁNGEL"

CARLOS QUESVEDO "EL PEINE Y EL ESPETO"

ALBORADA "EL RETABLO DE DON CRISTOBAL"

ALBORADA "LA MARIPOSA BAJO EL ZAPATO"

SALA 4 "SUPERIAS LO QUE ESTOY PENSANDO"

SOVIETICO DE CULTURA "LOS TITERES DE CACHIPORRA"

La clausura del Festival se realizará con la actuación de un grupo de teatro profesional.

Yolanda Benedetti a los catorce años ya estaba en el Ballet Municipal. Guió sus primeros pasos su maestra Sulima.

Ya con sus cortos años se iba perfilando una verdadera artista. El sentido profesional y el gran amor por todo lo artístico la impulsó a seguir buscando un camino, siempre dentro del mismo campo.

Más tarde ingresó a la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile con profesores tan destacados como Domingo Tesser, Jorge Lillo y Pedro Orthus.

Según Orthus, el examen que rindió con "Rosita la soltera" fue brillante.

Luego de un ir y venir de ese afán de superación, de sobresalir, llegó a la Compañía de Silvia Piñeiro, trabajando con éxito en "Siete años de castidad". Las compañías se sucedieron y las obras también, pero su espíritu artístico aún no estaba satisfecho.

Hasta que un día supo sin saber como que su camino estaba en el canto. Es así como estudió con Supam cuatro años.

Debutó como cantante en una comedia musical, "Entre música y gangsters". Después fueron festivales artísticos.

Para completar toda una trayectoria artística no podía faltar el baile español. Jesús López Frnández la habilitó para desempeñarse perfectamente en este nuevo giro de su carrera.

Y fue Ramón Vinay quien le dio la oportunidad de demostrar su talento en la Ópera Carmen, de Georges Bizet. Allí bailó con el cuerpo de Ballet Nacional del Municipal.

El ambiente operático le atraía, pero no tuvo la oportunidad de cantar. Actuó en "Otelo"; "Soldado de Chocolate" y otras.

Recién pudo lanzar sus primeras notas en "Rigoletto" donde hizo su papel de paje. "Fue muy corto, pero me permitió cantar. Espero tener mayor participación en otras temporadas".

Yolanda Benedetti integra hoy el conjunto de Clara Oyuela. Es aquí en la Ópera Nacional, donde dará a conocer su calidad de soprano lírica ligera.

Veradero suceso fue el Recital ofrecido por el cantante melódico internacional FLAVIO MILLAR en su ciudad natal, Lautaro.

El espectáculo en sí tuvo una duración de una hora y treinta minutos, donde brindó lo mejor de su repertorio como un cálido homenaje a la tierra que lo vio nacer, demostrando así lo que realmente vale y es capaz de realizar artística mente.

El recibimiento fue apoteósico y a medida que avanzaba el show las ovaciones y demostraciones de aprecio se iban haciendo cada vez más prolongadas y calorosas.

Recibió elogios y felicitaciones de parte de personalidades de la localidad, del ambiente artístico y de todo el respetable que presenció este meritorio acto en esa zona.

Ante el verdadero éxito de este Recital es que tiene compromisos para repetirlo el 3 de octubre próximo en esa misma ciudad, y luego en ciudades adyacentes.

Enorme mérito y responsabilidad para FLAVIO MILLAR. Y para Lautaro que recibió la

Municipalidad de Olmué. Olmué, Olmué de partes, sin ninguna novedad. No importa que no recuerde de nada y que no sea de la siesta, basta con que las cosas sean buenas. Trigalib, bise cerrado. En otra sobre todo con el mismo seudónimo incluye la identidad del teléfono, domicilio y una pequeña biografía con una fotografía, título de la obra concursante, quién o quiénes la interpretan. Además deben enviar las composiciones grabadas en una magnetofónica a la velocidad de 7 1/2 pulgadas, mencionando al comienzo el seudónimo del autor y compositor. No se requiere partitura. Las obras se reciben hasta el 30 de noviembre próximo y en la primera quincena de diciembre se reunirá el jurado para la preselección de los temas que competirán en el Festival.

MODA HUASA
Tomando en cuenta el desarrollo alcanzado con el Primer Festival al efectuarse paralelamente un desfile de Moda Huasa se acordó invitar a todas las autoridades y casas de moda de la Provincia de Valparaíso que deseen tomar parte en el desfile-concurso de Moda Huasa, vía inscripción. Habrá premios.

CANCIONES FOLKLÓRICAS
La etapa primera del Festival se desarrollará entre los días 22, 23 y 24 de enero y la segunda entre los días 29, 30 y 31 de enero.

Habrá cuatro categorías: 1) La mejor tonada, con tres premios; 2) La mejor cueca, también tres premios; 3) La mejor canción, cueca o tonada dedicada a Olmué, con premio único, y 4) La mejor interpretación en folclor tradicional o canción dedicada a Olmué, conjunto o solista (premio único).

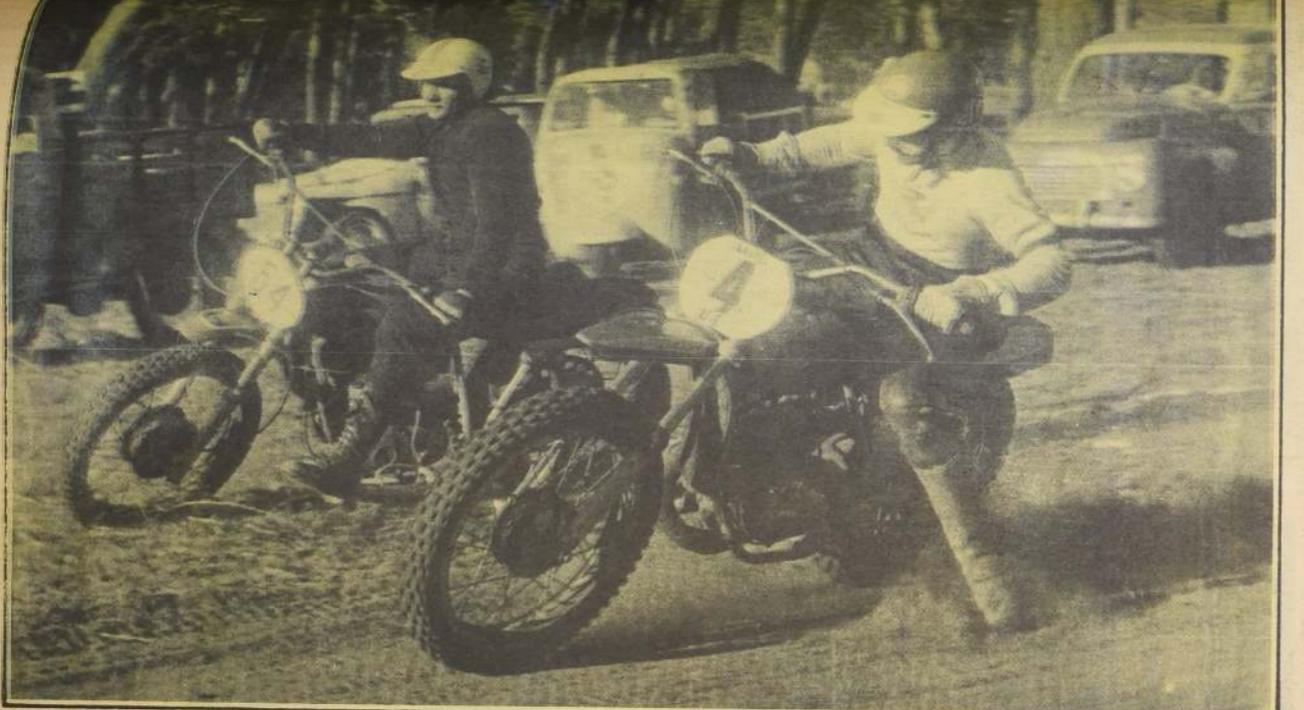
Es decir, como se verá, nada de anticuadas ni antinodadas; la cosa bien clara y bien chilena, y bien diferenciada en lo Tradicional. También se acordó la elección de la Reina Huasa de Olmué, que presidirá todos los actos del festival y se emitirá que todas las instituciones de la comuna presenten sus candidatas. De igual forma se acordó presentar una Exposición Artesanal en un sector del parque El PATAGUAL destinada al fomento de esta actividad productiva regional. Se invitará a los productores de alfarería, mimbriería, apéres de hachas de chicha, frutas, flores, etc., a presentar stands que un duda una atracción más para los visitantes.

Los compositores y autores que deseen tomar parte en este Festival Huaso pueden empezar a enviar sus obras a la

gratitud y las canciones de su artista-hijo.

Bien por este profesional que merece sinceras congratulaciones por su esfuerzo personal que merece destacarse.





MOTOCROSS:

patrimonio de Horta...

...IMPOTENCIA DE KAUSEL

Texto y fotos de CLAUDIO MEZA



EL SOBRESALIENTE
corredor de Montesa, Kurt Horta, sigue
dando saltos hacia
la fama. 28 puntos
de diferencia hay
entre él y su más
cercano seguidor,
Kausel.

Una nueva pista para la modalidad deportiva de cross, fue inaugurada el domingo pasado, sirviendo además para que el campeón de motociclismo Kurt Horta volviera a vencer en ésta que fue la quinta fecha del campeonato nacional de motocross.

Con esta victoria Horta mantiene el liderato en el ranking con 41,5 puntos por 19,5 que totaliza el vicecampeón 1969 Erhard Kausel corredor de los registros de Unión Española Moto Club.

Los experimentados organizadores del San Antonio Moto Club, prepararon una competición excelente de rápido desenvolvimiento y fue verdaderamente lamentable la ausencia de cronometradores para poder controlarla, sobre todo en la carrera principal de la tarde.

Kausel y Horta, los dos ases sobresalientes del cross, volvieron a disputarse el liderato; pero fue el corredor de Montesa, Horta, el que logró mantener dentro todo el recorrido del circuito (30 vueltas a un perímetro de 1.300 metros), el primer lugar del pelotón de bravos pilotos que en número de 9 disputaron la prueba reservada a las motocicletas de mayor cilindrada.

A la evidente supremacía demostrada por Horta se opuso Erhard Kausel el motocrossista de la moto Bultaco, imponiendo solo un nervioso tren de marcha que aunque bastante rápido no era lo suficiente como para poder del alcance al puntero. Kausel arribó en un segundo lugar a considerable distancia del vencedor.

Los nueve participantes de la clase 250 centímetros cúbicos, pilotando motocicletas de competición de dos tiempos (con mezcla de bencina y aceite), dieron todo de sí a un público numerosísimo que concurrió a presenciar este espectáculo que ha absorbido la atención de toda la afición deportiva motociclista.

Destacada actuación les cupo a los especialistas Fernando Méndez, virtual campeón de su clase la 50cc; Alejandro Moya, en la 100cc.; Alberto Barrientos, seguro campeón en su serie, la 125 centímetros cúbicos, todos los pilotos integrantes del Centro Motorístico Centauro (Ñuñoa), cuna de grandes corredores, tanto en la modalidad de cross como en velocidad.

En general el programa desarrollado en ese nuevo circuito permanente de cross de las Rocas de Santo Domingo, fue uno de los mejores que se han presenciado y que ha servido para que el público novato conozca las diferencias en las dos especialidades del motociclismo, ya que en la modalidad de velocidad cada piloto reflexiona de otra manera que el piloto de motocross. El piloto de competición veloz, tan pronto que avista en el terreno un obstáculo, decelera en la subconciencia, puesto que teme averiar la máquina; mientras que el piloto de motocross prosigue sin miras a la máquina, lo que le presta real emoción a esta clase de espectáculos en todo terreno.

DESPLEGANDO toda su habilidad, Erhard Kausel (4), no logró doblegar al campeón, Muñiz (54), coequipero de Kausel, no estuvo entre los primeros.



RUEDA A RUEDA los crossistas Juan Egenau (61), Fernando Méndez (1), y Mauricio Peralta (37). Al fondo, parte del trazado del bello circuito de cross, en Santo Domingo.



**REVISTA
DEPORTIVA
"LA NACION"**

**el ascenso
no claudica**

**el sudor de
las águilas**

O'HIGGINS. Una buena campaña en la temporada 1970.

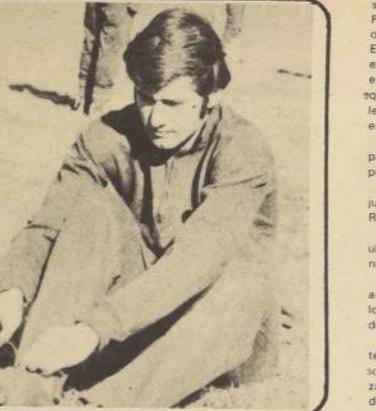
**LA CONVICCIÓN
DE GONZALITO**

"jugaré en la liguilla"

el ascenso no claudica

San Felipe mantiene su expectable posición. Iberia Los Angeles y Naval "pican" a la zaga. Municipal no puede más que un punto.

JOSE TORRES, un valor en la defensa de Colchagua



Una actuación consagratoria tuvo el arquero Enoch, de Ferroviarios, frente a Santiago Morning

Con el empate a cero registrado en Coquimbo, Unión San Felipe continúa a la cabeza de la tabla de posiciones del Campeonato de Ascenso del Fútbol Profesional al término de la octava fecha.

El equipo sanfelipeño tuvo un fuerte compromiso ante Coquimbo Unido, cuyo resultado final dejó en claro que el líder del torneo, además de pasar por un buen momento futbolístico, está en condiciones de aspirar legítimamente con más opción que otros al cetro máximo.

El match fue en si una prueba bastante difícil. Si sumamos a esto que San Felipe debió jugar como visitante, ante un rival de la categoría de Coquimbo, no puede desconocerse, entonces, de qué virtualmente el liderato está en buenas manos.

Ambos equipos se empararon al máximo para quebrar el cero a cero a lo largo de los noventa minutos y tanto Helo como Tapia debieron extremarse al máximo para entregar sus vallas invictas. No fue un encuentro en que las defensas superaron a los atacantes; al contrario la emoción duró desde el inicio hasta el final. El marcador resultó a la postre un justo y merecido premio para ambos equipos. Coquimbo logra avanzar así a ocho puntos en las colocaciones.

Naval, otro de los clásicos que no pierde pista, sigue a la expectativa. En su encuentro correspondiente a la fecha, logró también un empate a cero frente a Badminton en Curicó.

El match no fue del agrado del público, por cuanto el cuadro náutico llegó con las consabidas provincias defensivas que si bien le fueron generosas para la obtención de un punto, no satisfizo su actuación como escolta del líder.

Carente de un ataque veloz, no produjo en los noventa minutos mas peligro que el acercarse al área y desde allí retroceder una y otra vez. Naval, con su predisposición de que sacar un punto afuera es una victoria, esta obteniendo expléndidos resultados y ahora, a solo un punto de Unión San Felipe, no puede desestimarse y no sería ilógico pensar que en el transcurso del torneo logre ocupar el primer lugar. Si ocasional rival, Badminton, con algunas fallas de ataques perdió un punto que lo hubiera colocado a solo dos de San Felipe y en una posición bastante promisoria.

Después de haber perdido tres partidos en forma consecutiva y por el mismo scor, Iberia logró rehabilitarse en su propio terreno y ante

Martínez y Gómez, ambos con sus respectivos equipos, el resultado fue:

La campaña del equipo de Cisneros, que se viene intentando en las primeras cuatro fechas al vencer en sus compromisos, decayó notablemente con esos trágicos incomprensibles a la distancia, pero todo lo que se basó en el triunfo para volver a ocupar un lugar, que es precisamente el que por capacidad futbolística se corresponde.

Foto:

M. M.



ASTE:
"En Chile nadie se preocupa de los infantiles"

PEREZ:
"Para recuperar terreno se debe trabajar con juventud"

FERRARI:
"En la Selección faltan cinco veteranos"

VIDAL:
"Ojos (Brasil y Argentina) se han disparado o nosotros nos hemos quedado"

HERNANDEZ:
"No se puede llamar a unos pocos y dejar el resto botado"

"Revista Deportiva" de La Nación y Club "Santiago Zúñiga"



Cada quince días el lector "comerá" junto a los personajes del ambiente deportivo. Diálogos, opiniones, recuerdos, todo el deporte.

Auspicia
"Santiago Zúñiga"

El mejor ambiente para las mejores cenas de la capital
BANDERA 642



Atlántico. Me parece que la diferencia con Brasil y Argentina es mucha. Y se ha ido acentuando a través de los años. Nosotros fuimos potencia. ¿Y qué ha acontecido? Una sola cosa. O ellos se han disparado o nosotros no hemos quedado.

VIDAL: Yo tengo bien claro que Brasil, Argentina, Uruguay y Perú, si son actualmente superiores a Chile lo han logrado principalmente por el aporte de jugadores de estatura. Ahora en cuanto a los problemas de una mayor superación técnica, es innegable que ello se ha debido al centralismo que existía en todo aspecto. Y también es bueno que se sepa que en los países donde ha habido superación el profesionalismo es real, no un misterio.

ASTE: Yo me baso en lo que vi en el Sudamericano de Uruguay. Y creo que no estamos muy atrás de Brasil y Argentina. Coincido en ello, que el punto fundamental es la estatura considero que todo está supeditado a tener Chile uno o dos grandes. De lo contrario, habría que buscar en la velocidad, un argumento de superioridad rotunda.

ORETRES: Para mí el nivel de Chile, en un plano continental es bajísimo, mediocre. A excepción del básquetbol femenino, hemos ido cada vez cayendo más bajo.

R. D.: ¿Qué soluciones ofrecen para los problemas del básquetbol de Valparaíso y Chile en general?

FERRARI: Lo único sería una solución permanente que es materialmente imposible. Pero, eso es lo que necesitamos para que tenga roce. Por supuesto que para ello sea factible habría que pagar a los jugadores, porque no se pueden dejar al margen situaciones importantes que enfrenta cada uno en particular cuando se es seleccionado. Otra cosa ideal sería propiciar que el básquetbol sea respaldado por las grandes industrias y empresas.

HERNANDEZ: El problema fundamental del básquetbol es de recursos. Ni siquiera los clubes tienen para contratar un entrenador. Todo lo hace la gente de buena voluntad. Eso influye que esta actividad no progrese. La solución que ofrezco para esto es que la Federación ayude con entrenadores capacitados.

Por otra parte, hay clubes cuya existencia ni siquiera se justifica. Viven porque Dios es grande.

R. D.: Los dirigentes y los entrenadores expresan críticas sobre pretensiones desmedidas de los jugadores o de viáticos y otras regalías. ¿Qué opinan al respecto Ustedes de esas graves acusaciones?

FERRARI: Yo le pregunto a la Federación ¿de qué van a vivir los jugadores seleccionados que vienen del sur del país, en su permanencia en Santiago, para entrenar? Ahora si se trata de ahorrar y no gastar para nada más, preferible sería que las autoridades eligieran de un día para otro, 90 por ciento de los jugadores son amateurs. No se dan cuenta que hay muchos jugadores que tienen que mantener un hogar como cualquier otro civil, ¿y como se va a arreglar? En Valparaíso, el 90 por ciento de los jugadores son amateurs. Se tienen hasta que ocupar de comprar zapatos. Claro, lo toma, como una entretenimiento y actúan de esa forma para ayudar al club. Ellos no representan gastos.

HERNANDEZ: A nivel de club se debe establecer determinaciones. O el básquetbol es una entretenición o se practica como una manera recreativa. En Valparaíso los clubes poseen sentimentalismo que lo separan bien los dirigentes. Al jugador se le pide que juegue que haga sacrificios. Se le exige y a cambio nada recibe. Ahora a nivel nacional por la política que pretende el seleccionador o la Federación, los únicos que podrían cumplir serían los millonarios o los acomodados y no otros quienes deben integrar una selección. El jugador que estudia o que trabaja no puede descuidar todo por jugar.

ORESTES: Yo critico a la Asociación de Básquetbol de Valparaíso, porque no se ha preocupado de difundir esta actividad. No le interesa la mejoría del espectáculo, incluso. Para los dirigentes es un pánico bárbaro el temor de perder platas. Les resulta un placer pensar siquiera en ofrecer una mayor motivación competitiva para el jugador y para el público que le gusta este deporte. En cuanto a la gente de algunos jugadores, me parece que son casos aislados.

ASTE: Yo critico a la Asociación de Básquetbol de Valparaíso, porque no se ha preocupado de difundir esta actividad. No le interesa la mejoría del espectáculo, incluso. Para los dirigentes es un pánico bárbaro el temor de perder platas. Les resulta un placer pensar siquiera en ofrecer una mayor motivación competitiva para el jugador y para el público que le gusta este deporte. En cuanto a la gente de algunos jugadores, me parece que son casos aislados.

en cambio, los dirigentes disponen de la mejor tribuna. La solución en esto es que los propios jugadores ocupen cargos directivos. Yo no acepto que se diga que no tenemos preocupación o dedicación. Los dirigentes actuales deben encargarse en la verdadera época. La asociación no puede ser una entidad distinta. No concibo una asociación sin que ésta se preocupe de los clubes. Porque es la

verdad. VIDAL: Yo estimo que el jugador seleccionado debe sentirse y estar cómodo porque no se debe olvidar que está representando a Chile. Para ello si es empleado o profesional se le debe mantener su sueldo. El jugador debe estar tranquilo, no importa si es amateur porque igualmente necesita de un viático o cualquier incentivo. Nadie puede negar que un jugador con problemas económicos o de trabajo y cualquier otra naturaleza será igualmente un problema para el entrenador. Por eso a mí no me vengan a decir que los actuales seleccionados nada prestan o nada exigen.

ASTE: Yo critico a la Asociación de Básquetbol de Valparaíso, porque no se ha preocupado de difundir esta actividad. No le interesa la mejoría del espectáculo, incluso. Para los dirigentes es un pánico bárbaro el temor de perder platas. Les resulta un placer pensar siquiera en ofrecer una mayor motivación competitiva para el jugador y para el público que le gusta este deporte. En cuanto a la gente de algunos jugadores, me parece que son casos aislados.

ORESTES: Pienso que actualmente puede justificarse que un jugador pida o exija regalías para practicar deporte. Coincido en aquello de la falta de comodidades y sin embargo debe jugarse un partido semanal y practicar tres o cuatro veces a la semana. ¿A cambio de qué? Ahora que esto significa que no es un verdadero deportista, perfecto, estamos de acuerdo. Debería motivarse desde niño al jugador por una senda deportiva, entregarse por entero al deporte, brindar lo mejor de sí, capacitarse, educarse, limpiamente y se evitan seguramente los excesos actuales. Cuando existan las condiciones ideales para practicar el básquetbol, se van a eliminar los jugadores semi-profesionales, dando énfasis a los jóvenes sin cerrarles las puertas porque hay veteranos intocables.

jugar preocupadas de un solo hombre. Hubo partidos en que el centrodelantero fue anulado, pero ello entraña el doble filo de la sorpresiva aparición de un compañero (Sarnari, Livingstone) que no estaba contemplado en las esquinas.

Por eso, todo lo bueno que ha producido la UC en el campeonato hasta la fecha no puede echarse en un saco y tirarlo al basural. No vamos a usar la simpleza de "una mala noche la tiene cualquiera" —frase predilecta de los filosofos deportivos—, sino que diremos que es necesario esperar un poco y apreciar de qué calibre es la reacción católica en las próximas semanas.

ooXXXoo

Es cierto. Colo Colo no perdió frente a Unión Española y de este modo suma una nueva fecha sin conocer derrota. Ya dijimos hace un par de números atrás que en ello había ciertos merecimientos y que los albos se mejoraron de sus malos futbolísticos consiguiendo resultados satisfactorios, aunque estimábamos deficiencias notorias en su formación y estilo de juego.

Pero cuesta comprender cómo Colo Colo se dejó empatar un partido que antes de los veinte minutos le perteneció por dos a cero.

Claro que sería muy injusto negar méritos a Unión Española, que se rehizo hasta dar vuelta el encuentro y dejar el marcador dos a dos. Mientras Colo Colo atacó con ritmo violento, jugando con velocidad, aprovechando la inspiración de Beirut y Caszelly, los albos tuvieron a los hispanos en un puño. Pero no bien se produjo la nivelación de posibilidades hasta exasperar en el roce contrario a los integrantes de ambos cuadros. Ello terminó con la expulsión de Herrera, tras éste agredir a Eladio Zárate.

Con un jugador menos, el caciéno dio ventajas considerables, sobre todo que en el pleno individual Unión Española gana claramente. Si a esto agregamos el aporte de Chamaco Valdés —ex colocolino—, el score final resultó un estímulo justo para quien remontó el dos a cero adverso.

El hecho de jugar, Valdés contra su ex club dio al partido un atractivo extra. Y Chamaco respondió a las expectativas anotando precisamente, con un gol impecable, de su sello, el segundo tanto rojo. El mediocampista de la selección chilena definió su satisfacción personal como la de quien extiende su amor propio contra quienes en determinado momento a la hora de las transferencias estimaron que ya no era útil.

Y nadie podrá discutir que Chamaco Valdés le ha hecho mucha falta a Colo Colo... Hasta el jueves.

ADAMOL

Basquetbol porteno en la "mesa de la verdad"



El básquetbol chileno está en el banquillo de los acusados. Se le acusa de no emplear procedimientos ajustados a la realidad en sus planes selectivos especialmente, desvirtuando un aspecto mucho más importante que sería determinar previamente que características o estilo es el que tendría que implantarse. Ahora bien, considerando como meta los Juegos Panamericanos de 1975 es evidente que a todos nos preocupa que en esa oportunidad Chile cumpla una buena participación. Sin embargo, resultaría de cualquier manera inadecuado dejar pasar la ocasión que constituye este periodo previo, donde habrá recusos porque debe de haberlos para realizar una labor masiva de difusión.

Y cosa curiosa. Por lo general en los problemas del básquetbol como acontece en otros deportes opinan los dirigentes, los entrenadores y muchas veces quienes nada tiene que ver en estos asuntos. No lo hacen comúnmente, también los jugadores que son sin lugar a dudas los principales actores. Algunos por temor a las represalias u otros porque prefieren evitar los problemas que siendo "carentes" pueden "quemarlos" porque parecería que están involucrados con la misma responsabilidad. Es así que hemos escuchado acusaciones graves donde se mencionan acciones como pretensiones exageradas o exigencias de viáticos u otras regalías y hasta ahora nadie ha asumido una reacción lógica de descargas, lo que indudablemente representa otra de las anomalías de nuestro básquetbol que todos se abstienen de enfrentar el profesionalismo.

Pero, Valparaíso fue potencia y a lo mejor sigue siéndolo en esta actividad. Desde el

Ferrari, Hernández, Pérez Vidal y Aste parten junto a Armando Jorquera redactor de la REVISTA DEPORTIVA. Se habló de los problemas de nuestro básquetbol y se analizó a la nueva selección

puerto han surgido los más grandes valores nacionales. Y creo yo que ha coincidido en la declinación del potencial como plaza que se ha observado en la ciudad de los cerros la crisis cestera del país. Porque en la mayoría de los países donde este deporte es fuerte caso palpable Brasil con São Paulo lo es esencialmente porque de alguna ciudad emerge la fuerza competitiva. En este instante, Valparaíso estaría siendo desplazado superficialmente—se emplean recursos financieros para incentivar jugadores—por la zona sur y en esta confusión por estimar que el Básquetbol es más complejo allí ha habido un desentendimiento con la realidad.

La Revista Deportiva ha tomado la iniciativa para escuchar a los jugadores. Se ha escogido a elementos que mucho convencen en sus cuadros. Jorge Ferrari, en Arabe, Jaime Hernández en Unión Española, Francisco Pérez, en New Crusaders, Francisco Vidal, en Esperanza, Daniel Aste en Sportiva y Héctor Orestes, en Universidad Católica. Ellos junto con ser figuras en sus conjuntos, poseen el privilegio de la experiencia que les han dado incontables intervenciones internacionales. Sus juicios, entonces son autorizados para analizar temas de verdadera importancia. Con ellos conversamos. Fue en la "Mesa de la Verdad". Donde nadie se esconde, donde a nadie se teme.

Valenzuela, Salah, Villanueva, "Pepito" Hernández, Claudio Avendaño y Carlos Rivas. No quiero especular con el asunto, pero ustedes no habían puesto atención en Audax. Y no los culpo, ni me quejo, más bien creo que es normal ignorar a un equipo que se pierde de la capital durante cinco fechas. Por eso ignoraron el excelente partido que hicimos frente a Huachipato, el triunfo contra Antofagasta y la victoria en Calera. Afortunadamente el sábado, frente a Universidad Católica, el cuadro estuvo en su línea, con la salvedad de que jugó muy bien. En estos momentos, a pesar de que los triunfos son de mucha importancia, no quisiera que miraran a Audax como la octava maravilla del mundo, sino que más bien como la exposición de un trabajo criterioso y sacrificado, que tiene mucho camino por delante que recorrer. Mañana mismo nos pueden ganar y no va a pasar nada, porque también los muchachos están preparados para soportar circunstancias adversas. Lo que interesa en estos momentos es el trabajo global del plantel y no el cometido de una noche cualquiera. Cualquier sacrificio vale la pena para mantener este plan, este juego y a estos mismos muchachos.

Audax tiene su futuro en la mano, pero hay que planificar con cuidado y no volverse loco. Estos mismos hombres no pueden conformar una planilla superior a los 60 ó 70 millones de pesos mensuales. Importante detalle si se considera la crisis económica porque atraviesan todos los clubes del fútbol profesional chileno.

Biondi es claro al explicar que no le interesan los triunfos en racha, sino que es de mucho más importancia para él el trabajo general, comprendido desde el infantil hasta el plantel de honor, pasando por la cancha propia y la Escuela del Fútbol.

"Es la primera vez que trabajo en un club que tiene cancha propia; y esto, creo yo, constituye un incalculado aporte a la labor que debe desempeñar un entrenador. Una cancha propia y un plazo prudencial todo lo que necesita un profesional para que sus frutos salten a la vista. Especialmente si se trabaja en una institución solvente como es Audax Italiano. No me quedaré tranquilo hasta que no organicé la gran Escuela del Fútbol de Audax. Ese es mi gran anhelo, lucharé hasta hacer realidad lo que quiero del Estadio La Florida."

mi lucha...

Viene de la
Vuelta

capital mientras él se ponía en forma. Indudablemente que el largo receso que tuvo en Argentina lo liquidó. Vale la misma medida para Casares. Fue contratado como un valioso refuerzo, pero él no lo entendió así y se desprecipitó físicamente, determinando su eliminación del plantel. Distinto ha sido con Adolfo Olivares, pero igual no hemos podido contar con él. Indudablemente que Adolfo es un gran jugador, pero lo ha perseguido una lesión que lo tiene marginado del cuadro desde que comenzó el campeonato. Mario Rodríguez, triunfador en Colo Colo, no ha reeditado en Audax la campaña que hizo en la tienda alba. ¿Qué puede hacer el técnico ante esta serie de infortunios y coincidencias?

Determiné hacer lo que en estos

momentos estoy haciendo: jugar con los muchachos de las inferiores y confiar en ellos, exponiendo mi propia cabeza. La empresa era difícil; pero ya les digo, tenía fe, mucha fe en Peñaloza. Pablo

Por
ARMANDO
JORQUERA
MARQUEZ

R. D. ¿Qué opinan de los procedimientos selectivos para integrar un plantel nacional?

FERRARI: Siempre ha habido paridismo. Lo hubo para los santiaguinos. Personalmente considero que la política más atinada la tuvo la Federación cuando reforzó al equipo campeón y lo envió al Sudamericano de Montevideo. No por algo habrá sido campeón. Los jugadores y el propio entrenador tuvieron una base de aplicación. En la nominación actual creo yo que faltan unos cinco veteranos que sirven para que los "cabos" se foquen. ¿Por qué no se acostó la invitación de Argentina? Ya empezaeron los temores.

HERNANDEZ: Me parece que lo ideal sería integrar los seleccionados. Una con los consagrados, lo mejor del momento y otra con miras a 1975. ¿De qué forma ha sido justa la actitud del entrenador nacional? Me refiero para nominar. Esta selección irá a Montevideo en 1971 a un nuevo sudamericano y lo hará con gente que no tiene ninguna experiencia. Incluso, me atrevo a decir que muchos de los consagrados que fueron dejados de lado, estarán incluso en condición de jugar en 1975.

ORESTES: Hay dos conceptos en los que se debe establecer diferencia. Estoy de acuerdo que el seleccionador vaya muy poco antes de escoger. Puebla de ello es que de Valparaíso solamente se consideraron dos nombres. En cuanto a la política de seguirlo, la acepto completamente. Es el momento de dejar fuera a los consagrados, porque las potencias sudamericanas nos han desplazado. Mucho. Para recuperar terreno se debe trabajar con juventud.

PÉREZ: Bien realizado, sería lo ideal. Pero, dado que en provincias pueda llevarse a cabo. Doy un ejemplo en Valparaíso, siendo ciudad piloto aún no se hace NADA al respecto.

R. D. Teniendo en cuenta la experiencia internacional que ha logrado cada uno de Ustes ¿Cuál sería el nivel actual de básquetbol chileno en un pleno continental?

FERRARI: Brasil para mí está disparado. El problema que tenemos con Argentina, Uruguay y Perú es que ellos tienen dos o tres jugadores de más de 20 metros de estatura. Aparte de eso ellos se preparan con mayor intensidad. No improvisan. Si Chile hiciera lo mismo, sin partidismo de ningún tipo, es indicable que recuperáramos terreno. Lo demostró Bata que en su mejor momento llegó a ser campeón sudamericano de clubes.

HERNANDEZ: Se podía hacer dos grupos. El primero con Brasil y Argentina y el segundo con Uruguay, Perú, Paraguay y Chile que están más o menos parejos. Los uruguayos actualmente basan casi todo su poderío en un solo jugador.

ARRESTA: La diferencia para mí no está en básquetbol sino en estatura.

PÉREZ: En los países del lado del Pacífico, tal vez no exista la misma diferencia que se observa por el

Salvador Biondi está en el camino de lo que sus inquietudes le exigen. No le importa trabajar las 24 horas del día sacando adelante lo que podría ser su obra de arte, pero su plan necesita apoyo y mucha paciencia. Los frutos no se ven de la noche a la mañana, pero llegan con el trabajo mancomunado, no exento de sacrificios y de confianza en lo que vendrá. "A Carlos Rivas ya se le podría ir mostrando como un botón. Lo tenía programado para que jugara en la 2^a fecha de la 1^a rueda del Metropolitano, frente a Palestino, pero la reglamentación me lo impidió. Era juvenil, y como tal estaba inscrito, de manera que no podía hacerlo en Primera. Por fortuna, la modificación reciente el reglamento lo liberó de tal impedimento y debutó exitosamente en Calera".

Audax tiene su futuro en la mano, pero hay que planificar con cuidado y no volverse loco. Estos mismos hombres no pueden conformar una planilla superior a los 60 ó 70 millones de pesos mensuales. Importante detalle si se considera la crisis económica porque atraviesan todos los clubes del fútbol profesional chileno.

Biondi es claro al explicar que no le interesan los triunfos en racha, sino que es de mucho más importancia para él el trabajo general, comprendido desde el infantil hasta el plantel de honor, pasando por la cancha propia y la Escuela del Fútbol.

"Es la primera vez que trabajo en un club que tiene cancha propia; y esto, creo yo, constituye un incalculado aporte a la labor que debe desempeñar un entrenador. Una cancha propia y un plazo prudencial todo lo que necesita un profesional para que sus frutos salten a la vista. Especialmente si se trabaja en una institución solvente como es Audax Italiano. No me quedaré tranquilo hasta que no organicé la gran Escuela del Fútbol de Audax. Ese es mi gran anhelo, lucharé hasta hacer realidad lo que quiero del Estadio La Florida."

El traspaso de Universidad Católica fue tema del fin de semana futbolístico. El equipo cruzado perdió sorpresivamente con Audax Italiano por uno a cero, cuando nadie vislumbraba tal revés, y menos a manos de un cuadro muy joven, al cual aun se le supone falta de experiencia.

Pero ahí está el resultado. Incontrovertible, claro, grato, incluso, a la vista del espectador, que desde hace bastante tiempo ha querido ver a Universidad Católica fuera de su ritmo, avasallada en las cifras, especialmente.

Ya sabemos que los hombres católicos jugaron mal, que fallaron ofensivamente, que perdieron su hegemonía tan marcada en mediocampo y que defensivamente fueron a la postre casi impotentes para frenar un ataque juvenil, que buscó el gol con armas simples pero vigorosas.

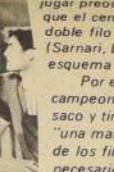
Justamente creemos que el mérito de Audax fue proporcionalmente muy superior al déficit que evidenció Católica en todas sus líneas. La velocidad de los punteros Hernández y Peñaloza fue un problema constante para los laterales Adriazola y Diaz. Y por el centro Villanueva y Salah crearon demasiada zozobra sobre el sector que debieron marcar Villarreal y Laube.

En la zona de transición, Fernando Carvallo estuvo muy bajo en los rubros talentos y espíritu, contagiado a Sarnari, que por el camino de la ofuscación perdió la senda hacia un mejor fútbol de su cuadro. Sólo Isella mantuvo solvencia para neutralizar en cierto grado el sorprendente desempeño de Carlos Rivas, una verdadera revelación en el presente torneo Nacional.

En el factor sorpresa puede encontrarse la explicación del porqué se ha dado ribetes tan espectaculares a la derrota de Universidad Católica. Lo cierto es que ahora algunos han comenzado a dudar de la potencialidad de la UCE, actitud que nos parece un tanto apresurada. Parafraseando, diríamos con certeza que un partido "no hace verano".

Católica ha venido jugando bastante bien a lo largo del campeonato. Por lo menos, en lo que entendemos por buen fútbol. Prescindiendo, desde luego, de la mayor o menor tonalidad emotiva de los encuentros que protagoniza la oncena estudiantil. La concepción futbolística de Universidad Católica —tener la pelota antes que la tenga el rival— es un axioma universal que los equipos suelen olvidar muy a menudo. Y ello no ocurre con el equipo de José Pérez. Ya la idea de Fernando Riera sigue vigente en la dinámica cruzada porque el buen trato a la pelota se le metió en las células a los otros juveniles jugadores. Ahora puede que se corra un poco más, que todo tienda a hacerse con más ritmo, sin pararse demasiado, pero en el fondo se mantiene el padrón técnico sin variaciones de importancia.

Además Católica dio este año con el goleador que no tuvo antes. Sergio Messen se transformó en el artífice de los goles. Y las defensas rivales salieron a



jugar preocupadas de un solo hombre. Hubo partidos en que el centrodelantero fue anulado, pero ello entraña el doble filo de la sorpresiva aparición de un compañero (Sarnari, Livingstone) que no estaba contemplado en las custodias.

Por eso, todo lo bueno que ha producido la UC en el campeonato hasta la fecha no puede echarse en un saco y tirarlo al basural. No vamos a usar la simpleza de "una mala noche la tiene cualquiera" —frase predilecta de los filosofos deportivos—, sino que diremos que es necesario esperar un poco y apreciar de qué calibre es la reacción católica en las próximas semanas.

ooXXXoo

Es cierto. Colo Colo no perdió frente a Unión Española y de este modo suma una nueva fecha sin conocer derrota. Ya dijimos hace un par de números atrás que en ello había ciertos merecimientos y que los albos se mejoraron de sus malos futbolísticos consiguiendo resultados satisfactorios, aunque estimábamos deficiencias notorias en su formación y estilo de juego.

Pero cuesta comprender cómo Colo Colo se dejó empatar un partido que antes de los veinte minutos le perteneció por dos a cero.

Claro que sería muy injusto negar méritos a Unión Española, que se rehizo hasta dar vuelta el encuentro y dejar el marcador dos a dos. Mientras Colo Colo atacó con ritmo violento, jugando con velocidad, aprovechando la inspiración de Beirut y Caszelly, los albos tuvieron a los hispanos en un puño. Pero no bien se produjo la nivelación de posibilidades hasta exasperar en el roce contrario a los integrantes de ambos cuadros. Ello terminó con la expulsión de Herrera, tras éste agredir a Eladio Zárate.

Con un jugador menos, el caciéno dio ventajas considerables, sobre todo que en el pleno individual Unión Española gana claramente. Si a esto agregamos el aporte de Chamaco Valdés —ex colocolino—, el score final resultó un estímulo justo para quien remontó el dos a cero adverso.

El hecho de jugar, Valdés contra su ex club dio al partido un atractivo extra. Y Chamaco respondió a las expectativas anotando precisamente, con un gol impecable, de su sello, el segundo tanto rojo. El mediocampista de la selección chilena definió su satisfacción personal como la de quien extiende su amor propio contra quienes en determinado momento a la hora de las transferencias estimaron que ya no era útil.

Y nadie podrá discutir que Chamaco Valdés le ha hecho mucha falta a Colo Colo... Hasta el jueves.

iEH, JEFE... LA INDEPENDENCIA !

iEH, JEFE... LA INDEPENDENCIA !

iEH, JEFE! Disculpe que en esta oportunidad no me dedique a usted como estoy acostumbrado a hacerlo, pero tengo otras cosas más importantes que hacer antes que atender a su abominable persona. Y le voy a contar la "firme" al otro, porque no me gusta andar con rodeos: me voy a bañar, como lo hago todos los años, sagradamente para el día de la Independencia de Chile.

¿Qué conoce usted de independencia? El Estadio de Universidad Católica. ¡No digo yo! "La pinta" es lo de menos. Usted es un viejo "ciego".

Usted es periodista y estas cosas tiene que saberlas. Anote en un papel cuando le salga una o hágala con un botón para que le quede bien hecha. Le voy a dar una clase sobre la independencia de Chile.

Un viejo llamado Mateo de Toro y Zambrano. ¡Qué nombre de futbolista tiene el viejo! Dijo que don Mateo convocó a un gran Cabildo Abierto o Junta de Notables, para separarse de una vez por todas de los dueños de panaderías que había en nuestro territorio. Chile no quería nada más con los españoles y decidió, mediante este tremendo lider, citar a reunión general a todos los amantes de la libertad para hacer un seleccionado chileno netamente chileno.

Vino inseguido otro que usó la palabra en nombre del popular Cabildo, el procurador José Miguel Infante, que dejó la tremenda "escoba" cuando señaló la conveniencia de establecer una Junta de Gobierno. Con esto se pegaron la "espantá" los españoles que habían ido a "cuidar" a la reunión. Pero no alcanzaron a decir ni "pío", cuando el "lote" de patriotas empezó a gritar. ¡Junta! ¡Junta!

La reunión se efectuó el 18 de Septiembre de 1810, a las 9 de la mañana (hasta la hora me acuerdo), en un local que se habían conseguido por ahí cerca. No le digo dónde, porque era un secreto. Con la asistencia de más o menos 350 personas empezó la reunión. El primero en hacer uso de la palabra fue El Conde de la Conquista, quien, como Presidente del Cab



"NO, NO HAY POR QUE
PREOCUPARSE... LE ASSEGURA QUE PARA
LA 'LIGUILLA' ESTARÉ JUGANDO... NO ES
QUE ME HAYAN ENGAÑADO HACIENDOME CREER QUE LA LESIÓN ES ALGO LEVE... NO, NO, DE NINGUNA MANERA...
SÉ QUE ES ALGO GRAVE PERO QUE LA RECUPERACIÓN TAMBÍEN ES ALGO MUY
FACTIBLE".



"ESTE YESO sale en 20 días. EL
DOCTOR ALVARO REYES ME ASEGURO QUE
LA OPERACIÓN HABÍA SALIDO MUY BIEN"
(Gonzalito conversa, mientras al fondo el pequeño televisor que le prestó Manuel Rodríguez sirve de cordón umbilical con el mundo exterior)



"CREO QUE UNION ESPAÑOLA ESTÁ
ENTRE LOS DOS PRIMEROS EQUIPOS AL FINAL DEL
CAMPEONATO. INFERIOR A ESA
UBICACIÓN... NO, IMPOSIBLE. SI SOLO
HAY DOS CUADROS QUE TIENEN UN JUEGO
DE CONJUNTO SUPERIOR AL NUESTRO
(Everton y U. Católica)".



"HE RECIBIDO LOS LLAMADOS Y LAS VISITAS
DE GENTES A QUIENES NI SQUIERIA
CONOCER. MUCHACHOS QUE HAN VENIDO
A TESTIMONIAR SU AFECTO EN UNA
ACTITUD QUE REALMENTE ME HA CONMOVIDO".

Habitación 321 del pensionado de la Posta Central.

La gris luminosidad de una tarde se cuela como fino polvo por la ventana de un cuarto blanco. En una cama, la figura de un hombre se deja envolver por ese ambiente antiséptico que emanaba de cada uno de los objetos. En una mesa, un pequeño televisor conecta la vorágine del mundo exterior con ese nimbo extraterrestre inmaculado incorpóreo.

Alberto González se incorpora a medias. Nos sonríe. Y nos extiende su mano. Queremos decir algo y, pifiamos que sin embargo su personalidad a toda prueba surge a rápidas desde su interior, para gritarnos que es necesario tener confianza, que todo está bien, que no hay motivos para preocuparse. Trata de levantarnos el ánimo mostrándonos ejemplos de otros jugadores que, con la misma lesión han tenido una recuperación muy rápida, que todo no pasa más allá de tener fuerzas para la recuperación.

Todo eso para desmentir a aquellos que le gritan que con sus 29 años de edad y 10 años como profesional, su carrera está acabada.

—No, claro que no. Si yo le puedo poner cientos de ejemplos de muchachos que han vuelto a una cancha, luego de 3 meses. Le pongo el caso de Carone. Tuvo la misma lesión mía. Y ahí lo tiene, jugando como siempre. Ahora que no creo que mis años como futbolista influyan en nada. Yo he sido un hombre que me ha cuidado mucho. Y Ud. lo sabe. Nada de parrandas, nada de salirse del ritmo normal de vida. Solo mi casa y mis hijos.

La tele es mi única diversión y fuera de ello, el fútbol. Y esto dura toda mi carrera. No, si no hay por qué preocuparse.

—Autosugestión? Exceso de fe y convicción? No lo sabemos, pero Gonzalito transmite una confianza a toda prueba en lo que dice. Cree en cada una de sus palabras. Y cada una de sus frases va rubricada por una fuerza interior que captamos fácilmente.

Gonzalito sabe aceptar nuestro estado animado. Entiende que nuestra presencia casi obedece al

pésame obligado por la muerte de Alberto González como futbolista. Reconoce que la gravedad de su lesión es la que nos lleva a conversar junto a su lecho para hablar de ese "fallecimiento" del deportista profesional.

Y sin embargo su personalidad a toda prueba surge a rápidas desde su interior, para gritarnos que es necesario tener confianza, que todo está bien, que no hay motivos para preocuparse. Trata de levantarnos el ánimo mostrándonos ejemplos de otros jugadores que, con la misma lesión han tenido una recuperación muy rápida, que todo no pasa más allá de tener fuerzas para la recuperación.

Todo eso para desmentir a aquellos que le gritan que con sus 29 años de edad y 10 años como profesional, su carrera está acabada.

—No, claro que no. Si yo le puedo poner cientos de ejemplos de muchachos que han vuelto a una cancha, luego de 3 meses. Le pongo el caso de Carone. Tuvo la misma lesión mía. Y ahí lo tiene, jugando como siempre. Ahora que no creo que mis años como futbolista influyan en nada. Yo he sido un hombre que me ha cuidado mucho. Y Ud. lo sabe. Nada de parrandas, nada de salirse del ritmo normal de vida. Solo mi casa y mis hijos.

La tele es mi única diversión y fuera de ello, el fútbol. Y esto dura toda mi carrera. No, si no hay por qué preocuparse.

—Autosugestión? Exceso de fe y convicción? No lo sabemos, pero Gonzalito transmite una confianza a toda prueba en lo que dice. Cree en cada una de sus palabras. Y cada una de sus frases va rubricada por una fuerza interior que captamos fácilmente.

Una gran bota de yeso aprisiona la pierna izquierda del Mar. llega a Buenos Aires en busca de un refuerzo para el cuadro viñamarino.

La consulta, la respuesta y el nombre sonaron al unísono. Ernesto Lazzatti, con su voz autorizada, garantizó el refuerzo, recomendando a Salvador Biondi.

"Dejar Boca fue un golpe que se minimizó al saber que seguiría vistiendo sus mismos colores. El problema estuvo en encontrar la total oposición de mi familia, que no quería por ninguna razón que abandonara la casa para salir a aventurar. La tremenda fe que me tenía y el deseo enorme de triunfar jugando al fútbol, me hicieron argumentar no sé qué cosas, que terminó por convencerlos a todos y me vine a Chile. Corría 1948 cuando me instalé en Viña del Mar. En el Everton estaban Javier Mascaró, Barraza, Juan García, Corrales, Uribe Hurtado, Ponde, Meléndez, Cid y Germán Baez. Mis comienzos en el fútbol chileno casi me hacen perder la paciencia. Me tocó entrar cuando estaba de moda la marcación. Para el lado que me movía tenía hombre imposibilitando mi accionar. Me costó un poco ambientarme, pero terminé por ganar. El año 49 llegó 'Pelusa' Arenas y le diomás poder al equipo. ¡Qué extraordinario era 'Pelusa'! Mientras jugó, fue para mí el mejor jugador chileno. Al año siguiente se incorporó al cuadro José María Lourido, el argentino que ustedes conocieron y que en definitiva se quedó en Chile. Ese año conquistamos el campeonato, logrando armar un equipo que jugaba de memoria. Repetimos la gracia en 1952, con otro uruguayo que se consagró en Chile, Adolfo Rodríguez".

"Everton jugaba lindo y hacía goles. Nos dimos el lujo de empatar con aquel 'Millonarios' de las estrellas; goleamos a Independiente y obtuvimos triunfos internacionales de mucha significación. Incluso, Everton registró un triunfo que, creo, ningún equipo chileno ha logrado todavía: ganar en canchas argentinas, como nosotros lo hicimos frente a Gimnasia y Esgrima, en La Plata, por 1 a 0".

De ese Everton, el aficionado chileno tiene muy buenos recuerdos. La prensa le dedicó muchos halagos y sus triunfos fueron muy comentados. En él, Biondi mostró toda la gama técnica que distingue al jugador argentino y que a través de su juego ratificó con la obtención de dos campeonatos y otras tantas buenas clasificaciones.

En Chile no se olvido de Boca, pero esta larga y angosta faja de tierra lo fue apasionando entre la cordillera y el mar hasta convertirlo en ciudadano chileno con derecho a voz y voto, y... 'rendición de cuentas' frente a Elisa Espinosa Urrejola.

"Me nacionalicé en 1957, cuando jugaba por Unión Calera, y me casé con Elisa en 1950, a 20 días de obtener el campeonato frente a Unión Española. Tenemos dos niñas y un niño: María Elisa, 19 años, Carmen Gloria, 13; y Ricardo de 12; este último es arquero. ¡Qué locura!. Habiendo tantos puestos, justamente escogí el más ingrato".

Dos hechos trascendentales le ocurrieron a Biondi, que no los tenía "presupuestados". Venirse a Chile y ser DT. Ambas cosas tienen un parecido origen y fueron resueltas de la misma manera.

"Explicado lo de mi venida a Chile, sólo me resta contártelos como me hice entrenador".

"Yo estaba en Wanderers, porque todavía quería seguir jugando, es cosa que se lleva en la sangre, cuando sin mediar aviso alguno llegó Julio Henriquez, dirigente de Unión Calera, a decirme que había tenido problemas con el entrenador del equipo y a pedirme que yo me hiciera cargo del



En la intimidad del hogar toda la familia Biondi. Elisa, la esposa; Carmen Gloria, Ricardo y María Elisa, que pronto dice adiós a la soltería.

"Es el equipo del futuro, hay que llevarlo bien".

Salvador y su arquerito Ricardo... ¡Qué puesto eligió!



cuidro. Parece mentira, llevo 13 años metido en esto de entrenar. Estuve 5 años dirigiendo a Everton, dos veces en Calera, Audax, Magallanes y ahora Audax, de nuevo. Por mis manos han pasado jugadores de la talla de Carlos Reinoso, que lo puse en Primera cuando era un desconocido; Elias Figueiroa, que me lo llevé a Calera cuando era un don nadie. Otros, como Arancibia, Pacheco, Véliz, Manuel Rojas, Daniel Sánchez, que llegó al club como centrocampista y yo lo hice zaguero contra su voluntad. Y tantos otros a lo largo de trece años de trabajo".

Salvador Biondi explica y resume su campaña con la "E" en el pecho, deteniéndose a aclarar algunos ataques infundados que lo tienen molesto y que considera malintencionados.

"Alguien por ahí dijo que mis relaciones con los jugadores no eran cordiales y que mi trato con ellos dejaba mucho que desechar. Yo pregunto, ¿me pueden nombrar algunos que formalmente y con toda responsabilidad haya formulado alguna queja en mi contra?... ¿Puede un hombre estar 13 años dirigiendo equipos de la serie profesional, sin una conducta intachable?... Para lo primero, creo que no hay ninguno, y para lo segundo, tengo mi frente alta y limpia. Los días 'negros' los masco y me los trago yo solo, no responsabilizo a nadie por lo que sólo me atañe a mí. Pero como todo ser humano, reacciona con valor frente a las injusticias. Y si alguien tiene que enrostrarme algo, que dé la cara, como yo doy la mía. El entrenador está expuesto a ser criticado por el jugador que es desplazado de la titularidad del equipo, tal vez traicionado por su amor propio o por su falta de entereza, que en la mayoría de las veces suelen jugarse malas pasadas a los hombres mal preparados en este sentido. A la inversa ocurre con los jugadores inamovibles. ¿Hay alguno que hable mal del DT?... Es normal que no haya uno solo. Por eso me molesta que recojan 'pelambrillos' sin base, para echarlos a correr, sin darle oportunidad al afectado a aclarar las cosas".

"De mi paso por Calera, Audax y Magallanes, resumiendo, les puedo decir que en Calera hice una excelente campaña y pongo como testigo las estadísticas. Con Audax, en mi estadía anterior, me fue bien y regular: bueno el primer año y regular el segundo, ¿por qué?... Porque la cláusula de mi contrato decía que si el equipo no entraba entre los diez primeros, rompíamos el compromiso y cada uno para su lado, amistosamente. En Magallanes hice dupla con Federico Vairo, y trabajamos a la medida de nuestras fuerzas y de las posibilidades económicas de la institución. Problemas caseros contemplados en el oficio, determinaron que dejáramos el club. Siempre por la puerta y con el apretón de manos de los caballeros... Y volví a Audax Italiano, y esto viene a ratificar lo que les he dicho: nunca he salido mal de ningún club, por eso volví sin problemas a la institución verde. Pero esta vez con mucho más suerte. Fue el año pasado, los últimos meses. El equipo iba a la cola y le faltaban seis partidos para terminar su actuación. Ganamos cinco encuentros y nos quedamos con las ganas de seguir jugando. De haber sido más largo el torneo, otro gallo nos hubiera cantado".

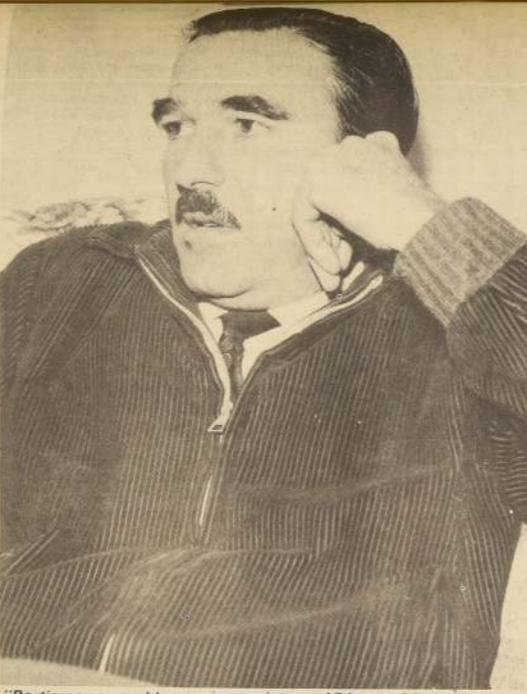
Pero Biondi sigue en Audax, en "Audax 70". Comenzó en O kilómetro, y con una lista de nombres que en determinado momento hicieron creer que el "coco", este año, se vestiría de verde. Pero pasaron las fechas y Audax no "despegó".

"No lo sabré yo... ¿Qué se puede hacer cuando las fallas nada tienen que ver con la capacidad del entrenador? Bueno, ahí está el caso de Miguel Angel Mori, que pudo ser sucesor, pero que no pudo llegar a su plenitud en el tiempo relativamente corto que se le esperó. Era muy caro y el club no podía estar botando

Pasa a la Vuelta

Mi LUCHA

AUDAX
EN LA
VOZ
DE
BIONDI



"Partimos con problemas imprevistos... ¡Cómo sufrimos!"

El entrenador expone un mérito: se jugó todas las posibilidades a una carta, la de los juveniles.

Nació en Villa Urquiza, cercanía de los gritos de Núñez, marcado por el signo futbolístico de la banda roja de River Plate. Entre Villa Urquiza y Núñez, un solo camino a seguir: el fútbol, y el fútbol ahí tiene un nombre: River. Es la suerte de los que nacen en un barrio donde el destino se ve en una bola de cuero, que no dice otra cosa más que goles, goles y goles.

Pasar de largo y no detenerse en el club de los "millonarios", o es una falta de respeto o es la excepción que hace la regla.

Salvador Biondi fue algo de las dos alternativas. Venía marcado con los colores de Boca Junior y siguió derecho hasta el gasómetro.

"Así es. No hubo otros colores para

mí, y de inmediato encaminé mis pasos hacia Boca Junior. El embrujo de Boca no tiene barrios ni fronteras. Se puede nacer en cualquier parte y soñar con ponerse una camiseta oro y cielo. Fútbol y Boca era el aire que respiraba mi niño. Así llegué a las infantiles del club, lleno de ilusiones y felicidad. El camino era largo y difícil. En aquel entonces Boca Juniors reunía un contingente de cracks y juveniles que valían su peso en oro. Cada jugador de Primera era un maestro en el arte de jugar al fútbol; y los juveniles no le perdían pisada a los grandes, imitándoles la inspiración de cada movida".

Con este cuadro, Biondi no tenía un panorama muy claro para sus pretensiones. Había que tener paciencia, jugarse

un partidazo todos los domingos en las inferiores, despertar el interés del DT y contar con la venia de los consagrados, para avanzar hasta el círculo de privilegio.

"Mi alegría colmó la medida, cuando se me comunicó que una tarde alinearía en Primera División. Tenía 17 años, y jugar al lado del 'Pibe de Oro', Ernesto Lazzatti, Pio Corcuera, Severino Varela, el maestro uruguayo, Sarlanga, Maric Boyé, y otros 'angeles' del fútbol,

constituía para mí llegar a la dicha infinita, al colmo de la felicidad y a la concreción de mi sueño dorado de joven ilusionado. Naturalmente que no era titular, sino que una aparición circunstancial, pero bastaba para mí ser un reservista en el fútbol de smoking. Ahí se refundió en un solo cariño fútbol y camiseta".

Algun tiempo después, un día cualquiera, un viajero chileno cambió la ruta del camino de Salvador Biondi. El Dr. Marín, dirigente de Everton, de Viña

do a mis pies. Platense, Banfield, Chacarita y otros fueron testigos de mi titaniccia en la escuadra de Boca, en el club de mis amores. Ahí estuve, en la línea, al lado de los jugadores que yo tanto admiraba y que no alcanzaban a comprender mi dicha de entregarles una pelota o recibirlas agradecido cada uno de sus envíos".

Son los recuerdos de sus 17 años idos. La etapa de Boca, la de sus primeros pasos en el fútbol de smoking. Ahí se refundió en un solo cariño fútbol y camiseta.

Gonzalito nos explica su lesión. Se descubre y nos muestra que sus músculos no se han resentido ni se resentirán. Todo está perfecto y la operación del doctor Alvaro Reyes ha salido sin contratiempos.

"—¿Quiere que le diga una cosa? Aquí en Chile encontré al grupo humano de dirigentes y jugadores más fabuloso del mundo. Es cierto que en Argentina también existía ese tipo de hombres, pero eran casos aislados. Aquí el conjunto es sensacional... No tengo palabras para expresar todo lo que siento por ellos.

Todas las atenciones que han volcado hacia mi persona desde la llegada, no tengo ni tendré como pagárlas.

Es por eso que esta lesión me duele por ellos, más que por nadie. Yo soy muy sensible a todo tipo de manifestaciones humanas, y la presencia de toda la gente que ha llegado para demostrar su afecto me ha emocionado profundamente. Muchachos a quienes ni siquiera conocía se han hecho presentes para testimoniar su respaldo. Casi toda la gente de Palestino, de la Universidad de Chile (Hodge, Quintano, Rodríguez) y de Colo Colo se han acercado para estrecharme la mano. No es que yo no esperara este gesto, sino que, simplemente, no pensé que iba a tener esta proyección..."

Y Gonzalito realmente se emociona. Su sensibilidad lo hace permeable a todo este tipo de manifestaciones.

Esa fibra de calidad humana que refleja cada uno de sus actos, esa condición de hombre, con afinidad para cualquiera, ese imán que ha logrado captar el cariño de todos los que lo conocen, tuvo una retribución muy

grande en cada uno de aquellos compañeros que lo visitaron, representando a todo el fútbol chileno".

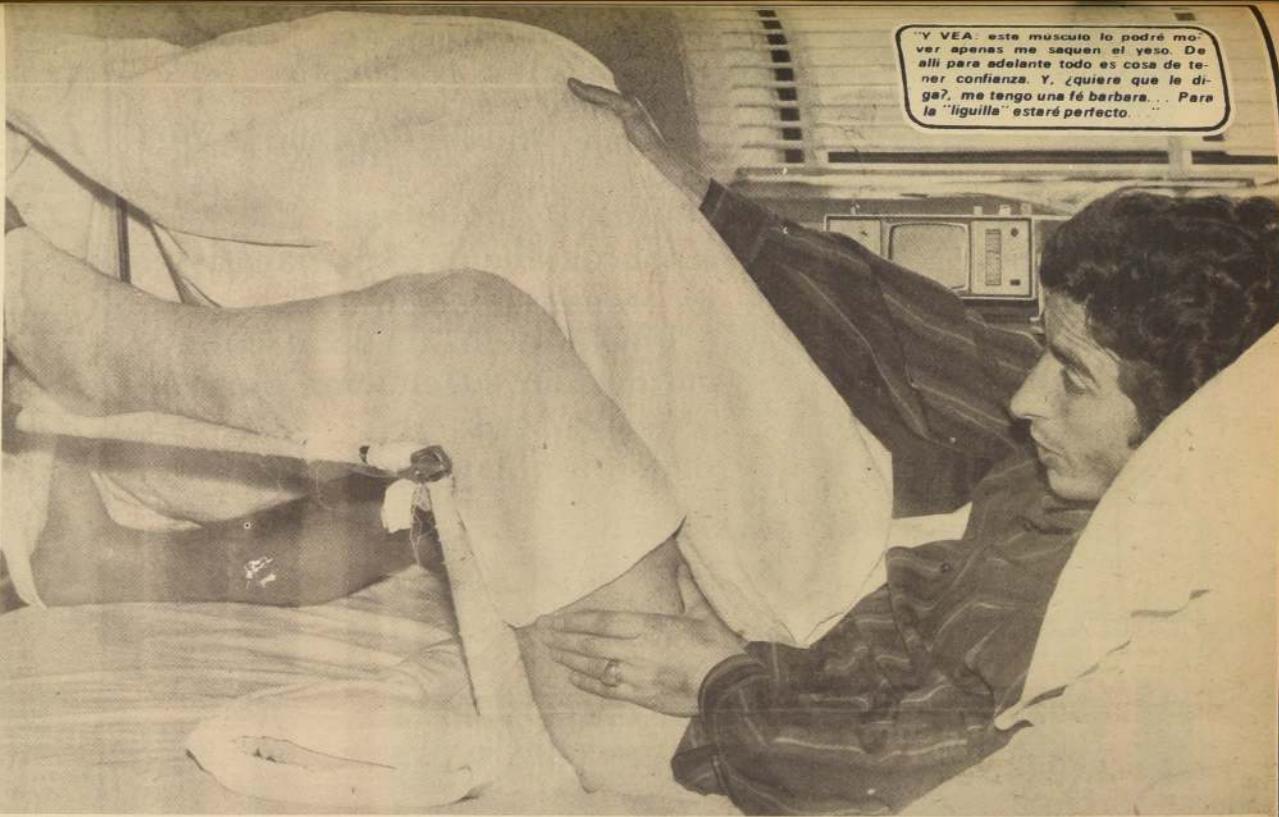
—"Fue una mala suerte tremenda. El partido no tenía nada de violento y se estaba jugando fútbol limpio, claro. De pronto me encontré con una pelota libre de adversarios. Quise picar fuerte, bruscamente, y para hacerlo giré apoyándome en mi pierna izquierda. Sentí algo así como un fuerte piedrazo en mi tobillo."

"Juan, veni... Me tiraron una piedra de la tribuna", le gritó a Rodríguez. "—Y no, dijó, si no hay ninguna piedra". Entonces traté de pararme y no pude afirmar el talón. De inmediato supe que me había roto el tendón de Aquiles. Y todo esto me ocurrió solo, sin ningún rival al frente... Fue una mala suerte. Lo siento por el equipo, por el club, que había hecho un gesto extraordinario tratando de hacer un buen cuadro, y... mire con qué le pago. Y justo ahora que Unión empeza a caminar bien. Porque, ¿quiere que le diga?, guardando la debida distancia, creo que nos asemejamos mucho al Brasil, campeón mundial. Es decir, como juego de conjunto no somos gran cosa, pero individualmente podemos resolver cualquier problema".

Absorbido por la pasión de su vida, Gonzalito hace abstracción de todo. Su charla sobre fútbol no tiene fronteras. Ya transcurre casi un año luego de su llegada y su enfoque sobre el fútbol nacional es amplio.

—"No sé porqué salió Vairo del equipo. Se lo dije a él mismo: 'Yo que Ud. no me habría movido de mi puesto'. La cosa estaba muy clara: como para

"Y VEA: este músculo lo podré mover apenas me saquen el yeso. De allí para adelante todo es cosa de tener confianza. Y, quiere que le diga, me tengo una fe barbara... Para la 'liguilla' estaré perfecto."



...jugaré en la liguilla"

LA CONVICCIÓN DE GONZALITO

Por NANO CABRERA
Fotos: Oscar Rosales



El "Tano" Biondi a la hora de la charla en el entrenamiento. Se alternan los "veteranos" con los juveniles. La amalgama está resultando una receta feliz para Audax Italiano



**Carlos Kuschel,
el Mejor Escalador
del Ciclismo Nacional,
demostró en
la Ascensión de Farellones, que
ni las
nevadas y temibles
cumbres andinas son capaces
de frenar la acción
arrolladora de sus poderosas
piernas, de su enorme corazón
y la voluntad
inquebrantable de deportista
ejemplar.**

Por HECTOR HUGO SAGREDO
Fotos: René Barra

DOS COLOSOS que animaron un duelo que terminó demasiado pronto. Carlos Kuschel y Luis Alvarez, ruedan solos en pos de la victoria. Los rivales ya quedaron vencidos a lo lejos de la inernal ruta.

el sudor de las aguilas



Los contrapuestos cordilleranos que conducen hasta Farellones conforman con sus elevados picachos un monstruo. Un monstruo que a simple vista parece inaccesible por la altura que alcanzan sus escarpados riscos y la serena inmensidad de sus cumbres. Mirarlos cansa. Intentar escalarlo ya es tarea de titanes. Si hasta los modernos automóviles jadean impotentes cuando "la primera" es incapaz de inyectarle la potencia necesaria para continuar subiendo y muchas veces se "toman" como mulas que presenten un peligro lejano en su cansino andar.

Tierra y piedras. Precipicios y murallas. Paisajes maravillosos que se va encaramando en el frondoso verde de la vegetación silvestre y la blancura inmaculada de sus nieves eternas.

Allá arriba: La Parva (2.800 metros de altura) un centro de ski, con los adelantos propios de villas invernales que acostumbramos a ver en el cine. Lugar confortable para aquellos que se pueden costear un lujo (o modesto) refugio o cuando menos un fin de semana de descanso y deporte.

Un sitio "in" como dice el común de la gente.

UNA IDEA

En el año 1962 los dirigentes del club ciclista Condor, propusieron una idea que al principio se tomó por descabellada:

CLARA CAJAS,
secretaria de la
Asociación de
Ciclismo de
Santiago,
baja la
bandera en las
Puertas de
Las Condes.



Realizar una prueba pedalera que tuviera como meta esas cumbres que sirven de nidos a las agujas o simplemente de escenario ideal para una competencia de Slalom.

Las reacciones que provocó la audaz iniciativa de aquellos visionarios fueron muchas y todas en contra. ¡Jamás podrán los ciclistas escalar un desnivel tan pronunciado de 2.800 metros en tan sólo 40 kilómetros! fue el dictamen de los entendidos. Y sin duda que tenían sus razones. Muchas veces plácidamente sentados en sus coches habían sentido la resistencia que opone la montaña a quienes tratan de hollar sus incipientes rutas.

Pero está dicho que para el deporte del pedal y los hombres que lo practican, la palabra imposible no existe en su léxico y la prueba se efectuó contraviniendo todos los vaticinios agoreros y una mañana los perplejos vecinos del lugar no podían dar crédito a sus ojos cuando vieron en esa oportunidad a Julio Ascuí, cansado y sudoroso, dar feliz término a esa hazaña sin precedentes.

Desde entonces se sigue realizando este fantástico evento. Y el domingo recién pasado Carlos Kuschel, el agil condor nacional anotó su nombre por segunda vez en la vencida cima cordillerana.

FARELLONES - 70

La partida oficial de esta Farellones-70, fue dada desde las Puertas de Las Condes. Cuarenta y un pedaleros se alinearon en el punto de largada, mostrando al exterior el risueño multicolor de sus casaquillas de combate, pero escondiendo en el fondo de su ser una enorme inquietud, y la esperanza del triunfo acariciado en el sueño de la noche anterior. Allí estaba Juanito Val-

des, con su dilema. Hacía menos de 20 días atrás que el médico le había recomendado descanso absoluto. Pero en esta ocasión se sentía la necesidad de estar presente. ¿Sin entrenamiento? Que importaba. Tenía clavada esa espina que le dejó la prueba el año pasado, cuando rayo desvanecido a causa del esfuerzo frenando sus deseos de ser el primero en quebrar el record de tres victorias consecutivas. Y esta excelente oportunidad de revindicarse no quería desaprovecharla.

Era emocionante ver el nerviosismo propio del novicio que mostraba el calamaro Mario Miranda, que tras su aparente humildad provincial, había desafiado problemas de trabajo, para venirse a la capital, con la seguridad que sus poderosas piernas serían el aval a su desobediente incursión. Carlos Wanker de Viña del Mar, irradiaba la tranquilidad del "veterano". ¿Qué son 40 kilómetros de subida, cuando se ha participado en el Cruce de Los Andes? monologaba el pequeño gigante del ciclismo porteño. Y allí también estaban, Sergio Thormes y Carlos Kuschel, que con su juventud esplendorosa y eficiente, respondían con una risa a los ajetreos habituales en esta clase de competencias.

UNA CARRERA SINGULAR

Los primeros tramos fueron como siempre de tranquilidad. Para que

sobre la máquina que ven mostrando el sacrificio del pedalero forzado y fatigoso.

EL PRINCIPIO DEL FIN

Pero a siete kilómetros de la llegada se produce la alternativa que define es extraordinaaria.

Luis Alvarez se sentía ganoso. Con una fe inquebrantable que podía vencer a Kuschel. Estaba enterio y tan cerca de la meta. Quizás esta confianza lo indujo a aceptar el consejo de su entrenador, que desde una moto lo gritaba para que se decidiera lo que iba a hacer. Y lo hizo en el momento justo. Aprovechó inteligentemente la salida de una puntilla de su adversario para "picar" sorpresivamente 20 metros fue el claro que llegó a tener, ventaja insuficiente para pensar que todo estaba definido.

Kuschel subsanado su inconveniente mecánico, descontó rápidamente la diferencia y muy luego, nuevamente estuvieron juntos. Uno a cada lado de la vera del camino. Midiéndose con la mirada, como sobreponiendo las fuerzas de cada cual. Insistió el coquimbano en una acción suicida; en el inicio de una empinada curva. Sus piernas se hincharon con el esfuerzo su rostro se contrajo en un rictus que más de lo que de decisión era de dolor. Se jugaba temerariamente su última carta. Todo a ganador. Y perdió. Porque ese derroche de coraje, le privó de las reservas de energías necesarias para poder afrontar con éxito la arremetida de Carlos Kuschel, que no

historia

- 1962: Julio Ascuí
- 1963: Hernán Delgado
- 1964: Isaias Macaya
- 1965: Moisés Quiroga
- 1966: Hernán Delgado
- 1967: Juan Valdés
- 1968: Juan Valdés
- 1969: Carlos Kuschel
- 1970: CARLOS KUSCHEL

SERGIO THORMES (2º) recibe premio y parabienes.



MARIO MIRANDA.

La difícil tercera vez

Triunfar por una vez en la Ascensión de Farellones, es una acción que sirve de consagración definitiva a cualquier pedalero. Hacerlo dos veces, ya es algo que adquiere los caracteres de una hazaña. Y esta hazaña es la que han cumplido tres ciclistas que en sus respectivos momentos han sido los amos de las difíciles montañas chilenas.

El primero de ellos fue el popular "Pollo" Hernán Delgado, que ganó esta competencia durante los años 1963 y 1966. Trató de repetir al año siguiente, pero sorprendentemente fue vencido por Juan Valdés, que al imponerse después en 1968 igualó el record del audín que también en ese intento fracasó.

En 1969, el duelo estuvo entablado entre Juan Valdés y Carlos Kuschel, resolviéndose este finalmente en favor del joven corredor osorno por amplio margen, quien logró el mejor registro conocido para la distancia de 37 kilómetros y que fue de 1 hora 57 minutos 16 segundos.

La incógnita estaba centrada en esta versión 70, en el rendimiento del quintanormalino, Valdés, que se encontraba en precarias condiciones físicas, del coquimbano, Luis Alvarez, y de Eduardo Fuentes de Huachipato, al que se sumaba con las mejores expectativas el propio Kuschel que si bien es cierto su rendimiento en las pruebas que se habían disputado hasta el momento no era el mejor (a excepción de la subida del San Cristóbal de 7.200 metros) su chance de obtener la victoria casi nadie la objetaba.

Y los que así pensaban tuvieron razón. Carlos Kuschel confirmó en esta Farellones-70, que sigue siendo (y quizás por mucho tiempo) el mejor Escalador Nacional.

Ahora solo resta esperar lo que será esta prueba en el próximo año. ¿Conseguirá Kuschel ser el primero en anotar su nombre tres veces en las nevadas cumbres de La Parva?. Sin duda que es una pregunta interesante.